



Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas

2024/2718(RSP)

11.9.2024

PAKEITIMAI

311 - 623

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Lídia Pereira, Javi López, Anna Zalewska, Emma Wiesner, Lena Schilling, Nikolas Farantouris

(PE762.921v01-00)

2024 m. JT klimato kaitos konferencija Baku, Azerbaidžane (COP 29)

AM_Com_NonLegRD

Pakeitimas 311
Emmanouil Fragkos

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
22 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

22. primena savo 2024 m. balandžio 25 d. rezoliuciją dėl Azerbaidžano ir ragina UNFCCC, visas šalis ir Azerbaidžano valdžios institucijas visiems piliečiams ir pilietinės visuomenės organizacijoms užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti COP 29 ir visapusišką bei neribotą jų dalyvavimą COP 29; pakartoja savo raginimą UNFCCC sekretariatui parengti žmogaus teisių kriterijus, kuriuos šalys, kuriose vyks būsimos konvencijos šalių konferencijos, įsipareigotų atitikti ir kurie būtų įtraukti į priimančios šalies susitarimą;

Pakeitimas

22. primena savo 2024 m. balandžio 25 d. rezoliuciją dėl Azerbaidžano ir ragina UNFCCC, visas šalis ir Azerbaidžano valdžios institucijas visiems piliečiams ir pilietinės visuomenės organizacijoms užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti COP 29 ir visapusišką bei neribotą jų dalyvavimą COP 29; pakartoja savo raginimą UNFCCC sekretariatui parengti žmogaus teisių ***ir užsienio politikos*** kriterijus, kuriuos šalys, kuriose vyks būsimos konvencijos šalių konferencijos, įsipareigotų atitikti ir kurie būtų įtraukti į priimančios šalies susitarimą; ***mano, kad UNFCCC neturėtų būti organizuojama valstybėje, kuri vykdo etninio ir kultūrinio valymo politiką ir išpuolius prieš kaimynines valstybes, kaip antai Azerbaidžanas prieš Armėniją;***

Or. el

Pakeitimas 312
Emma Wiesner, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Anna Stürgh

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
22 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

22. primena savo 2024 m. balandžio 25 d. rezoliuciją dėl Azerbaidžano ir ragina UNFCCC, visas šalis ir Azerbaidžano valdžios institucijas visiems piliečiams ir pilietinės visuomenės organizacijoms užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti COP 29 ir visapusišką bei neribotą jų dalyvavimą COP 29; pakartoja savo

Pakeitimas

22. primena savo 2024 m. balandžio 25 d. rezoliuciją dėl Azerbaidžano ir ragina UNFCCC, visas šalis ir Azerbaidžano valdžios institucijas visiems piliečiams ir pilietinės visuomenės organizacijoms užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti COP 29 ir visapusišką bei neribotą jų dalyvavimą COP 29; pakartoja savo

raginimą UNFCCC sekretariatui parengti žmogaus teisių kriterijus, kuriuos šalys, kuriose vyks būsimos konvencijos šalių konferencijos, įsipareigotų atitikti ir kurie būtų įtraukti į priimančios šalies susitarimą;

raginimą UNFCCC sekretariatui parengti žmogaus teisių kriterijus, kuriuos šalys, kuriose vyks būsimos konvencijos šalių konferencijos, įsipareigotų atitikti ir kurie būtų įtraukti į priimančios šalies susitarimą; ***ragina UNFCCC sekretariatą stebėti, kaip laikomasi šių žmogaus teisių kriterijų, ir imtis veiksmų, jeigu jie pažeidžiami, be kita ko, perkeliant konferenciją į kitą šalį;***

Or. en

Pakeitimas 313

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 22 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

22. primena savo 2024 m. balandžio 25 d. rezoliuciją dėl Azerbaidžano ir ragina UNFCCC, visas šalis ir Azerbaidžano valdžios institucijas visiems piliečiams ir pilietinės visuomenės organizacijoms užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti COP 29 ir visapusišką bei neribotą jų dalyvavimą COP 29; pakartoja savo raginimą UNFCCC sekretariatui parengti žmogaus teisių kriterijus, kuriuos šalys, kuriose vyks būsimos konvencijos šalių konferencijos, įsipareigotų atitikti ir kurie būtų įtraukti į priimančios šalies susitarimą;

Pakeitimas

22. primena savo 2024 m. balandžio 25 d. rezoliuciją dėl Azerbaidžano ir ragina UNFCCC, visas šalis ir Azerbaidžano valdžios institucijas visiems piliečiams ir pilietinės visuomenės organizacijoms užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti COP 29 ir visapusišką bei neribotą jų dalyvavimą COP 29; pakartoja savo raginimą UNFCCC sekretariatui parengti žmogaus teisių kriterijus, kuriuos šalys, kuriose vyks būsimos konvencijos šalių konferencijos, įsipareigotų atitikti ir kurie būtų įtraukti į priimančios šalies susitarimą; ***atkreipia dėmesį į Azerbaidžane taikomus žodžio laisvės apribojimus ir primygtinai ragina gerbti žodžio laisvę;***

Or. en

Pakeitimas 314

Pascal Canfin, Nathalie Loiseau, Grégory Allione, Yvan Verougstraete

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
22 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

22a. pabrėžia, kad yra labai susirūpinęs dėl Baku pasirinkimo kaip miesto, kuriame vyks COP 29, atsižvelgiant į akivaizdžius pagrindinių teisių, demokratijos ir tarptautinės teisės pažeidimus, kuriuos vykdo Azerbaidžanas, būtent dėl neišprovokuoto karinio puolimo, dėl kurio 2023 m. rugsėjo mėn. Kalnų Karabache buvo vykdomas etninis valymas; primygtinai ragina ES užtikrinti, kad Azerbaidžanas nesinaudotų COP 29 kaip platforma šiems pažeidimams nuslėpti ir dezinformacijos darbotarkei įgyvendinti, bet kaip proga tarptautinei bendruomenei atkreipti į juos dėmesį ir priminti Azerbaidžanui jo tarptautinius įsipareigojimus;

Or. en

Pakeitimas 315

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridet, Hélène Fritzson, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
22 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

22a. pripažįstama vietos ir regionų valdžios institucijų lyderystė spartinant ir plečiant klimato politikos veiksmus; pabrėžia, kad rengiant, finansuojant ir įgyvendinant nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus ruošiantis COP 30, taip pat kitas svarbiausias nacionalines klimato ir aplinkosaugos srities strategijas, reikia glaudžiau bendradarbiauti su vietos ir regionų valdžios institucijomis,

užtikrinant nuoseklų ir visapusišką planavimą visais valdymo lygmenimis;

Or. en

Pakeitimas 316

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
22 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

22a. ragina Komisiją apsvarstyti galimybę sustabdyti strateginę partnerystę su Azerbaidžanu energetikos srityje; primygtinai reikalauja, kad jos tęsimas ir bet koks būsimas partnerystės susitarimas būtų sudaromas tik paleidus visus politinius kalinius ir šalyje pagerinus bendrą žmogaus teisių padėtį;

Or. en

Pakeitimas 317

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
22 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

22a. mano, jog itin svarbu, kad globaliųjų Pietų balsai, įskaitant vyriausybes ir pilietinę visuomenę, neliktų nuošalyje ir turėtų prasmingų galimybių visapusiškai dalyvauti ir daryti įtaką; mano, kad šalių, kurios labiausiai kenčia nuo klimato kaitos, perspektyvos ir patirtis iš esmės priklauso nuo to, ar tos šalys bus išgirstos ir ar dėl jų bus imtasi veiksmų;

Or. en

Pakeitimas 318
Pascal Canfin, Nathalie Loiseau

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
22 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

22b. primena savo 2024 m. balandžio 25 d. rezoliuciją dėl Azerbaidžano ir ragina UNFCCC, visas šalis ir Azerbaidžano valdžios institucijas visiems piliečiams ir pilietinės visuomenės organizacijoms užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti COP 29 ir visapusišką bei neribotą jų dalyvavimą COP 29; griežtai smerkia Alijevo režimo vykdomas vidaus ir eksteritorines represijas prieš aktyvistus ir opozicijos lyderius, tokius kaip Dr. Gubad Ibadoglu ar Bahruz Samadov, taip pat prieš ES piliečius, nes jos pastebimai intensyvėja prieš COP 29; pakartoja savo raginimą UNFCCC sekretariatui parengti žmogaus teisių kriterijus, kuriuos šalys, kuriose vyks būsimos konvencijos šalių konferencijos, įsipareigotų atitikti ir kurie būtų įtraukti į priimančios šalies susitarimą;

Or. en

Pakeitimas 319
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
6 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

atkreipia dėmesį į tai, kad perėjimas prie augalinės mitybos daro teigiamą poveikį klimatui; ragina COP 29 pirmininkaujančią valstybę remti klimatui nekenkiančią maitinimo koncepciją „standartizuotasis augalinių patiekalų

siūlymas“, pagal kurią skatinama vartoti daugiau augalinių patiekalų, neribojant žmonių pasirinkimo laisvės, siūlant dalyviams augalinį maistą, nebent jie iš anksto paprašytų mėsos ar žuvies; pabrėžia, kad siekiant sumažinti poveikį klimatui ir rodyti klimatui nekenkiantį pavyzdį visuomenei, reikėtų atsisakyti dabartinio įpročio patiekti mėsą kaip standartinį variantą;

Or. en

Pakeitimas 320

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 23 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

23. palankiai vertina tai, kad pagal Paryžiaus susitarimą kas dvejus metus rengiamos pirmosios skaidrumo ataskaitos;

Pakeitimas

23. palankiai vertina tai, kad pagal Paryžiaus susitarimą kas dvejus metus rengiamos pirmosios skaidrumo ataskaitos; ***pabrėžia, jog svarbu, kad būtų teikiamos tokios išsamios ir skaidrios ataskaitos, kuriose vertinama pažanga įgyvendinant nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus; atkreipia dėmesį į tai, kad Baku pradėta įgyvendinti visuotinė skaidrumo klimato kaitos srityje programa;***

Or. en

Pakeitimas 321

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 23 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

23a. dar kartą atkreipia dėmesį į tai, kad COP pirmininku paskirtas su valstybine naftos bendrove susijęs asmuo, ir pabrėžia, kad tai vėlgi kelia susirūpinimą; pabrėžia, kad Azerbaidžanas per ateinančią dešimtmetį planuoja tris kartus padidinti dujų gavybą; primygtinai ragina Komisiją ir valstybes nares imtis visų būtinų priemonių, kad šiuo metu ir ateityje pirmininkaujant COP būtų išvengta interesų konfliktų; ragina nustatyti aiškias interesų konfliktų, lobizmo ir kovos su korupcija taisykles vykdant UNFCCC procesą, įskaitant COP pirmininko atranką;

Or. en

Pakeitimas 322
Martin Hojsik, Michal Wiezik

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
6 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

pabrėžia, kad veiksminga teisė kreiptis į teismus aplinkos klausimais pagal Orhuso konvenciją yra labai svarbi siekiant Paryžiaus susitarimo tikslų; mano, kad ES ir valstybės narės turėtų rodyti pavyzdį ir laikytis Atitikties Orhuso konvencijai komiteto išvadų ir rekomendacijų;

Or. en

Pakeitimas 323
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

23a. yra ypač susirūpinęs dėl to, kad šių metų COP priimančiojo šalimi Vidurio ir Rytų Europos JT regiono vardu pasirinktas Azerbaidžanas – šalis, kurios daugiau kaip 92,5 proc. eksporto pajamų 2023 m. sudarys nafta ir dujos, o angliavandeniliai sudaro beveik 50 proc. BVP^{1a};

^{1a} Šalies klimato ir vystymosi ataskaita, Azerbaidžanas, Pasaulio banko grupė, 2023 m.

Or. en

Pakeitimas 324

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
23 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

23a. mano, kad norint imtis prasmingų veiksmų UNFCCC, būtina, kad sprendimų priėmimo procesas būtų laisvas nuo interesų, susijusių su iškastiniu kuru;

Or. en

Pakeitimas 325

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
23 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

23b. yra ypač susirūpinęs dėl to, kad COP 29 pirmininku paskirtas Azerbaidžano ekologijos ir gamtos išteklių ministras Mukhtar Babayev, kuris, prieš tapdamas ministru, 26 metus dirbo

Azerbaidžano Respublikos valstybinėje naftos bendrovėje (SOCAR); primygtinai ragina valstybes nares ir Komisiją pritari tam, jog UNFCCC užtikrintų, kad joks būsimasis COP pirmininkas ir darbuotojai negalėtų turėti tiesioginių ar netiesioginių finansinių ryšių su iškastinio kuro pramone;

Or. en

Pakeitimas 326

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
23 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

23b. pakartoja, kad tvirtai remia JT ekspertų raginimą UNFCCC sekretariatui parengti žmogaus teisių kriterijus, kurių šalys, kuriose vyks būsimos šalių konferencijos, įsipareigotų laikytis ir kurie būtų įtraukti į priimančios šalies susitarimą;

Or. en

Pakeitimas 327

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
23 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

23c. yra ypač susirūpinęs dėl neseniai Azerbaidžano prezidento Ilhamo Aliyevio paskelbto pareiškimo, kad jis gins daug iškastinio kuro turinčių šalių interesus tęsti investicijas ir gavybą; mano, kad ši deklaracija prieštarauja tikslui atsisakyti iškastinio kuro energetikos sektoriuose ir Tarptautinės energetikos agentūros (TEA)

išvadai, kad siekiant, jog visuotinis atšilimas neviršytų 1,5 °C, nereikėtų vykdyti tolesnės naftos, dujų ar anglies pramonės plėtros;

Or. en

Pakeitimas 328

Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 24 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

24. reiškia susirūpinimą dėl to, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų; ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslams;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. de

Pakeitimas 329

Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 24 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

24. reiškia susirūpinimą dėl to, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų; ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslams;

Pakeitimas

24. reiškia susirūpinimą dėl to, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų; ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslui, ***ir užtikrinti, kad iškastinio kuro įmonės nedarytų jokios neteisėtos ir netinkamos įtakos valstybės pareigūnams ir viešam UNFCCC sprendimų priėmimo procesui,***

kuris gali pakenkti Paryžiaus susitarimo tikslams; ragina UNFCCC imtis iniciatyvos ir pasiūlyti plataus užmojo atskaitomybės sistemą, kuri apsaugotų UNFCCC darbą nuo nederamos įmonių subjektų, turinčių įrodytų asmeninių interesų, įtakos, remiantis tuo pavyzdžiu, kuris PSO Tabako kontrolės pagrindų konvencijoje priimtas tabako pramonės atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 330

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 24 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

24. reiškia susirūpinimą dėl to, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų; ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslams;

Pakeitimas

24. reiškia susirūpinimą dėl to, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų; ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslui, *ir užtikrinti, kad iškastinio kuro įmonės nedarytų jokios neteisėtos ir netinkamos įtakos valstybės pareigūnams ir viešam UNFCCC sprendimų priėmimo procesui, kuris gali pakenkti Paryžiaus susitarimo tikslams; ragina UNFCCC imtis iniciatyvos ir pasiūlyti plataus užmojo atskaitomybės sistemą, kuri apsaugotų UNFCCC darbą nuo nederamos įmonių subjektų, turinčių įrodytų asmeninių interesų, įtakos, remiantis tuo pavyzdžiu, kuris PSO Tabako kontrolės pagrindų konvencijoje priimtas tabako pramonės atžvilgiu;*

Or. en

Pakeitimas 331
Beatrice Timgren

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

24. reiškia susirūpinimą dėl to, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų; ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslams;

Pakeitimas

24. reiškia susirūpinimą dėl to, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų; ragina UNFCCC ir jos šalis **sustiprinti technologinio neutralumo principą siekiant susilpninti visas lobizmo formas ir** užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslams;

Or. en

Pakeitimas 332
Anna Zalewska
ECR frakcijos vardu

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

24. **reiškia susirūpinimą dėl to, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų;** ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslams;

Pakeitimas

24. ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslams;

Or. en

Pakeitimas 333
Emmanouíl Fragkos

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

24 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

24. **reiškia susirūpinimą dėl to**, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų; ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų **apsaugotas nuo interesų, prieštaraujančių** Paryžiaus susitarimo **tikslams**;

Pakeitimas

24. **atkreipia dėmesį į tai**, kad COP 28 akredituotais dalyviais buvo daugiau kaip 2 400 iškastinio kuro lobistų; ragina UNFCCC ir jos šalis užtikrinti, kad sprendimų priėmimo procesas būtų **pliuralistinis procesas** Paryžiaus susitarimo **naudai**;

Or. el

Pakeitimas 334

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 24 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24a. griežtai atmeta COP 29 aukščiausiojo lygio susitikimo vadovo ir Azerbaidžano energetikos ministro pavaduotojo Elnuro Soltanovo teiginius, kad tolesnė iškastinio kuro gavyba yra suderinama su Paryžiaus susitarimo tikslais, visų pirma atsižvelgiant į tai, kad Tarptautinė energetikos agentūra (TEA) dar 2021 m. pareiškė, jog jokie nauji iškastinio kuro projektai nėra suderinami su tikslu pasiekti, kad visuotinis atšilimas neviršytų 1,5° C^{1a}; yra labai susirūpinęs dėl iškastinio kuro pramonės ryšių su Azerbaidžano vyriausybe ir įtakos rengiant COP, pvz., dėl Azerbaidžano Respublikos valstybinės naftos bendrovės prezidento Rovshano Najafo įtraukimo į COP 29 organizacinį komitetą; nurodo, kad 2024 m. kovo 20 d. daugiau kaip 150 pilietinės visuomenės organizacijų paskelbė atvirą laišką, kuriame išreiškė didelį susirūpinimą dėl iškastinio kuro pramonės įtakos ir aiškaus interesų konflikto rengiant COP 29^{1b};

^{1a} <https://www.iea.org/reports/net-zero-by-2050>

^{1b} https://350.org/wp-content/uploads/2024/03/OpenLetter_CO2P29.pdf

Or. en

Pakeitimas 335

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24a. ryžtingai pritaria idėjai, kad iš visų šalių konferencijose dalyvaujančių įmonių būtų reikalaujama pateikti UNFCCC sekretariatui audituotą įmonių politinės įtakos deklaraciją, kuri būtų viešai skelbiama UNFCCC interneto svetainėje; mano, kad šioje deklaracijoje turėtų būti atskleista visa su klimatu susijusi lobistinė veikla, kampanijų įnašai ir prekybos asociacijų bei organizacijų, veikiančių energetikos ir klimato klausimais, finansavimas; mano, kad prieš dalyvaujant UNFCCC klimato politikos formavimo procesuose šios deklaracijos turėtų būti peržiūretos, viešai paskelbtos ir kruopščiai išnagrinėtos;

Or. en

Pakeitimas 336

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Andrés Tivadar Kulja, Laurent Castillo, Sunčana Glavak, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 a dalis (nauja)**

24a. *primena savo 2024 m. balandžio 25 d. poziciją dėl Azerbaidžano; ragina Azerbaidžaną gerbti politinių kalinių, žmogaus teisių gynėjų ir žurnalistų teises ir nedelsiant bei besąlygiškai paleisti visus politinius kalinius, žmogaus teisių gynėjus ir žurnalistus; mano, kad Azerbaidžane vykdomi žmogaus teisių pažeidimai yra nesuderinami su šalies įsipareigojimu surengti COP 29; reikalauja, kad organizatoriai užtikrintų, jog susitarime dėl priimančiosios šalies būtų visapusiškai įtvirtintos ir užtikrintos žmogaus teisės, pagrindinės laisvės ir veiksmingas pilietinės visuomenės dalyvavimas;*

Or. en

Pakeitimas 337
Anna Zalewska
ECR frakcijos vardu

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 a dalis (nauja)

24a. *mano, kad iškastinio kuro atstovų dalyvavimas COP 29 turėtų būti laikomas svarbiu dėl jų patirties energijos gamybos ir infrastruktūros srityje, nes tai padeda stabiliai pereiti prie švaresnės energijos; pažymi, kad daugelis šio sektoriaus įmonių investuoja į atsinaujinančiųjų išteklių energiją ir mažo anglies dioksido kiekio technologijas, taip prisidėdamos prie nulinio ŠESD balanso tikslų įgyvendinimo; sektoriaus dalyvavimas taip pat labai svarbus siekiant užtikrinti teisingą pertvarką, apsaugoti darbo vietas ir paremti ekonomiką, kuri vis dar priklauso nuo iškastinio kuro;*

Or. en

Pakeitimas 338

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24a. primygtinai reikalauja, kad susitarimai su priimančiosiomis šalimis (angl. Host Country Agreements, HCA) dėl būsimų COP būtų kuo greičiau paskelbti viešai ir kad juose būtų numatytos garantijos, jog COP vykimo vietoje ir už jos ribų bus gerbiamos žmogaus teisės, įskaitant teisę į saviraiškos ir taikių susirinkimų laisvę; susitarimus UNFCCC sekretoriatą paskelbti visus buvusius ir būsimus susitarimus su priimančiosiomis šalimis;

Or. en

Pakeitimas 339

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24a. pabrėžia, kad veiksminga teisė kreiptis į teismus aplinkos klausimais pagal Orhuso konvenciją yra labai svarbi siekiant Paryžiaus susitarimo tikslų; mano, kad ES ir valstybės narės turėtų rodyti pavyzdį ir laikytis Atitikties Orhuso konvencijai komiteto išvadų ir rekomendacijų;

Or. en

Pakeitimas 340
Lynn Boylan

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24a. ragina visus ES ir valstybių narių atstovus COP 29 konferencijoje įsipareigoti nedalyvauti susitikimuose su iškastinio kuro pramonės atstovais ir nepasisakyti iškastinio kuro bendrovių ar joms atstovaujančių įstaigų remiamuose renginiuose ir diskusijose;

Or. en

Pakeitimas 341
Sunčana Glavak

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24a. ragina sukurti tvirtą stebėsenos ir atskaitomybės sistemą, kad būtų galima stebėti pažangą, padarytą įgyvendinant nacionalinius klimato įsipareigojimus ir sektorių planinius tikslus;

Or. hr

Pakeitimas 342
Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24b. yra tvirtai įsitikinęs, kad dabartinės UNFCCC taisyklės neatitinka

tikslo, nes jomis sudaromos sąlygos privačiojo sektoriaus teršėjams daryti pernelyg didelę įtaką UNFCCC procesams, visų pirma iškastinio kuro pramonės atveju; nors ir pripažįsta, kad bendradarbiavimas su pramone gali būti svarbus, primygtinai reikalauja imtis neatidėliotinų veiksmų siekiant apriboti taršių pramonės šakų įtaką ir sukurti tvirtą atskaitomybės sistemą, kad būtų apsaugota nuo nepagrįstos įmonių veikėjų, turinčių asmeninių interesų, kurie prieštarauja Paryžiaus susitarimo tikslams, įtakos UNFCCC susitikimuose;

Or. en

Pakeitimas 343

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24b. pabrėžia, kad reikia imtis papildomų priemonių, kad būtų sukurta patikima atskaitomybės sistema, siekiant apsaugoti nuo netinkamos įmonių subjektų, turinčių įrodytų asmeninių interesų, prieštaraujančių Paryžiaus susitarimo tikslams, įtakos; pabrėžia, kad tokios reformos suteiktų labai reikalingo skaidrumo su klimato kaita susijusiai įmonių politinei įtakai ir padėtų atkurti pasitikėjimą Šalių konferencijos procesu;

Or. en

**Pakeitimas 344
Lena Schilling**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24b. pabrėžia, kad reikia įsteigti jungtinį šalių ir stebėtojų organą, kad būtų užtikrintas subalansuotas atstovavimas ir pasirengta teisingos pertvarkos darbo programos sesijoms, kuriose dalyvautų įvairūs suinteresuotieji subjektai, taip didinant skaidrumą ir sąžiningumą;

Or. en

Pakeitimas 345

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
24 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

24c. pabrėžia, jog svarbu, kad vadovai rodytų pavyzdį, ir primygtinai ragina visus COP 29 dalyvius, įskaitant dalyvius iš ES institucijų, nenaudoti privačių lėktuvų ir vykstant į konferenciją pasirinkti mažiausiai taršų transporto būdą; dar kartą ragina visas konferencijos šalis nustatyti tokius draudimus trumpojo nuotolio skrydžiams;

Or. en

Pakeitimas 346

Emmanouíl Fragkos

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
7 paantraštė**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

ES klimato politika, *suderinta su Paryžiaus susitarimu*

ES klimato politika, *į kurią tvariai įtrauktas Paryžiaus susitarimas*

Or. el

Pakeitimas 347

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 25 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

25. **atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma;** pabrėžia, kad dabartinais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.;

Pakeitimas

25. **apgailestauja dėl to, kad ES atnaujintas nacionaliniu lygmeniu nustatytas įpareigojantis veiksmas neatitinka Paryžiaus susitarime numatyto 1,5° C tikslo ir Sąjungos bei jos valstybių narių sąžiningai dedamų pasaulinės klimato kaitos švelninimo pastangų;** pabrėžia, kad dabartinais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus **teoriškai** sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m., **tačiau visų pirma dėl išmetamųjų teršalų mažinimo pokyčių sektoriuose, kuriems taikomas Reglamentas (ES) 2018/842, ir grynujų absorbentų, kuriems taikomas Reglamentas (ES) 2018/841, mažėjimo kyla grėsmė Sąjungos 2030 m. klimato tikslų įgyvendinimui;**

Or. en

Pakeitimas 348 Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 25 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartinais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.;

Pakeitimas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartinais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.; **pabrėžia, kad, pasak Europos**

mokslo patariamiosios tarybos klimato kaitos klausimais, papildomos pastangos padidinti Sąjungos užmoji ne tik iki 2030 m. 55 proc. sumažinti grynąjį išmetamųjų ŠESD kiekį, bet ir iki 2050 m. gerokai sumažinti bendrą Sąjungos išmetamųjų ŠESD kiekį ir taip padidinti Sąjungos indėlio į visuotinį klimato kaitos švelninimą teisingumą^{1a};

^{1a} Scientific advice for the determination of an EU-wide 2040 climate target and a greenhouse gas budget for 2030–2050 (*„Mokslinė rekomendacija dėl 2040 m. ES lygmens klimato srities tikslo ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų biudžeto nustatymo 2030–2050 m.“*), 2023 m. birželio mėn.

Or. en

Pakeitimas 349

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridel, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 25 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartinais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.;

Pakeitimas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartinais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.; *pabrėžia, kad, pasak Europos mokslo patariamiosios tarybos klimato kaitos klausimais (ESABCC), papildomos pastangos padidinti Sąjungos užmoji ne tik iki 2030 m. 55 proc. sumažinti grynąjį išmetamųjų ŠESD kiekį, bet ir iki 2050 m. gerokai sumažinti bendrą Sąjungos išmetamųjų ŠESD kiekį ir taip padidinti Sąjungos indėlio į visuotinį klimato kaitos*

Pakeitimas 350
Viktória Ferenc

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad **dabartiniais** ES klimato teisės **aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.;**

Pakeitimas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad **visiškai įgyvendinus dabartinius** ES klimato teisės **aktus būtų galima viršyti iki 2030 m. nustatytą tikslą 55 proc. sumažinti išmetamųjų teršalų kiekį, tačiau kartu pripažįsta, kad šių teisės aktų įgyvendinimas kelia sunkumų;**

Pakeitimas 351
Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Anna Stürgkh, Yvan Verougstraete

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartiniais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.;

Pakeitimas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartiniais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis **iki 2030m.** bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.; **primygtinai ragina valstybes nares ir privatųjų sektorių imtis visų būtinų veiksmy, kad šis tikslas būtų pasiektas;**

Pakeitimas 352

Silvia Sardone, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Sebastiaan Stöteler, Valérie Deloge, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Ondřej Knotek

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 25 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartiniiais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis **bus** sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.;

Pakeitimas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartiniiais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis **galėtų būti** sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m., **tačiau tai paskatins ES deindustrializacijos procesą ir padidins ES priklausomybę nuo trečiųjų šalių, pvz., Kinijos;**

Or. en

Pakeitimas 353

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 25 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartiniiais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.;

Pakeitimas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma; pabrėžia, kad dabartiniiais ES klimato teisės aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.; **pabrėžia, kad reikia laiku priimti tikslą po 2030 m., kad jį būtų galima pateikti kaip nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma;**

Or. en

Pakeitimas 354

Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 25 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksmą; pabrėžia, kad **dabartiniais** ES klimato teisės **aktais ES grynasis išmetamas ŠESD kiekis bus sumažintas maždaug 57 proc., palyginti su 1990 m.**;

Pakeitimas

25. atkreipia dėmesį į ES atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksmą; pabrėžia, kad **dabartiniai** ES klimato teisės **aktai pagal Europos Sąjungos sutarties 3 straipsnio 3 dalies nuostatas turi būti arba peržiūrėti, arba visiškai atšaukti**;

Or. de

Pakeitimas 355

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 25 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25a. reikalauja, kad Komisija pasiūlytų tarpinį 2040 m. ES klimato srities tikslą, kuris būtų suderintas su tikslu pasiekti, kad atšilimas neviršytų 1,5° C; primena, kad Jungtinių Tautų vadovas António Guterres paragino išsivysčiusias šalis iki 2040 m. pasiekti nulinį grynąjį išmetamą ŠESD kiekį; yra tvirtai įsitikinęs, kad ES 2040 m. klimato srities tikslas ir persvarstyti sektorių teisės aktai turi būti rengiami daugiausia remiantis technologijomis, kurios, kaip jau įrodyta, suteikia galimybę sumažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, kartu daug dėmesio skiriant su paklausa susijusioms priemonėms; pabrėžia, kad brangių ir dar neįrodytų naujų klimato kaitos švelninimo technologijų kūrimas ir

naudojimas turi būti sutelktas į sektorius, kurių taršą sudėtinga sumažinti; mano, kad Europos mokslo patariamąsios tarybos klimato kaitos klausimais rekomendacijos turi būti neatsiejama Sąjungos klimato politikos rengimo dalis;

Or. en

Pakeitimas 356

Lynn Boylan

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25a. pabrėžia, jog svarbu, kad ES iki 2040 m. toliau įgyvendintų savo poveikio klimatui neutralumo tikslą, taip pat priimtų plataus užmojo 2035 m. klimato srities tikslą, kad ne vėliau kaip 2025 m. pirmąjį ketvirtį būtų pateiktas kitas ES nacionaliniu lygmeniu nustatytas įpareigojantis veiksmas ir kad jis būtų suderintas su ES sąžiningai dedamomis pastangomis siekiant Paryžiaus susitarime numatyto tikslo sumažinti temperatūros didėjimą iki 1,5° C, kaip sutarta COP 28, kartu užtikrinant pakankamai laiko visiškai su naujais tikslais susijusių teisės aktų peržiūrai;

Or. en

Pakeitimas 357

Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Anna Stürgkh, Yvan Verougstraete

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25a. pabrėžia, kad reikia priimti

moksliskai pagrįstą ES klimato srities tikslą iki 2040 m. pagal Europos klimato teisės aktą, kuris būtų ES 2035 m. ir 2040 m. nacionaliniu lygmeniu nustatyto įpareigojančio veiksmo pagrindas, ir palankiai vertina Komisijos pasiūlymą dėl 90 proc. mažinimo tikslo, taip pat išrinktosios pirmininkės Ursulos von der Leyen įsipareigojimą savo politinėse gairėse įtvirtinti 90 proc. tikslą Klimato kaitos teisės akte;

Or. en

Pakeitimas 358
Anna Zalewska
ECR frakcijos vardu

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25a. atkreipia dėmesį į valstybių narių pateiktus nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus; pabrėžia, kad pateiktos deklaracijos ir pastangos neatitiks tikslo iki 2030 m. išmetamą ŠESD kiekį sumažinti bent 55 proc.; pažymi, kad šiuo metu planuojama politika suteiks galimybę išmetamą ŠESD kiekį sumažinti 51 proc.;

Or. en

Pakeitimas 359
Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Laurent Castillo, Dan-Ştefan Motreanu, Radan Kanev, Daniel Buda, Peter Liese

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25a. mano, jog svarbu, kad ES ir toliau pirmautų tarptautinėse derybose dėl klimato kaitos, kartu apsaugodama vidaus rinką nuo nesažiningos konkurencijos ir užtikrindama vienodas veiklos sąlygas Europos pramonės įmonėms visame pasaulyje, kad visuomenė ir toliau remtų klimato politikos veiksmus ir būtų išvengta anglies dioksido nutekėjimo;

Or. en

Pakeitimas 360

Javi López, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridet, Hélène Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 25 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25a. pabrėžia, jog svarbu, kad ES imtųsi tolesnių veiksmų ir patvirtintų plataus užmojo klimato srities tikslą iki 2040 m. sumažinti grynąjį išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį bent 90 proc. ir iki 95 proc., palyginti su 1990 m. lygiu, kaip rekomenduoja Europos mokslo patariamoji taryba klimato kaitos klausimais;

Or. en

Pakeitimas 361

Radan Kanev

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 25 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25a. ragina Komisiją apsvarstyti galimybę, kad bet kokie nauji ES tarpiniai

klimate srities tikslai būtų nustatomi su sąlyga, kad kitos stipriausios ekonomikos šalys sumažins išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį;

Or. en

Pakeitimas 362

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25b. primena, kad Sąjunga ir jos valstybės narės negali pasiekti savo klimato srities tikslų, jei pertvarka nebus teisinga, nė vieno nepaliekant nuošalyje, nes politika priklauso nuo visuomenės paramos; tvirtai tiki, kad reikia skirti daugiau dėmesio ir sukurti tvirtesnę sistemą, kad būtų galima spręsti trumpalaikio ir vidutinės trukmės socialinio ir ekonominio pertvarkos poveikio, visų pirma mažas pajamas gaunantiems namų ūkiams, problemą; pažymi, kad su klimato kaita susijęs teisingumas tarp kartų reikalauja sparčiai ir nuolat mažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, nes dabartinės kartos gerovės siekis neturėtų sumažinti galimybių užtikrinti gerą ir orų gyvenimą ateinančioms kartoms;

Or. en

Pakeitimas 363

Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 b dalis (nauja)**

25b. *pabrėžia, kad ES klimato srities tikslai turi būti aiškūs ir skaidrūs ir juose turi būti numatyti atskiri tiesioginio išmetamųjų teršalų mažinimo, natūralių absorbentų ir nuolatinio pramoninio šalinimo tarpiniai tikslai, siekiant užtikrinti, kad faktinis išmetamųjų teršalų mažinimas išliktų prioritetu ir kartu būtų skatinamas būtinas laipsniškas nuolatinio šalinimo didinimas, ir ragina ES ir visas kitas šalis savo nacionaliniu lygmeniu nustatytuose įpareigojančiuose veiksmuose užtikrinti panašų aiškumą;*

Or. en

Pakeitimas 364
Anna Zalewska
ECR frakcijos vardu

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 b dalis (nauja)

25b. *pabrėžia, kad siekiant 2050 m. užtikrinti poveikio klimatui neutralumą ir įgyvendinti ES išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio tikslus reikės didelių viešojo ir privačiojo sektorių investicijų; yra susirūpinęs dėl ES ir valstybių narių finansinių pajėgumų sėkmingai įgyvendinti pertvarką; primena, kad energetikos pertvarka turi būti sąžininga ir teisinga, kad būtų apsaugota ES gerovė ir išvengta energijos nepritekliaus;*

Or. en

Pakeitimas 365
Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl,
Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridet, Thomas Bajada, Heléne

Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25b. primena, kad pagal Paryžiaus susitarimą reikalaujama peržiūrėti nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksmą kas penkerius metus, o kitą kartą jis turi būti peržiūrėtas 2025 m.; pabrėžia, kad šiame naujame nacionaliniu lygmeniu nustatytame įpareigojančiame veiksmo turi atsispindėti pirmojo bendros pažangos įvertinimo išvados ir jis turi būti suderintas su ES sąžiningai dedamomis pastangomis siekiant sumažinti temperatūros didėjimą iki 1,5° C, kaip sutarta COP 28;

Or. en

Pakeitimas 366

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25b. ragina Komisiją parengti visos Sąjungos tarpinius klimato srities tikslus po 2030 m., visapusiškai bendradarbiaujant su pramone, žemės ūkiu, socialiniais partneriais ir visais suinteresuotaisiais subjektais;

Or. en

Pakeitimas 367

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25c. *mano, kad tarptautinėse derybose dėl klimato kaitos daugiausia dėmesio bus skiriama tarpiniam 2035 m. nacionaliniu lygmeniu nustatytam įpareigojančiam veiksmui, kuris turi būti pateiktas kitais metais pagal UNFCCC penkerių metų politikos ciklą; ragina parengti realistišką 2035 m. Sąjungos nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma, kuriame atsispindėtų švariųjų technologijų investicijų ir diegimo trukmė siekiant Sąjungos klimato kaitos švelninimo, kad 2050 m. būtų galima pasiekti nulinio ŠESD balanso tikslo; atsižvelgdamas į tai, mano, kad 2035 m. Sąjungos tarpinis nacionaliniu lygmeniu nustatytas įpareigojantis veiksmas neturėtų būti tiesiog linijinė 2040 m. Sąjungos klimato kaitos tikslo išvestinė vertė;*

Or. en

Pakeitimas 368

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Radan Kanev, Sunčana Glavak, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 d dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25d. *mano, jog tam, kad nulinio balanso tikslas iki 90 proc. būtų ekonomiškai ir socialiai įgyvendinamas, pirmiausia reikės įvykdyti pagrindines reikiamas sąlygas, suteikiančias galimybę padidinti ES pramonės ir MVĮ atsparumą, konkurencingumą ir galimybes bei užtikrinti socialinį priimtinumą;*

Or. en

Pakeitimas 369

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 e dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25e. mano, kad reikiamos sąlygos, sudarančios palankias sąlygas Sąjungos 2040 m. tikslui pasiekti, apima išankstinį praktinių, ekonomiškai efektyvių ir ekonomiškai veiksmingų būdų, kaip pasiekti tikslus po 2030 m., parengimą, klimato politikos integravimą į visapusišką konkurencingumo politiką, stabilios ir nuspėjamos reglamentavimo sistemos užtikrinimą, prieštaringų reikalavimų išsprendimą ir biurokratinių kliūčių klimatui palankioms investicijoms pašalinimą, veiksmingų, rinka grindžiamų ir technologiškai atvirų priemonių, skirtų konkurencingiems „grynojo balanso“ verslo modeliams, palengvinimą; spartų investicijų į švarios energijos infrastruktūrą ir technologijas didinimą ir prioritetų teikimą technologijų atžvilgiu neutraliu būdu, neigiamo išmetamųjų teršalų kiekio susiejimą su ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema;

Or. en

Pakeitimas 370

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 f dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25f. pabrėžia, kad Sąjunga veikia vykdydama bendros pažangos įvertinimo

įgaliojimus, nes atnaujino Sąjungos nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį tikslą, remdamasi priimtu Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkiniu, kurį visiškai įgyvendinus tikimasi iki 2030 m. daugiau kaip 55 proc. sumažinti grynąjį Sąjungoje išmetamą ŠESD kiekį, palyginti su 1990 m.;

Or. en

Pakeitimas 371

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Radan Kanev, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 g dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25g. prašo Komisijos apsvarstyti galimybę po 2030 m. nustatyti tarpinius klimato srities tikslus, kurie priklausytų nuo to, ar kitos didžiosios šalys imsis aktyvesnių veiksmų ir ar jos plėtos savo nacionaliniu lygmeniu nustatytus veiksmus, panašius į ES;

Or. en

Pakeitimas 372

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 h dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

25h. pabrėžia, kad dėl Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinio priėmimo ES tampa pasauline lydere įgyvendinant konkrečias priemones ilgalaikiams Paryžiaus susitarimo

*tikslams pasiekti; primygtinai ragina kitas
Šalis imtis panašių ir atitinkamų
priemonių;*

Or. en

Pakeitimas 373

**Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz
García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 i dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

*25i. mano, kad ateinančiais metais
daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama
tam, kad esama teisinė sistema iki 2030 m.
būtų įgyvendinta paprasčiausiu,
teisingiausiu ir ekonomiškiausiu būdu,
kartu toliau remiant ES pramonę ir
piliečius šioje pertvarkoje; pabrėžia, kokia
svarbi stabili ir nuspėjama politikos
sistema, kad investuotojams, įmonėms ir
piliečiams būtų užtikrintas aiškumas;*

Or. en

Pakeitimas 374

**Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz
García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Sunčana Glavak, Peter Liese**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 j dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

*25j. pritaria naujam švarios pramonės
kursui, kuris papildytų žaliąjį kursą;
mano, kad plataus užmojo klimato
politika turėtų būti grindžiama
veiksmingomis, rinka ir technologijomis
grindžiamomis priemonėmis,
bendradarbiaujant su pramonės atstovais
ir socialiniais partneriais, kad būtų*

*užtikrintas planavimo saugumas
pereinant prie nulinio balanso ir
konkurencingo verslo modelio;*

Or. en

Pakeitimas 375

**Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz
García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Radan Kanev, Peter Liese**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
25 k dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

*25k. ragina ES daugiau dėmesio skirti
Europos žaliojo kurso išorės aspektui ir
sustiprinti savo ekologinę diplomatiją, be
kita ko, pasitelkiant specialų klimato
pasiuntinį, kuris priverstų kitas šalis imtis
panašių pastangų, užtikrintų mūsų
ekonomikos konkurencingumą ir būtų
išvengta anglies dioksido nutekėjimo;*

Or. en

Pakeitimas 376

Anja Arndt, Marc Jongen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
26 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

*26. pakartoja, kad klimato srities
užmojus būtina įtraukti į visų sričių ES
politiką ir priemones, kuriomis ji
įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos
klimato teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje
Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio
priemonės projekto ar pasiūlymo dėl
teisėkūros procedūra priimamo akto,
įskaitant biudžeto pasiūlymus,
suderinamumą su ES klimato srities
tikslais;*

Išbraukta.

Pakeitimas 377

Martin Hojsik, Emma Wiesner, Anna Stürgh, Michal Wiezik

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 26 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

26. pakartoja, kad klimato srities užmojus būtina įtraukti į visų sričių ES politiką ir priemones, kuriomis ji įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos klimato teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio priemonės projekto ar pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, įskaitant biudžeto pasiūlymus, suderinamumą su ES klimato srities tikslais;

Pakeitimas

26. pakartoja, kad klimato srities užmojus būtina įtraukti į visų sričių ES politiką ir priemones, kuriomis ji įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos klimato teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio priemonės projekto ar pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, įskaitant biudžeto pasiūlymus, suderinamumą su ES klimato srities tikslais; ***Primena, kad pagal Europos klimato teisės aktą Sąjungos ir valstybių narių veiksmai turėtų būti grindžiami atsargumo principu ir principu „teršėjas moka“, nustatytais Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo, ir juose turėtų būti atsizvelgiama į energetikos sąjungos principą „pirmiausia – energijos vartojimo efektyvumas“ ir į Europos žaliojo kurso principą „nedaryti žalos“;***

Pakeitimas 378

Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 26 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

26. pakartoja, kad klimato srities užmojus būtina įtraukti į visų sričių ES politiką ir priemones, kuriomis ji įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos

Pakeitimas

26. pakartoja, kad klimato srities užmojus būtina įtraukti į visų sričių ES politiką ir priemones, kuriomis ji įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos

klimate teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio priemonės projekto ar pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, įskaitant biudžeto pasiūlymus, suderinamumą su ES klimato srities tikslais;

klimate teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio priemonės projekto ar pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, įskaitant biudžeto pasiūlymus, suderinamumą su ES klimato srities tikslais; ***primygtinai ragina Komisiją įgyvendinti šią nuostatą taip, kaip atliekamas poveikio vertinimas visose ES politikos srityse;***

Or. en

Pakeitimas 379

Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete, Anna Stürgh

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 26 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

26. pakartoja, kad klimato srities užmojus būtina įtraukti į visų sričių ES politiką ir priemones, kuriomis ji įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos klimato teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio priemonės projekto ar pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, įskaitant biudžeto pasiūlymus, suderinamumą su ES klimato srities tikslais;

Pakeitimas

26. pakartoja, kad klimato srities užmojus būtina įtraukti į visų sričių ES politiką ir priemones, kuriomis ji įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos klimato teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio priemonės projekto ar pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, įskaitant biudžeto pasiūlymus, suderinamumą su ES klimato srities tikslais; ***Primygtinai ragina Komisiją šią taisyklę taikyti griežtai ir be jokių išimčių;***

Or. en

Pakeitimas 380

Silvia Sardone, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Sebastiaan Stöteler, Valérie Deloge, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Ondřej Knotek

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 26 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

26. pakartoja, kad **klimato srities užmojus būtina įtraukti į visų sričių ES politiką ir priemones, kuriomis ji įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos klimato teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio priemonės projekto ar pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, įskaitant biudžeto pasiūlymus, suderinamumą su ES klimato srities tikslais;**

Pakeitimas

26. pakartoja, kad **būtina persvarstyti ES žaliąjį kursą, siekiant užtikrinti, kad ES klimato ir aplinkos politika būtų grindžiama pragmatizmu, padėtų didinti Europos įmonių konkurencingumą ir būtų tinkamai atsižvelgta į ekonominę ir socialinę poveikį;**

Or. en

Pakeitimas 381
Emmanouíl Fragkos

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
26 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

26. pakartoja, kad klimato srities užmojus būtina įtraukti į visų sričių ES politiką ir priemones, kuriomis ji įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos klimato teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio priemonės projekto ar pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, įskaitant biudžeto pasiūlymus, suderinamumą su ES klimato srities tikslais;

Pakeitimas

26. pakartoja, kad klimato srities užmojus būtina **realistiškai ir ilguoju laikotarpiu** įtraukti į visų sričių ES politiką ir priemones, kuriomis ji įgyvendinama, ir pažymi, kad Europos klimato teisės akto 6 straipsnio 4 dalyje Komisija įpareigojama įvertinti bet kurio priemonės projekto ar pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, įskaitant biudžeto pasiūlymus, suderinamumą su ES klimato srities tikslais;

Or. el

Pakeitimas 382
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
26 a dalis (nauja)

26a. *pabrėžia, kad žemės ūkio sistema, priklausanti nuo didžiulio sojos ir kukurūzų importo ir daranti žalingą poveikį aplinkai, biologinei įvairovei, visuomenės sveikatai ir gyvūnų gerovei, savaime nėra tvari; pabrėžia, kad žemės ūkio sektorius, visų pirma pramoninė gyvulininkystė, turi prisiimti atsakomybę už savo indėlį į klimato krizę; ragina Komisiją ir valstybes nares greitai įsipareigoti imtis konkrečių, pastovių ir privalomų priemonių, kuriomis būtų sumažinamas žemės ūkio sektoriaus išmetamas ŠESD kiekis, ir ragina prisiimti visuotinį įsipareigojimą smarkiai ir greitai sumažinti visą žemės ūkio sektoriaus išmetamą ŠESD kiekį;*

Or. en

Pakeitimas 383

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
26 b dalis (nauja)**

26b. *ragina Komisiją nustatyti išmatuojamus tikslus mažinti mėsos vartojimą ES, labiau laikantis mitybos gairių ir atsižvelgiant į tvarumo uždavinius;*

Or. en

Pakeitimas 384

Anja Arndt, Marc Jongen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
27 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

27. ragina valstybes nares ir Komisiją užtikrinti, kad į valstybių narių nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus ir ilgalaikes strategijas būtų įtraukta pakankamai veiksmų ir finansinių priemonių ES 2030 m. tikslams pasiekti;

Išbraukta.

Or. de

**Pakeitimas 385
Beatrice Timgren**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
27 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

27. ragina valstybes nares ir Komisiją užtikrinti, kad į valstybių narių nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus ir ilgalaikes strategijas būtų įtraukta pakankamai veiksmų ir finansinių priemonių ES 2030 m. tikslams pasiekti;

27. ragina valstybes nares ir Komisiją užtikrinti, kad į valstybių narių nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus ir ilgalaikes strategijas būtų įtraukta pakankamai veiksmų ir finansinių priemonių ES 2030 m. tikslams pasiekti; ***šiomis aplinkybėmis pabrėžia, kad svarbu stiprinti švarios plėtros mechanizmą (ŠPM) pagal Paryžiaus susitarimo 6 straipsnį, kad naudojant šiuos sertifikatus būtų lengviau siekti šių klimato srities tikslų;***

Or. en

**Pakeitimas 386
Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Anna Stürgkh, Yvan Verougstraete**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
27 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

27. ragina valstybes nares ir Komisiją

27. ragina valstybes nares ir Komisiją

užtikrinti, kad į valstybių narių nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus ir ilgalaikes strategijas būtų įtraukta pakankamai veiksmų ir finansinių priemonių ES 2030 m. tikslams pasiekti;

užtikrinti, kad į valstybių narių nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus ir ilgalaikes strategijas būtų įtraukta pakankamai veiksmų ir finansinių priemonių ES 2030 m. ***ir ilgalaikiams*** tikslams pasiekti; ***yra susirūpinęs dėl plačių užmojų trūkumo dabartiniuose planuose ir ragina visas valstybes nares paspartinti klimato politikos veiksmus, kol dar nevēlu;***

Or. en

Pakeitimas 387
Emmanouíl Fragkos

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
27 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

27. ragina valstybes nares ir Komisiją užtikrinti, kad į valstybių narių nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus ir ilgalaikes strategijas būtų įtraukta pakankamai veiksmų ir finansinių priemonių ES **2030 m.** tikslams pasiekti;

Pakeitimas

27. ragina valstybes nares ir Komisiją užtikrinti, kad į valstybių narių nacionalinius energetikos ir klimato srities veiksmų planus ir ilgalaikes strategijas būtų įtraukta pakankamai veiksmų ir finansinių priemonių ES tikslams pasiekti ***tinkamu ir tikrai veiksmingu būdu;***

Or. el

Pakeitimas 388
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
27 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

27a. palankiai vertina Komisijos pirmininkės Ursulos Von Der Leyen išipareigojimą savo 2024–2029 m. politinėse gairėse pasiūlyti ES klimato teisės akte įtvirtinti 90 proc. išmetamųjų teršalų mažinimo tikslą iki 2040 m.,

kuriuo patvirtinama 2024 m. vasario 6 d. komunikate „Mūsų ateities užtikrinimas. Europos 2040 m. klimato srities tikslas ir siekis iki 2050 m. užtikrinti poveikio klimatui neutralumą kuriant tvarią, teisingą ir klestinčią visuomenę“ pateikta rekomendacija; pabrėžia, kad 90 proc. atitinka žemiausią Europos mokslo patariamąsios tarybos klimato kaitos klausimais rekomenduojamo 90–95 proc. grynojo išmetamųjų teršalų kiekio sumažinimo ribą; primena, kad Patariamoji taryba nustatė trūkumą tarp įvertintų įmanomų vidaus išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo būdų ir teisingos dalies įverčių, pagrįstų įvairiais teisingumo principais, ir rekomendavo pašalinti šį trūkumą siekiant viršutinės įmanomo vidaus išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo ribos; atkreipia dėmesį į didelę bendrą ekonominę ir aplinkosauginę naudą, susijusią su plataus užmojo 2040 m. tikslu;

Or. en

Pakeitimas 389

Martin Hojsik, Emma Wiesner, Anna Stürgh, Michal Wiezik

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

27 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

27a. ragina valstybes nares ir Europos Komisiją visapusiškai ir sparčiai įgyvendinti Europos žaliąjį kursą, užtikrinant jo tikslų suderinamumą politikos atžvilgiu ir laikantis reikšmingos žalos nedarymo principo;

Or. en

Pakeitimas 390

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
27 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

27b. primena UNFCCC penkerių metų bendrus terminus ir Europos klimato teisės akto 4.7 straipsnyje pateiktą nuorodą į šiuos terminus; todėl ragina Komisiją pasiūlyti ne tik 2040 m. klimato srities tikslą, bet ir plataus užmojo 2035 m. tikslą;

Or. en

**Pakeitimas 391
Lena Schilling**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
27 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

27c. ragina Komisiją kuo greičiau pateikti pasiūlymą persvarstyti Europos klimato teisės aktą, kad būtų įtvirtinti 2035 m. ir 2040 m. tikslai, kad Sąjunga iki COP 30 galėtų pateikti atnaujintą nacionaliniu lygmeniu nustatytą įpareigojantį veiksma, o vėliau pateikti pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, kuriais būtų prisidedama prie naujų tikslų įgyvendinimo; ragina Komisiją pasiūlyti atskirus bendrojo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo, šalinimo sausumoje ir technologinio šalinimo tarpinius tikslus, kad įmonėms ir tarptautinei bendruomenei būtų užtikrintas skaidrumas ir aiškumas dėl bendrųjų ES tikslų sudedamųjų dalių; be to, ragina Komisiją pasiūlyti procedūrą, pagal kurią kiekviena valstybė narė galėtų nustatyti nacionalinį poveikio klimatui neutralumo tikslą, kuris turi būti pasiektas ne vėliau kaip iki 2050 m.;

Pakeitimas 392
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
27 d dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

27d. palankiai vertina Komisijos pirmininkės Ursulos Von Der Leyen politinėse gairėse nurodytą įsipareigojimą laikytis visų žaliojo kurso tikslų; mano, kad siekiant tikslų reikia skubiai ir visapusiškai įgyvendinti priimtus teisės aktus, taip pat nedelsiant priimti papildomas priemones ir skirti daugiau finansinių išteklių;

Or. en

Pakeitimas 393
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą;

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą; **palankiai vertina pažangą, padarytą nuo plano „REPowerEU“ pradžios abiem aspektais; tačiau pabrėžia, kad pažangą reikia tęsti ir spartinti; ragina Komisiją, persvarstant ES klimato teisės aktus ir siekiant nustatyti naujus tarpinius tikslus, pasiūlyti iki 2030 m. laipsniškai atsisakyti anglies, iki 2035 m. – iškastinių dujų, o ne vėliau kaip iki 2040 m. – naftos, taip pat nustatyti laipsniško iškastinio kuro subsidijų**

atsisakymo datą ir procesą; primena ir remia Komisijos nario J. Hoekstra pažadą, kad kitoje daugiametėje finansinėje programoje nebus skirta subsidijų iškastiniam kurui; ragina Komisiją pasiūlyti naujus atsinaujinančiosios energijos ir energijos vartojimo efektyvumo tikslus po 2030 m., kad iki 2040 m. būtų paspartintas perėjimas prie visiškai atsinaujinančiąja energija grindžiamos ir labai efektyvios ekonomikos; primygtinai reikalauja, kad bioenergija būtų skatinama tik tuo atveju, jei ji nekenksminga biologinei įvairovei ir jeigu ji, palyginti su iškastiniu kuru, artimiausiu metu duoda didelės naudos klimatui; ragina Komisiją pasiūlyti įsteigti Žaliosios ir socialinės pertvarkos fondą, kurio dydis būtų ne mažesnis kaip 1 proc. ES BVP, naudojant naują bendrą ES skolą ir santaupas, sutaupytas laipsniškai atsisakant subsidijų iškastiniam kurui; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų, kaip atsižvelgti į Europos mokslo patariamąsios tarybos klimato kaitos klausimais (ESABCC) išvadą, kad kai kurios ES politikos kryptys neatitinka poreikio mažinti iškastinių dujų vaidmenį energetikos sistemoje, kad būtų pasiektas poveikio klimatui neutralumas ir išvengta brangiai kainuojančio infrastruktūros ir sutartinio anglies susaistymo;

Or. en

Pakeitimas 394

Martin Hojsik, Anna Stürgh, Michal Wiezik

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių

plėtra;

plėtra; *ragina valstybes nares ir ES sparčiau pereiti nuo iškastiniu kuru grindžiamos ekonomikos prie 100 proc. tvarios atsinaujinančiosios energijos;*

Or. en

Pakeitimas 395
Daniel Buda

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtra;

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtra; *pabrėžia, kad ES turi vengti bet kokios energetinės priklausomybės nuo trečiųjų šalių;*

Or. ro

Pakeitimas 396
Esther Herranz García

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti *atsinaujinančiųjų* energijos išteklių plėtra;

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai *toliau* mažinti ES *energetinę* priklausomybę *nuo trečiųjų šalių, ypač* nuo iškastinio kuro, ir skatinti *žaliųjų* energijos išteklių plėtra;

Or. es

Pakeitimas 397
Anna Zalewska

ECR frakcijos vardu

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą;

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo **importuoto** iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių, **taip pat švarios energijos išteklių, tokių kaip branduolinė energija**, plėtrą;

Or. en

**Pakeitimas 398
Emmanouíl Fragkos**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą;

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo **importuoto** iškastinio kuro ir skatinti **gamtinių dujų gavybą šalies viduje ir** atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą;

Or. el

**Pakeitimas 399
Beatrice Timgren**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių

plėtrą;

ir branduolinės energijos plėtrą;

Or. en

Pakeitimas 400

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 28 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą;

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis *taip pat* rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą;

Or. en

Pakeitimas 401 Laurent Castillo

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 28 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti *atsinaujinančiųjų energijos išteklių* plėtrą;

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti *mažo anglies dioksido pėdsako energijos* plėtrą;

Or. en

Pakeitimas 402

Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Anna Stürgkh, Yvan Verougstraete

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 28 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai **mažinti** ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą;

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai **panaikinti** ES priklausomybę nuo iškastinio kuro ir skatinti atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą;

Or. en

Pakeitimas 403

Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge, Marie-Luce Brasier-Clain

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai **mažinti ES priklausomybę nuo iškastinio kuro** ir skatinti **atsinaujinančiųjų energijos išteklių plėtrą**;

Pakeitimas

28. pabrėžia, kad dabartinė geopolitinė padėtis rodo, jog būtina skubiai **įvairinti energijos tiekimą** ir skatinti **mažo anglies dioksido kiekio technologijų diegimą**;

Or. fr

Pakeitimas 404

Lynn Boylan

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

28a. ragina Europos Komisiją pateikti analizę ir pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų dėl privalomų laipsniško anglies (ne vėliau kaip iki 2030 m.), iškastinių dujų (ne vėliau kaip iki 2035 m.) ir iškastinės naftos (ne vėliau kaip iki 2040 m.) naudojimo nutraukimo datų ir trajektorijų, kartu sustabdant tolesnę iškastinio kuro, visų pirma iškastinių dujų, infrastruktūros plėtrą ir

Pakeitimas

investicijas į ją; pripažįsta, kad ES ne tik gautų didžiulę socialinę ir ekonominę naudą, pvz., sumažėtų išlaidos iškastinio kuro importui, bet ir taptų puikiu pavyzdžiu kitoms šalims, kaip sparčiau atsisakyti iškastinio kuro;

Or. en

Pakeitimas 405

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

28a. pabrėžia, kad tiek Tarpvyriausybinių klimato kaitos komisijos (IPCC) šeštąjį vertinimo ataskaitos, tiek Europos mokslų patariamąsios tarybos klimato kaitos klausimais ataskaitos „Mokslinės rekomendacijos dėl 2040 m. visos ES klimato tikslo ir 2030–2050 m. laikotarpio šiltnamio efektą sukeliančių dujų biudžeto nustatymo“ duomenimis, pagal visus su Paryžiaus susitarimu suderintus politikos scenarijus reikia, kad anglies dioksidas būtų absorbuojamas ir sausumoje, ir technologiniu būdu;

Or. en

Pakeitimas 406

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

28a. ragina Komisiją pateikti pasiūlymą, kaip atsižvelgti į Europos

mokslo patariamąsios tarybos klimato kaitos klausimais (ESABCC) rekomendaciją ES politikos priemonėmis tiksliau remti anglies dioksido surinkimo ir naudojimo bei anglies dioksido surinkimo ir saugojimo diegimą, kai naudojamos negyvybingos neišskatinės alternatyvos, atsižvelgiant į tai, kad anglies surinkimas ir naudojimas bei anglies dioksido surinkimas ir saugojimas, palyginti su atsinaujinančiųjų išteklių energija, yra mažiau veiksmingi ir kelia didesnę riziką tvarumui;

Or. en

Pakeitimas 407

Emma Wiesner, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete, Anna Stürgkh, Grégory Allione, Jeannette Baljeu

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

28a. pabrėžia, kad reikia paspartinti ES veiksmus prisitaikymo prie klimato kaitos, atsparumo ir pasirengimo klimato kaitai srityje priimant privalomus ES teisės aktus dėl prisitaikymo prie klimato kaitos, imantis veiksmų hidrologiniam atsparumui didinti ir stiprinant ES civilinės saugos mechanizmą;

Or. en

Pakeitimas 408

Laurent Castillo

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

28a. pabrėžia, kad branduolinė energija primena geriausią alternatyvą iškastiniam kurui; todėl būtina teikti pirmenybę investicijoms į branduolinį sektorių, kad būtų užtikrinta energetikos pertvarka;

Or. en

Pakeitimas 409
Lynn Boylan

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
28 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

28b. pakartoja, jog COP 28 buvo atkreiptas dėmesys į tai, kad siekiant spręsti klimato kaitos problemą svarbu pereiti prie tvaraus gyvenimo būdo ir tvarių vartojimo bei gamybos modelių, be kita ko, taikant žiedinės ekonomikos metodus, ir ragina Europos Sąjungą toliau dėti pastangas šioje srityje, nes tai labai svarbus indėlis siekiant jos klimato srities tikslų;

Or. en

Pakeitimas 410
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
29 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

29. **atkreipia dėmesį į 2024 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimą** dėl Europos atominės energijos bendrijos pasitraukimo iš Energetikos chartijos sutarties patvirtinimo;

29. **primena savo 2024 m. balandžio 24 d. duotą sutikimą dėl 2024 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimo** dėl Europos atominės energijos bendrijos pasitraukimo iš Energetikos chartijos sutarties (ECS) patvirtinimo, **kad nebebūtų leidžiama iškastinio kuro bendrovėms kelti bylą ES vyriausybėms, kai klimato politika turi**

įtakos jų pelnui; mano, kad šis pasitraukimas yra tinkamas žingsnis siekiant nuoseklios klimato politikos ir spartesnių investicijų į atsinaujinančiąją energiją;

Or. en

Pakeitimas 411

Martin Hojsik, Emma Wiesner, Anna Stürgh, Michal Wiezik

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

29 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

29. *atkreipia dėmesį į* 2024 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimą dėl Europos atominės energijos bendrijos pasitraukimo iš Energetikos chartijos sutarties patvirtinimo;

Pakeitimas

29. *palankiai vertina* 2024 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimą dėl Europos atominės energijos bendrijos pasitraukimo iš Energetikos chartijos sutarties patvirtinimo;

Or. en

Pakeitimas 412

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

29 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

29. *atkreipia dėmesį į* 2024 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimą dėl Europos atominės energijos bendrijos pasitraukimo iš Energetikos chartijos sutarties patvirtinimo;

Pakeitimas

29. *palankiai vertina* 2024 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimą dėl Europos atominės energijos bendrijos pasitraukimo iš Energetikos chartijos sutarties patvirtinimo;

Or. en

Pakeitimas 413

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
29 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

29a. pabrėžia, kad dėl vartojimo ir susijusios gamybos daromo spaudimo bei poveikio klimatui ir aplinkai daugeliui ekosistemų daromas spaudimas, viršijantis jų gebėjimą atsinaujinti; atkreipia dėmesį į tai, kad ES žaliavų naudojimo rodiklis ir vartojimo pėdsakas vis dar gerokai viršija tvarumo ribas pagal planetos išgales ir kad pažanga žiedinio medžiagų naudojimo srityje yra pernelyg lėta; primena įsipareigojimą, nurodytą 8-ojoje aplinkosaugos veiksmų programoje, siekiant gerokai sumažinti Sąjungos žaliavų naudojimo ir vartojimo pėdsakus, kad jie kuo greičiau atitiktų planetos išgales; ragina Komisiją pasiūlyti ES tikslus, kaip sumažinti Sąjungos žaliavų naudojimo ir aplinkosauginį pėdsaką, taip pat papildomas priemones, kuriomis būtų paspartintas perėjimas prie žiedinės ekonomikos ir tvaraus išteklių naudojimo, kartu užtikrinant teisingą ir įtraukią pertvarką; ragina žiedinės ekonomikos klausimus integruoti į kitas ES politikos kryptis ir sritis;

Or. en

Pakeitimas 414

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridet, Thomas Bajada, Hélène Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
29 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

29a. pripažįsta, kad norint pasiekti Paryžiaus susitarimo tikslus reikės iš

esmės sumažinti miestų teritorijų priklausomybę nuo iškastinio kuro; pabrėžia, jog svarbu užtikrinti, kad finansinė parama pasiektų vietos lygmenį, kad būtų galima toliau skatinti klimato politikos veiksmus ir kartu apsaugoti vietos ekonomiką; palankiai vertina ES miestų ir regionų pastangas įgyvendinant misiją „100 pažangiųjų neutralaus poveikio klimatui miestų“, misiją „Prisitaikymas prie klimato kaitos“, Merų paktą ir kitas iniciatyvas; ragina Komisiją toliau remti ir plėsti šias iniciatyvas;

Or. en

Pakeitimas 415

Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete, Anna Stürgh, Jeannette Baljeu

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
29 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

29a. pažymi, jog bendros pažangos įvertinime pabrėžiama, kad siekiant spręsti klimato kaitos problemą, be kita ko, taikant žiedinės ekonomikos metodus, svarbu pereiti prie tvaraus gyvenimo būdo ir tvarių vartojimo bei gamybos modelių, ir pabrėžia, kad reikia toliau plėtoti žiedinę ekonomiką ES, be kita ko, remiant inovacijas ir investicijas į žiedinius sprendimus ir verslo modelius bei antrinių žaliavų rinkas;

Or. en

Pakeitimas 416

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
29 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

29a. *pripažįsta, kad klimato kaita, biologinės įvairovės nykimas ir žemės, vandens bei vandenynų būklės blogėjimas yra tarpusavyje susiję; pabrėžia, kad svarbu veiksmingai ir nuosekliai spręsti klimato kaitos, biologinės įvairovės, vandens, maisto, sveikatos ir susietumo klausimus;*

Or. en

Pakeitimas 417

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridel, Helène Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
29 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

29b. *pakartoja, jog COP 28 buvo atkreiptas dėmesys į tai, kad siekiant spręsti klimato kaitos problemą svarbu pereiti prie tvaraus gyvenimo būdo ir tvarių vartojimo bei gamybos modelių, be kita ko, taikant žiedinės ekonomikos metodus, ir ragina ES toliau dėti pastangas šioje srityje, nes tai labai svarbus indėlis siekiant klimato srities tikslų;*

Or. en

Pakeitimas 418

Martin Hojsik, Emma Wiesner, Anna Stürgkh, Michal Wiezik

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
8 paantraštė**

Klimato *ir aplinkos krizė*

Trejopa planetos krizė: klimato kaita, tarša ir biologinės įvairovės nykimas

Or. en

Pakeitimas 419

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 30 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios ***ir reikia suderinti reagavimo į abi krizes priemones; primena, kad šiuo metu 80 proc. ES buveinių yra blogos būklės^{1a}***; pažymi, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą ***ir didinti atsparumą***, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas, ***visų pirma dirvožemius, miškus, žemės ūkio ekosistemas, gėlo vandens telkinius, vandenynus ir kitas gausiaangles ekosistemas, taip pat*** tvariai valdyti gamtos išteklius, ***nes tai būtina Paryžiaus susitarimo tikslams pasiekti; yra tvirtai įsitikinęs, kad Paryžiaus susitarimo tikslų neįmanoma pasiekti neatkuriant gamtos, taip pat ir Europos Sąjungoje; ragina sparčiai įgyvendinti ES gamtos atkūrimo teisės aktą; pabrėžia, kad žemės ūkis turėtų prisidėti prie biologinės įvairovės saugojimo ir atkūrimo;***

^{1a}

<https://www.eea.europa.eu/en/newsroom/news/ecosystems-need-restoration#:~:text=According%20to%20the%20EEA%27s%20latest,a%20poor%20or%20bad%20state>

Pakeitimas 420

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 30 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

Pakeitimas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios ***ir vienos aplinkosaugos problemas išsprendimas negali pakenkti pastangoms spręsti kitas problemas***; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius; ***mano, kad aplinkos apsaugos politika turėtų būti rengiama visapusiškai derinant ją su bendros sveikatos koncepcija; pažymi, kad Europos Parlamento ir Tarybos sprendime (ES) 2022/591 dėl bendrosios Sąjungos aplinkosaugos veiksmų programos iki 2030 m. laikomasi visa apimančio požiūrio pripažįstant žmonių sveikatos, gyvūnų sveikatos ir aplinkos sąsajas ir į politikos formavimą integruojant bendros sveikatos koncepciją.***

Pakeitimas 421

Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 30 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės

Pakeitimas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės

įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą **ir prisitaikymą prie jos**, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius; **pripažįsta, kad ES klimato kaitos tikslų nebus galima pasiekti, jei valstybės narės neįgyvendins galiojančių ES teisės aktų, susijusių su gamta ir biologine įvairove; todėl itin palankiai vertina Komisijos pirmininkės Ursulos Von Der Leyen įsipareigojimą savo 2024–2029 m. politinėse gairėse daugiausia dėmesio skirti veiksmingam įgyvendinimui ir vykdymui, kiekvienam Komisijos nariui rengiant metinę pažangos ataskaitą atitinkamam Europos Parlamento komitetui ir atitinkamoms Tarybos grupėms;**

Or. en

Pakeitimas 422

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Peter Liese

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 30 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės įvairovės krizės yra tarpusavyje **susijusios**; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

Pakeitimas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės įvairovės krizės, **dykumėjimas, vandens trūkumas, sausros ir miškų naikinimas** yra tarpusavyje **susiję**; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius, **taip pat vengti ekstremalių klimato reiškinių;**

Or. en

Pakeitimas 423

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridel, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 30 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

Pakeitimas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą **ir prisitaikymą prie jos**, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

Or. en

Pakeitimas 424

Martin Hojsik, Emma Wiesner, Anna Stürgh, Michal Wiezik

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 30 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

30. pabrėžia, kad klimato ir biologinės įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

Pakeitimas

30. pabrėžia, kad klimato, **taršos** ir biologinės įvairovės krizės yra tarpusavyje susijusios; pabrėžia, kad, siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

Or. en

Pakeitimas 425

Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

30 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

30. pabrėžia, kad **klimate** ir biologinės įvairovės **krizės** yra tarpusavyje **susijusios**; pabrėžia, kad, **siekiant sustiprinti gamtos procesais pagrįstą klimato kaitos švelninimą**, svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

Pakeitimas

30. pabrėžia, kad **aplinkos apsauga** ir biologinės įvairovės **išsaugojimas** yra **glaudžiai** tarpusavyje **susiję**; pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir, **jei tai prasminga**, atkurti biologinę įvairovę ir ekosistemas ir tvariai valdyti gamtos išteklius;

Or. de

Pakeitimas 426

Lena Schilling, Marie Toussaint, Delara Burkhardt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

30 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30a. yra labai susirūpinęs dėl to, kad pasaulinės ekosistemos ir toliau praranda savo gebėjimą absorbuoti CO₂ ir kad pasaulyje toliau vyksta miškų naikinimas, todėl pasaulis negali pasiekti tikslo iki 2030 m. sustabdyti ir pakeisti miškų nykimo ir žemės degradacijos, dėl kurių susitarta COP 26; reiškia didelį susirūpinimą dėl didelio atotrūkio tarp 2030 m. anglies dioksido absorbentų didinimo tikslo, nustatyto Žemės naudojimo, žemės naudojimo keitimo ir miškininkystės (LULUCF) reglamente, taip pat nacionaliniuose energetikos ir klimato srities veiksmų planuose numatytų priemonių šiam tikslui pasiekti; Primygtinai ragina valstybes nares padidinti savo užmojus; ragina skubiai įgyvendinti ES reglamentą dėl miškų naikinimo, kuris yra svarbi priemonė siekiant sumažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį ir biologinės įvairovės nykimą, susijusį su miškų naikinimu pasaulyje; palankiai vertina Komisijos pasiūlymus dėl miškų valdymo

ir miškų stebėsenos, kuriais bus užtikrinta galimybė laiku gauti aukštos kokybės standartinio formato duomenis, kad valstybės narės galėtų laiku taikyti veiksmingas ir ekonomiškai efektyvias priemones ir taip skatinti stipresnius ir atsparesnius anglies dioksido absorbentus;

Or. en

Pakeitimas 427

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30a. pabrėžia, kad atsinaujinančiosios energijos ir gamtos išsaugojimo bei atkūrimo plėtra ES ir už jos ribų papildo viena kitą; pabrėžia, kad ekologinė pertvarka turėtų būti vykdoma mažiausiomis aplinkos apsaugos sąnaudomis ir kad turėtų būti kuo labiau padidinta atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir gamtos atkūrimo sąveika; pabrėžia, kad ES atsinaujinančiųjų išteklių energetikos pramonė remia gamtai nekenkiančių atsinaujinančiųjų išteklių energetikos infrastruktūros plėtrą;

Or. en

Pakeitimas 428

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Daniel Buda, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30a. pabrėžia, kad reikia veiksmingiau investuoti į novatoriškus sprendimus, įskaitant gamtos procesais pagrįstus sprendimus, siekiant sustiprinti prisitaikymą prie klimato kaitos, visų pirma siekiant sumažinti potvynių ir sausrų poveikį, kartu užtikrinant stebėseną realiuoju laiku ir bendruomenės dalyvavimą, optimizuojant išlaidas ir veiksmingai valdant išteklius;

Or. en

Pakeitimas 429
Daniel Buda

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30a. ragina visas COP 29 šalis siekti apsirūpinimo maistu saugumo, vandens tvarumo ir hidrologinio atsparumo, kad būtų sukurta konkurencinga ir novatoriška ekonomika, kartu užtikrinant apsirūpinimo maistu saugumą ir galimybę visiems naudotis vandeniu ir sanitarinėmis priemonėmis;

Or. ro

Pakeitimas 430
Sunčana Glavak

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30a. skatina priimti ir skleisti gamtos procesais pagrįstus sprendimus kovai su klimato kaita, įskaitant miško įveisimą, šlapynių atkūrimą ir regeneracinę žemės ūkio praktiką;

Pakeitimas 431
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30b. atkreipia dėmesį į IPCC išvadas, kad greta didesnės miško apsaugos, atkūrimo, įveisimo ir atsodinimo, reikia gerinti miškininkystės praktiką tvarkomuose miškuose; apgailestauja, kad daug dėmesio skiriant medienos gamybai, daugelyje regionų pradėta intensyvi miškų ūkio veikla, vykdomi plyni miško kirtimai ir Europos miškai suvienodėjo, o tai susilpnino natūralų miškų atsparumą ir pakenkė jų gebėjimui palaikyti įvairias ekosistemines paslaugas; pabrėžia, kad alternatyviais metodais, pvz., gamtiškąja miškininkyste, būtų apribotas neigiamas poveikis biologinei įvairovei, sumažintas dirvožemio išmetamas anglies dioksido kiekis ir šalutinis poveikis vandens telkiniams, sumažintas dirvožemio tankinimas, kurį sukelia sunkiosios medienos ruošos mašinos, ir palengvintas miškų prisitaikymas prie klimato kaitos, tuo pačiu palaikoma kaimo ekonomika ir visuomenės gerovė;

Or. en

Pakeitimas 432
Daniel Buda

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30b. teigia, kad reikia valdyti visus

turimus vandens išteklius, kad būtų išvengta vandens trūkumo, sumažinta tarša ir teikiama pirmenybė drėkinimui žemės ūkyje bei gyvulių girdymui, siekiant užtikrinti apsirūpinimo maistu saugumą; tuo atveju, kai vandens ir išteklių ciklai yra iš esmės uždaryti, siekiant skatinti žiedinę ekonomiką, reikėtų užtikrinti optimalų išteklių naudojimo efektyvumą ir išteklių atkūrimą;

Or. ro

Pakeitimas 433

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Daniel Buda, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30b. palankiai vertina tai, kad COP 29 pirmininkaujančioji valstybė atkreipė dėmesį į su vandeniu susijusius iššūkius, nes COP 29 metu šalims suteikiama pasaulinė platforma, kurioje jos gali bendradarbiauti ir priimti su vandeniu susijusius sprendimus;

Or. en

Pakeitimas 434

Daniel Buda

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30c. pripažįsta, kad vanduo yra universalus visų sektorių, ypač energetikos ir maisto gamybos sektorių, išteklius; ragina visas COP 29 šalis priimti tvarias vandens strategijas, kad

*būtų kuriamos pažangios vandens
visuomenės atspariame pasaulyje;*

Or. ro

Pakeitimas 435

**Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz
García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

**30c. ragina visas COP 29 šalis siekti
vandens saugumo, vandens tvarumo ir
hidrologinio atsparumo, kad būtų sukurta
konkurencinga ir novatoriška ekonomika,
kartu užtikrinant netaršią aplinką ir
galimybę visiems naudotis vandeniu ir
sanitarinėmis priemonėmis;**

Or. en

Pakeitimas 436

**Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz
García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 d dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

**30d. patvirtina, kad visus turimus
vandens išteklius reikia valdyti taip, kad
būtų išvengta vandens trūkumo ir taršos,
ir kad vandens ir išteklių ciklai būtų iš
esmės uždaryti, siekiant skatinti žiedinę
ekonomiką, optimalų išteklių naudojimo
efektyvumą ir išteklių atkūrimą;**

Or. en

Pakeitimas 437

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 e dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30e. ragina visas šalis užtikrinti, kad jų vandens sistema būtų atspari klimato ir demografinių pokyčių poveikiui, sutelkiant visus atitinkamus suinteresuotuosius subjektus ir priemones, kad būtų įveikta visuomenei, ekonomikai ir aplinkai kylanti vandens rizika;

Or. en

Pakeitimas 438

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 f dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30 fi. pripažįsta, kad skaitmeninės priemonės yra vandens ištekliams atsparios visuomenės dalis, dalyvaujant visoje klimato kaitos švelninimo veikloje, visų pirma didinant informuotumą apie vandens kokybės ir kiekio problemas, kurios trukdo biologinei įvairovei, žemės ūkiui, apsirūpinimo maistu ir energetiniam saugumui bei pagrindiniams žmonių poreikiams;

Or. en

Pakeitimas 439

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
30 g dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

30g. pripažįsta, kad vanduo yra universalus išteklius visiems sektoriams, įskaitant tuos, kurie atsakingi už energetiką, maistą ir ypatingos svarbos skaitmenines paslaugas; ragina visas COP 29 šalis priimti vandens strategijas, atitinkančias jų klimato politiką, kad būtų kuriamos pažangios vandens visuomenės atspariame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 440

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
31 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

31. pripažįsta, kad sveikos ekosistemos ir turtinga biologinė įvairovė teikia gyvybiškai svarbias paslaugas, ir pabrėžia, kad klimato kaita yra vienas iš tiesioginių biologinės įvairovės nykimo veiksnių; atkreipia dėmesį į tai, kaip klimato kaita jau pakeitė sausumą, gėlo vandens ir jūrų ekosistemas visame pasaulyje ir kad dėl to nyksta rūšys ir mažėja svarbiausių ekosisteminių paslaugų;

31. pripažįsta, kad sveikos ekosistemos ir turtinga biologinė įvairovė **yra žmonių išlikimo pagrindas ir** teikia gyvybiškai svarbias paslaugas, **pvz., maistą ir švarų vandenį**, ir pabrėžia, kad klimato kaita yra vienas iš tiesioginių biologinės įvairovės nykimo veiksnių; atkreipia dėmesį į tai, kaip klimato kaita jau pakeitė sausumą, gėlo vandens ir jūrų ekosistemas visame pasaulyje ir kad dėl to nyksta rūšys ir mažėja svarbiausių ekosisteminių paslaugų; **pripažįsta, kad dėl šio klimato kaitos sukulto poveikio ekosistemoms visame pasaulyje patiriami išmatuojami ekonominiai ir su pragyvenimu susiję nuostoliai; pažymi, kad IPCC 6-ojoje vertinimo ataskaitoje pateikiamos išvados, kad dėl šylančio klimato, besikeičiančių kritulių modelių, kriosferinių elementų mažėjimo ir nykimo ir dažnesnių bei**

intensyvesnių ekstremalių klimato sąlygų dėl klimato kaitos sumažėjo apsirūpinimo maistu saugumas ir ji paveikė aprūpinimą vandeniu; pabrėžia, kad pasaulio sausumos ir vandenynų absorbentai per pastaruosius 60 metų absorbavo 56 proc. dėl žmogaus veiklos išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio ir kad, remiantis IPCC, visuotinių biologinės įvairovės ir ekosisteminių paslaugų atsparumo išsaugojimas priklauso nuo veiksmingo ir teisingo maždaug 30–50 proc. mūsų planetos žemės, gėlo vandens ir vandenyno vietovių išsaugojimo^{1a};

^{1a} <https://www.ipcc.ch/assessment-report/ar6/>

Or. en

Pakeitimas 441
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
31 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

31. pripažįsta, kad sveikos ekosistemos ir turtinga biologinė įvairovė teikia gyvybiškai svarbias paslaugas, ir pabrėžia, kad klimato kaita yra vienas iš tiesioginių biologinės įvairovės nykimo veiksnių; atkreipia dėmesį į tai, kaip klimato kaita jau pakeitė sausumą, gėlo vandens ir jūrų ekosistemas visame pasaulyje ir kad dėl to nyksta rūšys ir mažėja svarbiausių ekosisteminių paslaugų;

Pakeitimas

31. pripažįsta, kad sveikos ekosistemos ir turtinga biologinė įvairovė teikia gyvybiškai svarbias paslaugas, ir pabrėžia, kad klimato kaita yra vienas iš tiesioginių biologinės įvairovės nykimo veiksnių; atkreipia dėmesį į tai, kaip klimato kaita jau pakeitė sausumą, gėlo vandens ir jūrų ekosistemas visame pasaulyje ir kad dėl to nyksta rūšys ir mažėja svarbiausių ekosisteminių paslaugų; ***ragina valstybes nares skubiai parengti plataus užmojo nacionalinius atkūrimo planus;***

Or. en

Pakeitimas 442

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 31 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

31. pripažįsta, kad sveikos ekosistemos ir turtinga biologinė įvairovė teikia gyvybiškai svarbias paslaugas, ir pabrėžia, kad klimato kaita yra vienas iš tiesioginių biologinės įvairovės nykimo veiksnių; atkreipia dėmesį į tai, kaip klimato kaita jau pakeitė sausumą, gėlo vandens ir jūrų ekosistemas visame pasaulyje ir kad dėl to nyksta rūšys ir mažėja svarbiausių ekosisteminių paslaugų;

Pakeitimas

31. pripažįsta, kad sveikos ekosistemos ir turtinga biologinė įvairovė **turi didelę vidinę vertę, bet taip pat** teikia gyvybiškai svarbias paslaugas, ir pabrėžia, kad klimato kaita yra vienas iš tiesioginių biologinės įvairovės nykimo veiksnių; atkreipia dėmesį į tai, kaip klimato kaita jau pakeitė sausumą, gėlo vandens ir jūrų ekosistemas visame pasaulyje ir kad dėl to nyksta rūšys ir mažėja svarbiausių ekosisteminių paslaugų;

Or. en

Pakeitimas 443

Esther Herranz García

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 31 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas 444

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 31 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

31a. pabrėžia, kad reikia naujų tikslinių biudžeto lėšų biologinei įvairovei Europos Sąjungoje didinti ir saugoti;

Or. es

Pakeitimas

31b. ragina vidutiniu laikotarpiu

nustatyti platesnio užmojo tikslus, kad būtų apsaugota bent 50 proc. jūrų ir sausumos teritorijų, ir užtikrinti, kad nesaugomos teritorijos būtų valdomos ekologiškai, pabrėžia, kad, be saugomų teritorijų didinimo, reikėtų užtikrinti saugomų teritorijų kokybę, saugomos teritorijos turėtų būti ekologiškai susietos ir įgyvendinti aiškūs išsaugojimo planai;

Or. en

Pakeitimas 445
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
32 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti *šiu* ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Pakeitimas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; *atkreipia dėmesį į IPCC šeštosios metinės ataskaitos išvadas, kad ekosistemų išsaugojimas, geresnis valdymas ir atkūrimas sudaro didžiausią ekonominio klimato kaitos švelninimo potencialo dalį ir kad dirvos atkūrimas prisideda prie klimato kaitos švelninimo ir prisitaikymo prie jos sinergijos per geresnes ekosistemų paslaugas ir ekonomiškai teigiamą grąžą bei papildomą naudą mažinant skurdą ir gerinant pragyvenimo šaltinius, todėl įtraukus sprendimų priėmimas, įskaitant čiabuvių prigimtinių teisių pripažinimą, yra neatsiejama sėkmingo prisitaikymo prie klimato kaitos ir jos švelninimo visose ekosistemose dalis; ragina Komisiją parengti didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai atskirai, patikimai ir skaidriai apskaitomas tų*

ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Or. en

Pakeitimas 446

Daniel Buda

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Pakeitimas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis; ***įspėja, kad prieštaringos investicijos, pvz., finansuojant šlapynių sausinimą, o vėliau ir tų pačių plotų atkūrimą, mažina ES finansinių išteklių veiksmingumą ir kelia netikrumą ūkininkams bei žemės ūkio sektoriui;***

Or. ro

Pakeitimas 447

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios

Pakeitimas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios

anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi *ir parengti* metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

anglies ekosistemų (*druskingų žemapelkių, jūrų žolių, mangrovių*) ir *rūšių, kurios sudaro sąlygas toms ekosistemoms veikti*, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi, *siekiant toliau dirbti siekiant nustatyti patikimus, skaidrius ir mokliškai pagrįstus* metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis *tokiu būdu, kad nebūtų pakenkta kitiems biologinės įvairovės tikslams*;

Or. en

Pakeitimas 448

Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 32 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas *teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis*;

Pakeitimas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas *individualiu atveju turi būti tikrinamas valstybių narių lygmeniu*;

Or. de

Pakeitimas 449

Martin Hojsik, Anna Stürgkh, Michal Wiezik

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 32 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Pakeitimas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis ***tokiu būdu, kad nebūtų pakenkta kitiems biologinės įvairovės tikslams***;

Or. en

Pakeitimas 450

César Luena, Javi López

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Pakeitimas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, ***taip pat rūšių, kurios sudaro sąlygas toms ekosistemoms veikti***, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Or. en

Pakeitimas 451

Michal Wiezik, Martin Hojsík

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
32 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Pakeitimas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, **mišku, tradicinių agrarinės miškininkystės sistemų**, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją parengti šių ekosistemų žemėlapi ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Or. en

**Pakeitimas 452
Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
32 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją **parengti šių ekosistemų žemėlapi** ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Pakeitimas

32. pabrėžia, kad didelio anglies dioksido kiekio ekosistemų, pvz., durpynų, šlapynių, natūraliųjų ganyklų ir mėlynosios anglies ekosistemų, išsaugojimas ir atkūrimas teikia daug įvairios su švelninimu ir prisitaikymu susijusios naudos; ragina Komisiją **sudaryti palankesnes sąlygas atitinkamos informacijos apie šias ekosistemas rinkimui** ir parengti metodus, pagal kuriuos būtų tinkamai apskaitomas tų ekosistemų absorbuojamas ir išmetamas anglies dioksido kiekis;

Or. en

Pakeitimas 453

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
33 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

33. pabrėžia, kad reikia saugoti čiabuvių tautų ir vietos bendruomenių teises ir interesus; pabrėžia, kad reikia remti ir saugoti aplinkos gynėjus;

Pakeitimas

33. pabrėžia, kad reikia saugoti čiabuvių tautų ir vietos bendruomenių teises, **šiuo tikslu užtikrinant veiksmingą ir patikimą teisių į žemę, čiabuvių teisių, pragyvenimo lygio ir kultūrų apsaugą, įskaitant teisę į laisvą, išankstinę ir informacija pagrįstą sutikimą; pabrėžia pagrindinį čiabuvių bendruomenių vaidmenį klimato politikos veiksmų, įgyvendinimo, duomenų rinkimo, sprendimų priėmimo ir dalijimosi žiniomis srityse; ragina šalis užtikrinti, kad visi COP 28 priiinti įsipareigojimai įgyvendinti Paryžiaus susitarimą derėtų su esamais tarptautiniais įsipareigojimais ir standartais žmogaus teisių srityje, taikomais įmonių veikloje, bei pagarba čiabuvių tautų teisėms; pabrėžia, kad reikia remti ir ginti aplinkos gynėjus, ir ragina už jų nužudymą, šmeižikiškus išpuolius, persekiojimą, kriminalizavimą, įkalinimą, priekabiavimą prie jų ir jų bauginimą atsakingus asmenis patraukti baudžiamojon atsakomybėn;**

Or. en

Pakeitimas 454

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridet, Thomas Bajada, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
33 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

33. pabrėžia, kad **reikia saugoti**

Pakeitimas

33. pabrėžia, kad **vykdant visus**

čiabuvių tautų *ir* vietos bendruomenių *teises ir interesus*; pabrėžia, kad reikia remti ir saugoti aplinkos gynėjus;

veiksmus klimato srityje turi būti saugomos, gerbiamos, skatinamos ir įgyvendinamos žmogaus teisės, įskaitant teisę į švarią, sveiką ir tvarią aplinką, taip pat čiabuvių tautų, vietos bendruomenių, *migrantų, vaikų ir jaunimo, neįgaliųjų ir pažeidžiamų asmenų teisės; pabrėžia, kokia svarbi lyčių lygybė, moterų ir mergaičių įgalėjimas ir kartų teisingumas įveikiant klimato krizę*; pabrėžia, kad reikia remti ir saugoti aplinkos gynėjus; *ragina visas šalis laikytis šių vertybių ir užtikrinti prasmingą visuomenės dalyvavimą, galimybę gauti informaciją ir laisvą, išankstinį ir informacija grindžiamą sutikimą paveiktoms bendruomenėms*;

Or. en

Pakeitimas 455 **Lynn Boylan**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas **33 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

33. pabrėžia, kad *reikia saugoti* čiabuvių tautų *ir* vietos bendruomenių *teises ir interesus*; pabrėžia, kad reikia remti ir saugoti aplinkos gynėjus;

Pakeitimas

33. pabrėžia, kad *vykdant visus veiksmus klimato srityje turi būti saugomos, gerbiamos, skatinamos ir įgyvendinamos žmogaus teisės, įskaitant teisę į švarią, sveiką ir tvarią aplinką, taip pat* čiabuvių tautų, vietos bendruomenių, *migrantų, vaikų ir jaunimo, neįgaliųjų ir pažeidžiamų asmenų teisės; pabrėžia, kokia svarbi lyčių lygybė, moterų ir mergaičių įgalėjimas ir kartų teisingumas įveikiant klimato krizę* ; pabrėžia, kad reikia remti ir saugoti aplinkos gynėjus; *ragina visas šalis laikytis šių vertybių ir užtikrinti prasmingą visuomenės dalyvavimą, galimybę gauti informaciją ir laisvą, išankstinį ir informacija grindžiamą sutikimą paveiktoms bendruomenėms*;

Pakeitimas 456

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
33 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

33. ***pabrėžia, kad reikia*** saugoti čiabuvių tautų ir vietos bendruomenių teises ***ir interesus***; pabrėžia, kad reikia remti ir saugoti aplinkos gynėjus;

Pakeitimas

33. ***primygtinai ragina visas šalis, imantis veiksmų klimato kaitos problemai spręsti, įsipareigoti saugoti, gerbti, skatinti žmogaus teises ir vykdyti savo įsipareigojimus žmogaus teisių srityje, be kita ko, čiabuvių tautų teises, kaip nustatyta JT deklaracijoje dėl čiabuvių tautų teisių, ir vietos bendruomenių teises; pabrėžia, kad reikia remti ir ginti aplinkos gynėjus ir patraukti atsakomybèn tuos, kurie jiems grasina;***

Pakeitimas 457

Anna Zalewska
ECR frakcijos vardu

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
33 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

33. pabrėžia, kad reikia saugoti čiabuvių tautų ir vietos bendruomenių teises ir interesus; ***pabrėžia, kad reikia remti ir saugoti aplinkos gynėjus;***

Pakeitimas

33. pabrėžia, kad reikia saugoti čiabuvių tautų ir vietos bendruomenių teises ir interesus;

Pakeitimas 458

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma

Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
33 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

33a. pripažįsta, kad dėl būtino atsinaujinančiosios energijos naudojimo gerokai padidės tam tikrų ypatingos svarbos žaliavų paklausa; pabrėžia, kad reikia vengti kasybos operacijų poveikio aplinkai jų vykdymo vietose ir jį mažinti, taip pat užtikrinti konsultacijas ir laisvą išankstinį sutikimą, žmogaus teisių ir nukentėjusių bendruomenių sveikatos apsaugą; atkreipia dėmesį į tai, kad didelė šių žaliavų dalis yra vietinių gyventojų žemėse arba netoli jų^{1a}; pabrėžia, kad reikia stiprinti čiabuvių tautų teises į žemę ir išteklius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų deklaracijoje dėl čiabuvių tautų teisių ir TDO 169-ojoje konvencijoje, taip pat laikytis laisvo, išankstinio ir informacija pagrįsto sutikimo principo;

^{1a}

<https://www.nature.com/articles/s41893-022-00994-6>

Or. en

**Pakeitimas 459
Thomas Bajada**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
33 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

33a. ragina COP 29 dalyves siekti pažangos vykstant konferencijai, kad būtų užtikrintas socialinis teisingumas visiems, laikantis tvaraus požiūrio į sprendimų priėmimą, kuriuo užtikrinama pusiausvyra tarp socialinio,

*aplinkosaugos ir ekonominio ramsčių;
pabrėžia, kad svarbu visapusiškai
apsaugoti mūsų bendruomenes nuo
neproporcingų ir neigiamų pavojų
žmonių sveikatai ir aplinkai bei užtikrinti
teisingas galimybes į tvarią, atsparią ir
sveiką aplinką būsimums kartoms;*

Or. en

Pakeitimas 460
András Tivadar Kulja

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
33 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

*33a. pabrėžia, kad būtina saugoti
žmonių ir bendruomenių, nukentėjusių
nuo vandens trūkumo, sausrų, oro taršos,
ekstremalių oro sąlygų ar kitų klimato
kaitos padarinių, sveikatą;*

Or. en

Pakeitimas 461
András Tivadar Kulja

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
33 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

*33b. pripažįsta neigiamą klimato kaitos
poveikį žmonių sveikatai ir gerovei dėl
didesnio karščio, prastos mitybos, oro ir
vandens užterštumo, kuris kenkia tiek
psichinei, tiek fizinei sveikatai ir lemia
priverstinę migraciją^{1a};*

*^{1a} „Klimato kaita 2022 m.: poveikis,
prisitaikymas ir pažeidžiamumas“. II
darbo grupės indėlis į Tarpvyriausybės*

klimate kaitos komisijos šeštąją vertinimo ataskaitą“ (red. H.-O. Pörtner, D. C. Roberts, ir kt.), Kembridžo universiteto leidykla, 2022 m.).

Or. en

Pakeitimas 462

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 34 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

34. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją; primena, kad *nepavyko pasiekti* Aičio tikslų;

Pakeitimas

34. pabrėžia, kad svarbu *veiksmingai, sparčiai ir visapusiškai* įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją; *pabrėžia, kad ją įgyvendinus galima maksimaliai padidinti gamtos gebėjimą padėti sušvelninti klimato kaitą ir prie jos prisitaikyti bei kuo labiau sumažinti neigiamą klimato politikos veikslių poveikį biologinei įvairovei; primena, kad didelės biologinės įvairovės, nepažeistų sausumos ir vandenynų ekosistemų išsaugojimas yra ekonomiškai efektyviausias gamtos procesais pagrįstas veiksmas kovojant su klimato kaita; primena, kad Aičio tikslų nepavyko pasiekti daugiausia dėl nepakankamo jų įgyvendinimo; todėl primygtinai teigia, kad reikia paversti keturis pasaulinės biologinės įvairovės strategijos tikslus ir 23 uždavinius į nacionaliniu lygmeniu įgyvendinamus veiksmus;*

Or. en

Pakeitimas 463

César Luena, Javi López

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

34 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

34. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją; primena, kad nepavyko pasiekti Aičio tikslų;

Pakeitimas

34. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją, ***taip pat maksimaliai padidinti gamtos gebėjimą padėti sušvelninti klimato kaitą ir prie jos prisitaikyti bei kuo labiau sumažinti neigiamą klimato politikos veikslių poveikį biologinei įvairovei; primena, kad didelės biologinės įvairovės, nepažeistų sausumos ir vandenynų ekosistemų išsaugojimas yra ekonomiškai efektyviausias gamtos procesais pagrįstas veiksmas kovojant su klimato kaita;*** primena, kad nepavyko pasiekti Aičio tikslų;

Or. en

Pakeitimas 464

Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

34 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

34. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją; ***primena***, kad nepavyko pasiekti Aičio tikslų;

Pakeitimas

34. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją ***ir labai palankiai vertina Komisijos pirmininkės Ursulos Von Der Leyen politinėse gairėse išdėstytą įsipareigojimą sutelkti dėmesį į ES įsipareigojimų šioje srityje vykdymą; ragina valstybes nares ir trečiąsias šalis dėti daugiau pastangų, kad būtų įvykdyti tarptautiniai įsipareigojimai biologinės įvairovės srityje, ir primena***, kad nepavyko pasiekti Aičio tikslų;

Or. en

Pakeitimas 465

Lynn Boylan

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 34 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

34. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją; primena, kad nepavyko pasiekti Aičio tikslų;

Pakeitimas

34. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją; primena, kad nepavyko pasiekti Aičio tikslų; ***palankiai vertina tai, kad ES tikslai pagal šią strategiją pateikti Biologinės įvairovės konvencijai, remiantis gamtos atkūrimo teisės aktu;***

Or. en

Pakeitimas 466

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridel, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 34 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

34. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją; primena, kad nepavyko pasiekti Aičio tikslų;

Pakeitimas

34. pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją; primena, kad nepavyko pasiekti Aičio tikslų; ***palankiai vertina tai, kad ES tikslai pagal šią strategiją pateikti Biologinės įvairovės konvencijai, remiantis gamtos atkūrimo teisės aktu;***

Or. en

Pakeitimas 467

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 34 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

34a. pabrėžia, kad, laikantis tarptautinių standartų, saugomose teritorijose turėtų būti draudžiama bet kokia pramonės ir gavybos veikla;

Or. en

Pakeitimas 468

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
35 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

35. palankiai vertina visas vyriausybių ir nevyriausybinių veikėjų pastangas kuo labiau išnaudoti dirvožemio potencialą klimato kaitai švelninti ir vandens prieinamumui gerinti;

35. palankiai vertina visas vyriausybių ir nevyriausybinių veikėjų pastangas kuo labiau išnaudoti dirvožemio potencialą klimato kaitai švelninti ir vandens prieinamumui gerinti; **pabrėžia tarpvalstybinį dirvožemio degradacijos poveikį, dėl kurio būtina imtis bendrų tarptautinių pastangų, kad būtų įveiktos visos dirvožemio degradacijos grėsmės; atkreipia dėmesį į didžiulę durpynų svarbą švelninant klimato kaitos poveikį; ragina visame pasaulyje ir ES dėti pastangas, kad durpynai būtų kuo greičiau atkurti ir taptų ne CO₂ šaltiniu, o absorbentu;**

Or. en

Pakeitimas 469

Martin Hojsík, Anna Stürgh, Michal Wiezik

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
35 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

35. palankiai vertina visas vyriausybių

35. **pabrėžia, kad dirvožemis yra**

ir nevyriausybinių veikėjų pastangas kuo labiau išnaudoti dirvožemio potencialą klimato kaitai švelninti ir vandens prieinamumui gerinti;

didžiausia sausumos anglies sanakaupa, atliekanti nepakeičiamą vaidmenį pasauliniame klimato cikle; palankiai vertina visas vyriausybių ir nevyriausybinių veikėjų pastangas kuo labiau išnaudoti dirvožemio potencialą klimato kaitai švelninti ir vandens prieinamumui gerinti; todėl mano, kad ES susitarimo dėl direktyvos dėl dirvožemio stebėsenos ir atsparumo sudarymas labai svarbus siekiant užtikrinti ES atsparumą klimato kaitai ir prisitaikymą prie jos;

Or. en

Pakeitimas 470

Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Anna Stürgh, Grégory Allione, Jeannette Baljeu

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 35 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

35. palankiai vertina visas vyriausybių ir nevyriausybinių veikėjų pastangas kuo labiau išnaudoti dirvožemio potencialą klimato kaitai švelninti ir vandens prieinamumui gerinti;

Pakeitimas

35. palankiai vertina visas vyriausybių ir nevyriausybinių veikėjų pastangas kuo labiau išnaudoti dirvožemio potencialą klimato kaitai švelninti ir vandens prieinamumui gerinti; ***pabrėžia, kad reikia imtis visuotinių veiksmų švaram ir kokybiškam vandeniui užtikrinti;***

Or. en

Pakeitimas 471

Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 35 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

35. palankiai vertina visas vyriausybių ir nevyriausybinių veikėjų pastangas kuo labiau išnaudoti dirvožemio potencialą

Pakeitimas

35. palankiai vertina visas vyriausybių ir nevyriausybinių veikėjų pastangas kuo labiau išnaudoti dirvožemio potencialą

klimate kaitai švelninti ir vandens
prieinamumui gerinti;

vandens prieinamumui gerinti;

Or. de

Pakeitimas 472

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridet, Heléne Fritzson, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
35 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

35a. pabrėžia itin svarbų oro taršos ir klimato kaitos ryšį, pažymėdamas, kad dėl oro taršos kasmet anksčiau laiko miršta apie 7 mln. žmonių, o iškastinio kuro deginimas sudaro didelę šių mirties atvejų dalį; palankiai vertina tarptautines pastangas spręsti tiek klimato kaitos, tiek oro kokybės problemas, pasitelkiant tokias iniciatyvas kaip JTEEK Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencija ir Klimato ir švaraus oro koalicija (CCAC); ragina visas šalis stiprinti bendradarbiavimą šiuo klausimu ir oro kokybės politiką derinti su klimato politikos veiksmis, kad būtų apsaugota visuomenės sveikata ir aplinka visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 473

Esther Herranz García

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
35 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

35a. ragina valstybes nares ir Komisiją užtikrinti, kad esama ir nauja vandens

infrastruktūra būtų saugoma ir į ją būtų investuojama kaip į kovos su klimato kaita priemonę;

Or. es

Pakeitimas 474

Javi López, Nicolás González Casares, Leire Pajín

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
35 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

35b. primena, kokia svarbi Sveikatos diena COP 29, kad būtų galima spręsti bendrus sveikatos srities problemas ir palengvinti bendradarbiavimą sprendžiant žmonių, gyvūnų, aplinkos ir klimato sveikatos uždavinius, pvz., įgyvendinant bendros sveikatos principą;

Or. en

Pakeitimas 475

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
36 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į pražūtingą dykumėjimo, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį;

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į pražūtingą dykumėjimo, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį **ir būtinybę nustatyti bendrus metodus, kad būtų galima tinkamai užkirsti jam kelią, prisitaikyti prie jo ir spręsti šią problemą; todėl pabrėžia vandens prieinamumo ir darnaus vandens valdymo svarbą švelninant klimato kaitą ir prie jos**

prisitaikant; pabrėžia, kad Europoje kyla didelis ir vis didėjantis susirūpinimas dėl vandens stygiaus ir jis nebėra retas arba ekstremalus reiškinys, o apie 20 proc. Europos teritorijos ir 30 proc. europiečių patiria vandens stygių vidutiniškai kartą per metus pagal EAA^{1a}; pabrėžia, kad reikia užkirsti kelią pernelyg dideliame tam tikrų Europos regionų upių baseinuose vykdomos ekonominės veiklos, kuri turi įtakos jų gamtosauginiams debitui, spaudimui; ragina veiksmingai naudoti, pakartotinai naudoti ar perdirbti vandenį, taip pat apsaugoti ir atkurti ekosistemas, padedančias papildyti požeminio vandens išteklius; pabrėžia, kad reikia skubiai ir visapusiškai įgyvendinti ES Vandens pagrindų direktyvą, kad būtų pasiekti jos tikslai ir geriau valdomi Europos vandens ištekliai;

^{1a} EAA ataskaita „Vandens ištekliai visoje Europoje. Vandens trūkumo problemos sprendimas. Atnaujintas vertinimas“ (angl. Water resources across Europe — confronting water stress: an updated assessment), 2021 m. spalio mėn.

Or. en

Pakeitimas 476
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
36 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į pražūtingą dykumėjimo, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį;

Pakeitimas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į pražūtingą dykumėjimo, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį; ***palankiai vertina tai, kad pradėta įgyvendinti pirmoji Jungtinių Tautų sistemos vandens ir***

sanitarijos paslaugų strategija, kuri yra pagrindinė bendruomenės atsparumo klimato kaitai priemonė, atsižvelgiant į tai, kad 1,42 mlrd. žmonių gyvena didelio arba itin didelio vandens pažeidžiamumo teritorijose^{1a}; palankiai vertina Ursulos Von Der Leyen įsipareigojimą pateikti Europos hidrologinio atsparumo strategiją, kad būtų užtikrintas tinkamas išteklių valdymas, sprendžiamos trūkumo problemos, didinamas mūsų vandens pramonės konkurencinis inovacinis pranašumas ir laikomasi žiedinės ekonomikos principo; taip pat palankiai vertina pažadą vadovauti pastangoms padėti spręsti vandens trūkumo problemą visame pasaulyje; primygtinai teigia, kad hidrologinio atsparumo užtikrinimas reiškia gėlo vandens ekosistemų atkūrimą ir apsaugą, ir ragina ES skubiai dėti pastangas skatinti ir finansuoti natūralių kraštovaizdžių, vadinamųjų „kempinių“, skatinančių vandens sulaikymą ir vandeninių sluoksnių papildymą, pvz., užliejamų teritorijų ir šlapynių, įskaitant durpynus, atkūrimą ir apsaugą;

^{1a} <https://www.unwater.org/water-facts/water-scarcity>

Or. en

Pakeitimas 477

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridet, Thomas Bajada, Hélène Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 36 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į

Pakeitimas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas **kaip esmines**

pražūtingą dykumėjimo, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį;

atsparumo klimato kaitai ir biologinės įvairovės išsaugojimo sudedamąsias dalis; atkreipia dėmesį į pražūtingą dykumėjimo, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį; ***raginama stiprinti tarptautinį bendradarbiavimą siekiant spręsti didėjančią vandens krizę, skatinti tvarų vandens išteklių valdymą ir įgyvendinti gamta pagrįstus sprendimus, kurie galėtų sušvelninti ekstremalių oro sąlygų poveikį ir užtikrinti ilgalaikį apsirūpinimo vandeniu saugumą;***

Or. en

Pakeitimas 478

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Peter Liese

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 36 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į ***pražūtingą*** dykumėjimo, sausrų, potvynių ir ***vandens taršos*** poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį;

Pakeitimas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į ***susirūpinimą keliantį*** dykumėjimo, ***vandens taršos ir ekstremalių klimato reiškinių, pvz., sausrų, potvynių ir miško gaisrų,*** poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį;

Or. en

Pakeitimas 479

Laurent Castillo

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 36 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti,

Pakeitimas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti,

išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į pražūtingą dykumėjimo, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį;

išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į pražūtingą dykumėjimo, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, **žemės ūkiui**, socialinį ir ekonominį poveikį, **taip pat į grėsmę maisto saugai**;

Or. en

Pakeitimas 480

Esther Herranz García

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 36 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į pražūtingą dykumėjimo, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį;

Pakeitimas

36. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti, išsaugoti ir atkurti vandens ir su vandeniu susijusias ekosistemas; atkreipia dėmesį į pražūtingą dykumėjimo, **miškų gaisrų**, sausrų, potvynių ir vandens taršos poveikį aplinkai, socialinį ir ekonominį poveikį;

Or. es

Pakeitimas 481

Thomas Bajada

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 36 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

36a. ragina laikytis visuotinio požiūrio į vandens išteklių valdymą, pripažįstant, kad vanduo — viena iš pagrindinių žmogaus teisių; ragina ES vadovauti pastangoms apsaugoti ir atkurti vandens ekosistemas pagal Vandens pagrindų direktyvą, ES biologinės įvairovės strategiją ir Europos žaliąjį kursą; ragina COP 29 šalis laikytis žmogaus teisėmis grindžiamo požiūrio į vandenį ir sanitariją, užtikrinant, kad nė vienas

nebūtų paliktas nuošalyje; ragina ES skatinti dalijimąsi žiniomis, inovacijas ir gebėjimų stiprinimą, kad būtų sušvelninta klimato kaita ir pagerintos galimybės naudotis vandeniu ir sanitarijos paslaugomis, suderinant jas su DVT;

Or. en

Pakeitimas 482

Grégory Allione, Yvan Verougstraete, Emma Wiesner

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
36 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

36a. pabrėžia, kad reikia stiprinti ES civilinės saugos mechanizmą didinant jo finansinius, materialinius ir žmogiškuosius išteklius, kad būtų sustiprinti ES gebėjimai užkirsti kelią vis dažniau pasitaikančioms didelio masto ir tarpvalstybinėms gaivalinėms nelaimėms, pvz., miškų gaisrams, sausroms ir potvyniams, ir jas valdyti;

Or. en

Pakeitimas 483

Sunčana Glavak

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
36 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

36a. pabrėžia, kad svarbu kurti klimato kaitai atsparią infrastruktūrą kaimo ir pažeidžiamose bendruomenėse, itin daug dėmesio skiriant smulkiųjų ūkininkų prisitaikymo gebėjimams stiprinti;

Or. hr

Pakeitimas 484

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 37 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

37. palankiai vertina tai, kad priimta JT Atvirosios jūros sutartis (Susitarimas dėl nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančių rajonų jūrų biologinės įvairovės); ragina konvencijos šalis tęsti darbą, susijusį su JT dialogu vandenynų ir klimato kaitos klausimais; pabrėžia, kad klimato mechanizmai priklauso nuo vandenynų ir jūrų ekosistemų būklės, kurią šiuo metu veikia pasaulio klimato atšilimas, tarša, jūrų biologinės įvairovės išteklių pereikvojimas, rūgštėjimas, deguonies kiekio mažėjimas ir pakrančių erozija;

Pakeitimas

37. palankiai vertina tai, kad priimta **istorinė** JT Atvirosios jūros sutartis (Susitarimas dėl nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančių rajonų jūrų biologinės įvairovės); ragina konvencijos šalis tęsti darbą, susijusį su JT dialogu vandenynų ir klimato kaitos klausimais; pabrėžia, kad klimato mechanizmai priklauso nuo vandenynų ir jūrų ekosistemų būklės, kurią šiuo metu veikia pasaulio klimato atšilimas, tarša, jūrų biologinės įvairovės išteklių pereikvojimas, rūgštėjimas, deguonies kiekio mažėjimas ir pakrančių erozija; **pabrėžia, jog IPCC primena, kad vandenynai yra sprendimo, kaip sušvelninti klimato kaitą ir prisitaikyti prie jos poveikio, dalis; primena, kad vandenynų procesais grindžiami sprendimai yra svarbūs taip pat atkuriant ekosistemas, užtikrinant apsirūpinimą maistu ir aprūpinimą ištekliais;**

Or. en

Pakeitimas 485

Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 37 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

37. palankiai vertina tai, kad priimta JT Atvirosios jūros sutartis (Susitarimas dėl nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančių rajonų jūrų biologinės įvairovės); ragina

Pakeitimas

37. palankiai vertina tai, kad priimta JT Atvirosios jūros sutartis (Susitarimas dėl nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančių rajonų jūrų biologinės įvairovės); ragina

konvencijos šalis tęsti darbą, susijusį su JT dialogu vandenynų ir klimato kaitos klausimais; pabrėžia, kad klimato mechanizmai priklauso nuo vandenynų ir jūrų ekosistemų būklės, kurią šiuo metu veikia pasaulio klimato atšilimas, tarša, jūrų biologinės įvairovės išteklių pereikvojimas, rūgštėjimas, deguonies kiekio mažėjimas ir pakrančių erozija;

konvencijos šalis tęsti darbą, susijusį su JT dialogu vandenynų ir klimato kaitos klausimais; pabrėžia, kad klimato mechanizmai priklauso nuo vandenynų ir jūrų ekosistemų būklės, kurią šiuo metu veikia pasaulio klimato atšilimas, tarša, jūrų biologinės įvairovės išteklių pereikvojimas, rūgštėjimas, deguonies kiekio mažėjimas ir pakrančių erozija;
palankiai vertina Ursulos Von Der Leyen įsipareigojimą inicijuoti Europos vandenynų paktą, kad būtų užtikrintas geras mūsų vandenynų valdymas ir tvarumas;

Or. en

Pakeitimas 486
Emmanouíl Fragkos

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
37 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

37a. atkreipdamas dėmesį į aukštus Europos aplinkos apsaugos standartus ir į tai, kad jie atitinka Jūrų teisės konvencijoje nustatytus tarptautinius standartus, ragina valstybes nares išplėsti savo teritorinės jūros plotį iki 12 jūrmylių, o išskirtinės ekonominės zonos plotį – iki UNCLOS nustatytos maksimalios ribos; pažymi, kad nepaliesta Europos išskirtinė ekonominė zona Viduržemio jūroje yra tarptautinių standartų laikymosi pavyzdys;

Or. el

Pakeitimas 487
Thomas Bajada

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
37 a dalis (nauja)

PE763.154v01-00

96/173

AM\1306402LT.docx

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

37a. ragina ES valstybes nares ir COP 29 šalis prisijungti prie atsargumo pauzės, kuria sustabdoma giliavandenė kasyba, kol bus sukurta tvirta jūrų aplinkos apsaugos reguliavimo sistema ir kol bus sukaupta pakankamai mokslinių žinių, kad būtų galima priimti informacija pagrįstus sprendimus;

Or. en

Pakeitimas 488
Thomas Bajada

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
37 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

37b. pabrėžia, kaip svarbu skatinti tvirtą akvakultūros praktiką, kad būtų užkirstas kelias pernelyg dideliame jūrų išteklių naudojimui, taršai ir buveinių naikinimui; ragina ES remti inovacijas, susijusias su mažo poveikio akvakultūros metodais, kuriais užtikrinamas apsirūpinimo maistu saugumas, saugomos jūrų ekosistemos ir mažinamas kenksmingas poveikis, pvz., tarša maisto medžiagomis ir plastiko atliekomis;

Or. en

Pakeitimas 489
Thomas Bajada

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
37 c dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

37c. pabrėžia lemiamą vandenynų

vaidmenį reguliuojant klimato kaitą ir ragina dėti bendras pastangas siekiant didinti vandenynų anglies dioksido absorbentų atsparumą ir apsaugą, įskaitant jūrų ekosistemų, pvz., mangrovių, jūrų žolių sąžalynų ir koralų rifų, apsaugą; ragina ES skatinti pasaulinius veiksmus, skirtus šių ekosistemų atkūrimui ir išsaugojimui, kurie būtų platesnės strategijos, skirtos klimato kaitai sušvelninti ir gerai jūrų aplinkos būklei užtikrinti, dalis;

Or. en

Pakeitimas 490

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

38 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

38. pabrėžia, kad reikia kovoti su tarša plastikų; palankiai vertina vykdomą darbą rengiant Pasaulinę sutartį dėl plastikų;

Pakeitimas

38. pabrėžia, kad reikia kovoti su tarša plastikų *dėl plastiko poveikio klimatui visą jo gyvavimo ciklą*; palankiai vertina vykdomą darbą rengiant Pasaulinę sutartį dėl plastikų; *be to, ragina JT valstybės nares per penktąją Tarpvyriausybinio derybų komiteto sesiją Busane šiais metais pasiekti plataus užmojo ir veiksmingą susitarimą, atitinkantį Paryžiaus susitarimą; pabrėžia, kad būtina spręsti taršos plastikų problemą mažinant atliekų kiekį jų susidarymo vietoje, mažinant plastikų naudojimą ir vartojimą ir didinant žiediškumą; ragina laikytis sisteminio požiūrio siekiant tinkamai spręsti aplinkos taršos plastikų, įskaitant mikroplastiką, ir jos poveikio klimato kaitai problemą;*

Or. en

Pakeitimas 491
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
38 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

38. ***pabrėžia, kad reikia kovoti su tarša plastiku;*** palankiai vertina vykdomą darbą rengiant Pasaulinę sutartį dėl plastiko;

Pakeitimas

38. palankiai vertina vykdomą darbą rengiant Pasaulinę sutartį dėl plastiko; ***pabrėžia, kad siekdama veiksmingai kovoti su plastiko tarša, ES turi įsipareigoti sudaryti plataus užmojo ir teisiškai privalomą sutartį, grindžiamą visuotiniu žiediniu požiūriu, įskaitant aiškų tikslą sumažinti plastiko gamybą pagal Paryžiaus susitarimą; ragina valstybes nares užtikrinti teisingą perėjimą prie saugios žiedinės ekonomikos remiant taisymo, pakartotinio naudojimo ir papildymo verslo modelius ir teikiant pirmenybę labiausiai nuo plastiko taršos nukentėjusių bendruomenių gerovei;***

Or. en

Pakeitimas 492
Martin Hojsik, Anna Stürgh, Michal Wiezik

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
38 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

38. ***pabrėžia, kad reikia kovoti su tarša plastiku;*** palankiai vertina vykdomą darbą rengiant Pasaulinę sutartį dėl plastiko;

Pakeitimas

38. ***yra susirūpinęs dėl mokslininkų išvadų, pagal kurias buvo viršytos taršos cheminėmis medžiagomis planetos išgalės^{1a};*** pabrėžia, kad reikia kovoti su ***chemine tarša ir tarša plastiku;*** palankiai vertina vykdomą darbą rengiant Pasaulinę sutartį dėl plastiko ***ir ragina imtis spartesnių veiksmų, kad būtų įgyvendintas išsamus planas pagal Pasaulinę cheminių medžiagų strategiją „Planeta be cheminių medžiagų ir atliekų daromos žalos“;***

Pakeitimas 493
Thomas Bajada

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
38 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

38a. *pabrėžia, kad reikia skubiai kovoti su tarša plastiku, kuri kelia didelę grėsmę jūrų ekosistemoms, biologinei įvairovei ir žmonių sveikatai, nes kasmet į vandenyną patenka apie 8 mln.^{1a} tonų plastiko; palankiai vertina šiuo metu vykstantį darbą, susijusį su Pasauline sutartimi dėl plastiko, kaip istorinę galimybę nustatyti privalomus tarptautinius įsipareigojimus mažinti plastiko gamybą, laipsniškai atsisakyti kenksmingo vienkartinio plastiko ir skatinti žiedinės ekonomikos principus, kuriais kuo labiau mažinamos atliekos; ragina nustatyti plataus užmojo pasaulinius tikslus, kad iki 2040 m. būtų panaikintas plastiko nutekėjimas į aplinką^{1b}, ir nustatyti aiškius vyriausybių ir korporacijų atskaitomybės mechanizmus; primygtinai ragina ES vadovauti propaguojant tvirtą sutartį, kuria būtų skatinamos tvarių alternatyvų inovacijos, ir skatinti didesnę gamintojo atsakomybę, kad būtų užtikrintas viso plastiko gyvavimo ciklo klausimų sprendimas; be to, pabrėžia, kad svarbu spręsti mikroplastiko problemą, visų pirma vandenynų ir gėlo vandens ekosistemose, griežtai reglamentuojant pramonės šakas, atsakingas už taršą mikroplastiku;*

^{1a} <https://www.unep.org/topics/ocean-seas-and-coasts/ecosystem-degradation-pollution/plastic-pollution-marine-litter>

^{1b}

https://environment.ec.europa.eu/news/eu-calls-global-ban-some-plastic-products-fight-pollution-2024-04-19_en

Or. en

Pakeitimas 494

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, András Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
38 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

38a. teigiamai vertina tai, kad kai kurie ES prekybos partneriai pradėjo taikyti prekybos anglies dioksido taršos leidimais ar kitus anglies dioksido apmokestinimo mechanizmus; ragina Komisiją toliau skatinti ir remti kitas šalis, kad jos nustatytų arba tobulintų panašų anglies dioksido apmokestinimo mechanizmą, taip pat ieškoti sąsajų ir kitų bendradarbiavimo su trečiosiose šalyse veikiančiais anglies dioksido apmokestinimo mechanizmais formų; šiuo atžvilgiu palankiai vertina tai, kad buvo sudaryta Komisijos Tarptautinės anglies dioksido apmokestinimo ir rinkų diplomatijos darbo grupė, ir ragina Komisiją laiku užtikrinti, kad ši darbo grupė pradėtų veikti visu pajėgumu;

Or. en

Pakeitimas 495

Emmanouíl Fragkos

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

38 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

38a. *pabrėžia, kad svarbu sukurti lankstų ir veiksmingą Europos mechanizmą, kuriuo siekiama sustabdyti žuvininkystės importą iš valstybių, kurios nesprendžia neteisėtos, nedeklaruojamos ir neregamentuojamos žvejybos problemų, remiantis JT Vandenynų reikalų ir jūrų teisės skyriaus ir JT Aplinkos programos rekomendacijomis;*

Or. el

Pakeitimas 496

Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
38 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

38a. *mano, kad siekiant sušvelninti klimato kaitą ir prie jos prisitaikyti, pirmenybė turėtų būti teikiama ekonomiškai efektyviems gamtos procesais pagrįstiems sprendimams, ir jie turėtų būti plečiami;*

Or. ro

Pakeitimas 497

Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
38 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

38b. *pabrėžia, kad bet kokia klimato politika neturi tapti pernelyg didele našta žemės ūkio sektoriui, kuris yra gyvybiškai svarbus pasirūpinimo maistu saugumui ir*

kaimo ekonomikai ir kuriame jau šiuo metu susiduriama su daugybe krizių, pvz., ilgalaikėmis sausromis, kylančia temperatūra, nereguliariais krituliais, ankstyvosiomis šalnomis, kruša ir potvyniais, dėl kurių galiausiai prarandamas derlius ir mažėja iš jų gaunamos pajamos;

Or. ro

Pakeitimas 498
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
38 c dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

38c. ragina didinti mokslinių tyrimų ir inovacijų finansavimą, kuris būtų platesnės klimato darbotvarkės dalis; ypač daug dėmesio reikėtų skirti naujų technologijų ir praktikos, kuriomis ilgainiui mažinamas išmetamųjų teršalų kiekis, kūrimui; remia sparčią esamų novatoriškų priemonių, kurios parodė didelį potencialą tiek klimato kaitos švelninimo, tiek prisitaikymo prie klimato kaitos srityje, plėtrą;

Or. ro

Pakeitimas 499
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
38 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

38a. pabrėžia, kad savanoriškos pramonės iniciatyvos, kuriomis siekiama sumažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, dar nedavė

reikšmingų rezultatų ir bus visiškai nepakankamos klimato krizei išspręsti; pabrėžia reguliavimo priemonių ir privalomų išmetamo teršalų kiekio sumažinimo tikslų svarbą visiems atitinkamiems sektoriams;

Or. en

Pakeitimas 500

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 39 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

39. palankiai vertina tai, kad iki šiol 158 šalys pasirašė Pasaulinį įsipareigojimą dėl metano; ragina atlikti kiekybinį moksliai pagrįstą pažangos, padarytos po to, kai COP 26 buvo priimtas Pasaulinis įsipareigojimas dėl metano, vertinimą;

Pakeitimas

39. palankiai vertina tai, kad iki šiol 158 šalys pasirašė Pasaulinį įsipareigojimą dėl metano; ragina atlikti kiekybinį moksliai pagrįstą pažangos, padarytos po to, kai COP 26 buvo priimtas Pasaulinis įsipareigojimas dėl metano, vertinimą; ***itin primygtinai ragina prie įsipareigojimo neprisijungusias didelį metano kiekį išmetančias šalis kuo greičiau tai padaryti; primygtinai ragina visas konvenciją pasirašiusias šalis užtikrinti, kad iki 2030 m. jos bent 30 proc. sumažintų savo teritorijose išmetamo metano kiekį, palyginti su 2020 m. lygiu, ir priimti nacionalines priemones šiam tikslui pasiekti; ragina įsipareigojimą pasirašiusias šalis stiprinti valdymą metano klausimais parengiant bendrą sistemą, pagal kurią būtų daroma pažanga siekiant bendro įsipareigojimo; ragina artėjančioje ir būsimose šalių konferencijose daugiau dėmesio skirti kitų nei CO₂ šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimui;***

Or. en

Pakeitimas 501
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
39 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

39. palankiai vertina tai, kad iki šiol 158 šalys pasirašė Pasaulinį įsipareigojimą dėl metano; ragina atlikti kiekybinį mokliškai pagrįstą pažangos, padarytos po to, kai COP 26 buvo priimtas Pasaulinis įsipareigojimas dėl metano, vertinimą;

Pakeitimas

39. palankiai vertina tai, kad iki šiol 158 šalys pasirašė Pasaulinį įsipareigojimą dėl metano; ragina atlikti kiekybinį mokliškai pagrįstą pažangos, padarytos po to, kai COP 26 buvo priimtas Pasaulinis įsipareigojimas dėl metano, vertinimą; ***primena, kad TEA apskaičiavo, jog norint, kad atšilimas neviršytų 1,5 C, metano, išmetamo gaminant iškastinį kurą, kiekį iki 2030 m. reikėtų sumažinti 75 proc., ir su susirūpinimu pažymi, kad iki šiol šalių ir bendrovių priimti įsipareigojimai padėtų sumažinti išmetamų teršalų kiekį tik 50 proc. ir kad dauguma įsipareigojimų dar nepagrįsti įgyvendinimo planais; todėl ragina visas pasirašiusias šalis padidinti savo užmojus ir įsipareigojimų tvirtumą;***

Or. en

Pakeitimas 502

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Peter Liese

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
39 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

39. palankiai vertina tai, kad iki šiol 158 šalys pasirašė Pasaulinį įsipareigojimą dėl metano; ragina atlikti kiekybinį mokliškai pagrįstą pažangos, padarytos po to, kai COP 26 buvo priimtas Pasaulinis įsipareigojimas dėl metano, vertinimą;

Pakeitimas

39. palankiai vertina tai, kad iki šiol 158 šalys pasirašė Pasaulinį įsipareigojimą dėl metano; ragina ***Pasaulinį įsipareigojimą dėl metano pasirašiusias šalis paspartinti veiksmus, kad iki 2030 m. būtų sumažintas ir panaikintas išmetamas metano kiekis; ragina*** atlikti kiekybinį mokliškai pagrįstą pažangos, padarytos po to, kai COP 26 buvo priimtas Pasaulinis

įsipareigojimas dėl metano, vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 503

Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 39 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

39. ***palankiai vertina tai***, kad iki šiol 158 šalys pasirašė Pasaulinį įsipareigojimą dėl metano; ragina atlikti kiekybinį moksliai pagrįstą pažangos, padarytos po to, kai COP 26 buvo priimtas Pasaulinis įsipareigojimas dėl metano, vertinimą;

Pakeitimas

39. ***pažymi***, kad iki šiol 158 šalys pasirašė Pasaulinį įsipareigojimą dėl metano; ragina atlikti kiekybinį moksliai pagrįstą pažangos, padarytos po to, kai COP 26 buvo priimtas Pasaulinis įsipareigojimas dėl metano, vertinimą;

Or. de

Pakeitimas 504

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 39 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

39a. primena, kad visame pasaulyje miestuose išmetama 60 proc. šiltnamio efektą sukeliančių dujų, todėl pabrėžia, jog svarbu užtikrinti, kad vietos lygmeniu būtų galima toliau skatinti klimato politikos veiksmus ir kartu apsaugoti vietos ekonomiką, įskaitant galimybę naudotis finansinėmis priemonėmis nesukeliant pernelyg didelės administracinės naštos;

Or. en

Pakeitimas 505

Lidia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
39 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

39b. pripažįstama vietos ir regionų valdžios institucijų lyderystė spartinant ir plečiant klimato politikos veiksmus; pabrėžia, kad rengiant, finansuojant ir įgyvendinant nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus ruošiantis COP 30, taip pat nacionalinius prisitaikymo planus, nacionalines biologinės įvairovės strategijas ir veiksmų planus ir ilgalaikes strategijas, reikia glaudžiau bendradarbiauti su vietos ir regionų valdžios institucijomis;

Or. en

Pakeitimas 506

Lidia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
39 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

39c. pabrėžia būtiną įsipareigojimą skatinti technologinę pažangą, kuria sprendžiamos klimato kaitos problemos ir didinamas atsparumas klimato kaitai; skatina diegti pažangius sprendimus energetikos, transporto ir pramonės procesų srityse, taikant inovacijas, kurios ne tik padėtų sumažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, bet ir skatintų ekonomikos augimą bei darbo vietų kūrimą; pripažįsta, kad viešojo ir privačiojo sektorių partnerystė atlieka itin svarbų vaidmenį spartinant novatoriškų technologijų

komercializavimą, ir toliau remis bendradarbiavimo pastangas, kuriomis naujos idėjos iš laboratorijų pateiktų į rinką;

Or. en

Pakeitimas 507

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
39 d dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

39d. pabrėžia, kad švarių technologijų diegimas ir didinimas yra būtini siekiant pasaulinių klimato tikslų ir kuo labiau apriboti visuotinį atšilimą; ragina stiprinti tarptautinį bendradarbiavimą plėtojant ir diegiant švarios energijos sprendimus, pvz., atsinaujinančiosios energijos, energijos vartojimo efektyvumo, anglies dioksido surinkimo ir saugojimo;

Or. en

Pakeitimas 508

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
39 e dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

39e. pabrėžia, kad svarbu plačiau taikyti žiedinės ekonomikos praktiką, didinti energijos vartojimo efektyvumą ir mažinti taršos anglies dioksidu intensyvumą pramonės procesuose; ragina šalis skatinti inovacijas mažo anglies dioksido kiekio technologijų srityje, kurios skatintų pramonės sektorių

taikyti tvarią praktiką, kartu išsaugant jo konkurencingumą pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 509

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
39 f dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

39f. pabrėžia, kad reikia integruoti švarias technologijas visuose sektoriuose ir teikti finansinę bei techninę pagalbą, užtikrinant, kad švarios technologijos būtų prieinamos ir įperkamos; pabrėžia, kad reikia politikos, kuria būtų remiamas perėjimas prie mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos, kartu užtikrinant energetinį saugumą ir konkurencingumą; dar kartą patvirtina, kad reikia ne tik technologinių inovacijų, bet ir vartojimo įpročių pokyčių bei infrastruktūros plėtros;

Or. en

Pakeitimas 510

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
40 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

40. ragina visas šalis į savo nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus taip pat įtraukti konkrečius metano kiekio mažinimo tikslus;

40. ragina visas šalis į savo nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus taip pat įtraukti konkrečius metano kiekio mažinimo tikslus; **pažymi, kad nė viena šalis nenustatė jokių kiekybinių tikslų, kaip**

sumažinti gyvulininkystės sektoriuje išmetamo metano kiekį; pakartoja savo raginimą užtikrinti plataus užmojo išmetamo ŠESD kiekio mažinimą žemės ūkio sektoriuje ir spręsti skirtingų pasaulinių režimų už ES ribų konkurencijos trūkumų problemą;

Or. en

Pakeitimas 511

Anna Zalewska, Waldemar Buda

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 40 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

40. ragina visas šalis į savo nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus taip pat įtraukti konkrečius metano kiekio mažinimo tikslus;

Pakeitimas

40. ragina visas šalis į savo nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus taip pat įtraukti konkrečius metano kiekio mažinimo tikslus; ***pabrėžia investicijas į metano kiekį mažinančias technologijas gyvulininkystės ūkiuose visose valstybėse narėse, pvz., į pašarų priedus ir pažangias mėšlo tvarkymo sistemas;***

Or. en

Pakeitimas 512

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 40 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

40. ragina visas šalis į savo nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus taip pat įtraukti konkrečius metano kiekio mažinimo tikslus;

Pakeitimas

40. ragina visas šalis į savo nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus taip pat įtraukti konkrečius ***ir plataus užmojo*** metano kiekio mažinimo tikslus, ***kurie apimtų visus šaltinius;***

Pakeitimas 513

Viktória Ferenc, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 40 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

40. ragina visas šalis į savo nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus taip pat įtraukti **konkrečius** metano kiekio mažinimo **tikslus**;

Pakeitimas

40. ragina visas šalis į savo nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus taip pat įtraukti **konkrečias išmetamo** metano kiekio mažinimo **priemones**;

Pakeitimas 514

Michal Wiezik, Martin Hojsík

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 40 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

40a. ragina šalis įgyvendinti permainingus pokyčius, susijusius su vandens ir sanitarijos suvokimu, vertinimu, naudojimu ir valdymu, kurių negali įgyvendinti vien tik vandens ir sanitarijos sektoriai, bet reikia kolektyvinio, tarpsektorinio požiūrio ir sprendimų, kurie padėtų išnaudoti sinergiją ir valdyti kompromisus tarp sektorių, kad būtų išvengta artėjančios pasaulinės vandens krizės, keliančios grėsmę ekosistemų atsparumui, žaliajai pertvarkai, taip pat sunkiai pasiektiems vystymosi laimėjimams, žmogaus teisėms ir taikai;

Pakeitimas 515

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 41 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

41. primena ES reglamentą dėl energetikos sektoriuje išmetamo metano kiekio mažinimo, kuris nuo 2027 m. sausio 1 d. bus taikomas ir ES žalios naftos, gamtinių dujų ir anglių importuotojams;

Pakeitimas

41. primena ES reglamentą dėl energetikos sektoriuje išmetamo metano kiekio mažinimo, kuris nuo 2027 m. sausio 1 d. bus taikomas ir ES žalios naftos, gamtinių dujų ir anglių importuotojams; ***pakartoja savo raginimą Komisijai, remiantis poveikio vertinimu, pasiūlyti 2030 m. ES privalomą išmetamo metano kiekio mažinimo tikslą, apimančią visus susijusius teršalų išmetimo sektorius, įtraukiant metaną į Nacionalinių išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo įsipareigojimų direktyvą kaip reglamentuojamus teršalus^{1a};***

^{1a} 2016 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/2284 dėl tam tikrų valstybėse narėse į atmosferą išmetamų teršalų kiekio mažinimo, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2003/35/EB ir panaikinama Direktyva 2001/81/EB (OL L 344, 2016 12 17, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 516

Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 41 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

41a. primena, kad žemės ūkyje ir tvarkant atliekas išmetama 54 proc. ir 27 proc. viso ES išmetamo metano kiekio;

pakartoja savo raginimą nustatyti 2030 m. ES privalomus išmetamo metano kiekio mažinimo tikslus, apimančius visus teršalus išmetančius sektorius, įtraukiant metaną į Nacionalinių išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo įsipareigojimų direktyvą kaip reglamentuojamus teršalus;

Or. en

Pakeitimas 517

Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 42 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

42. pabrėžia, kad transporto sektorius yra vienintelis sektorius, kuriame išmetamųjų teršalų kiekis ES lygmeniu nuo 1990 m. padidėjo, o tai nesuderinama su ES klimato tikslais;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. de

Pakeitimas 518

Javi López, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridel, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 42 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

42. pabrėžia, kad transporto sektorius yra vienintelis sektorius, kuriame išmetamųjų teršalų kiekis ES lygmeniu nuo 1990 m. padidėjo, o tai nesuderinama su ES klimato tikslais;

Pakeitimas

42. pabrėžia, kad transporto sektorius yra vienintelis sektorius, kuriame išmetamųjų teršalų kiekis ES lygmeniu nuo 1990 m. padidėjo, o tai nesuderinama su ES klimato tikslais; *pabrėžia, kad norint pasiekti ES klimato kaitos tikslus reikės labiau ir sparčiau mažinti išmetamųjų teršalų kiekį visuose visuomenės*

sektoriuose, įskaitant aviacijos ir jūrų sektorius; palankiai vertina laivų ir aviacijos išmetamų teršalų įtraukimą į ES ATLPS kaip esminį žingsnį siekiant mažinti priklausomybę nuo iškastinio kuro – tai paskatins imtis didesnių užmojų tarptautiniu lygmeniu, be kita ko, Tarptautinėje jūrų organizacijoje (IMO) ir Tarptautinėje civilinės aviacijos organizacijoje (ICAO); ragina ES pritarti tam, kad šiose organizacijose būtų patvirtinti griežtesni pasauliniai tikslai ir terminai; yra susirūpinęs dėl lėtos pažangos IMO ir ICAO mažinant tarptautinės laivybos ir aviacijos išmetamą teršalų kiekį;

Or. en

Pakeitimas 519

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 42 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

42. pabrėžia, kad transporto sektorius yra vienintelis sektorius, kuriame išmetamųjų teršalų kiekis ES lygmeniu nuo 1990 m. padidėjo, o tai nesuderinama su ES klimato tikslais;

Pakeitimas

42. pabrėžia, kad transporto sektorius yra vienintelis sektorius, kuriame išmetamųjų teršalų kiekis ES lygmeniu nuo 1990 m. padidėjo, o tai nesuderinama su ES klimato tikslais, *pagal kuriuos reikia labiau ir greičiau mažinti visų sektorių išmetamų teršalų kiekį; yra susirūpinęs dėl lėtos pažangos IMO ir ICAO mažinant tarptautinės laivybos ir aviacijos išmetamą teršalų kiekį;*

Or. en

Pakeitimas 520

Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk, Anna Stürgh, Yvan Verougstraete

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

42 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

42. pabrėžia, kad transporto sektorius yra vienintelis sektorius, kuriame išmetamųjų teršalų kiekis ES *lygmeniu* nuo 1990 m. padidėjo, o tai nesuderinama su ES klimato tikslais;

Pakeitimas

42. pabrėžia, kad transporto sektorius yra vienintelis sektorius, kuriame išmetamųjų teršalų kiekis ES nuo 1990 m. padidėjo, o tai nesuderinama su ES klimato tikslais, *pagal kuriuos reikia labiau ir greičiau mažinti visų visuomenės sektorių, įskaitant aviacijos ir jūrų sektorius, išmetamų teršalų kiekį;*

Or. en

Pakeitimas 521 **Lena Schilling**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas **42 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

42a. pabrėžia, kad svarbu visoje ES remti perėjimą prie kitų transporto rūšių ir įvairiarūšį vežimą, plėsti keleivių ir krovinių vežimą geležinkeliais, skatinti viešąjį transportą, dviračių transportą ir keleivių judumą dalijantis transporto priemonėmis tiek miesto, tiek kaimo vietovėse; palankiai vertina Komisijos pirmininkės Ursulos Von Der Leyen įsipareigojimą pasiūlyti reglamentą dėl bendros skaitmeninės rezervacijos ir bilietų pardavimo; ragina Komisiją ir valstybes nares imtis aktyvesnių veiksmų, kad būtų internalizuoti transporto sektoriaus išoriniai veiksniai ir padidintas švaraus transporto patrauklumas;

Or. en

Pakeitimas 522 **Lena Schilling**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
42 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

42b. ragina Komisiją pateikti pasiūlymų, kaip padidinti transporto sektoriaus priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo priemonių socialinį teisingumą, be kita ko, panaikinant priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo reikalavimų išimtis ir apribojant superjachtų, privačių reaktyvinių lėktuvų ir verslo lėktuvų naudojimą;

Or. en

**Pakeitimas 523
Lena Schilling**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
42 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

42c. ragina taikyti daugiau Sąjungos ir nacionalinių paklausos valdymo priemonių, pvz., uždrausti trumpojo nuotolio skrydžius ir bausti už vadinamuosius „skrydžius–vaiduoklius“, taip pat nustatyti efektyvumo ir žiediško reikalavimus, įskaitant transporto priemonių dydžio mažinimą ir eksploatacijos pabaigos reikalavimus;

Or. en

**Pakeitimas 524
Lena Schilling**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
42 d dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

42d. ragina Komisiją įvertinti galimybes išplėsti priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo reikalavimus, kad jie būtų taikomi ir vidaus vandenių laivams, kartu didinant vidaus vandenių transporto atsparumą klimato kaitai ir tausojant biologinę įvairovę;

Or. en

Pakeitimas 525
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
42 e dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

42e. pabrėžia, kad pagal poveikio vertinimą, pridėtą prie Komisijos komunikato dėl 2040 m. Europos klimato politikos tikslo, 2040 m. apie 40 proc. Europos lengvųjų automobilių ir autofurgonų parko vis dar nebus nulinės taršos; todėl ragina Komisiją pasiūlyti naujų priemonių, kuriomis būtų paspartintas kelių transporto elektrifikavimas, įskaitant nulinės taršos įmonių automobilių parko tikslus, taip pat iniciatyvas ir finansavimą, kuriais siekiama išplėsti įkrovimo tinklų infrastruktūrą;

Or. en

Pakeitimas 526

Javi López, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridel, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
43 dalis

43. ragina Tarptautinę jūrų organizaciją priimti priemones, kuriomis būtų mažinamas jūrų transporto išmetamųjų teršalų kiekis; ragina Komisiją ir valstybes nares atnaujinti UNFCCC derybas dėl tarptautinės laivybos išmetamųjų teršalų priskyrimo nacionalinei apskaitai;

43. ragina Tarptautinę jūrų organizaciją priimti priemones, kuriomis būtų mažinamas jūrų transporto išmetamųjų teršalų kiekis ***pagal Paryžiaus susitarime nustatytą 1,5 °C tikslą, reikalaujant iki 2030 m. teršalų kiekį sumažinti 37 proc., iki 2040 m. – 96 proc., o iki 2050 m. – visiškai sumažinti priklausomybę nuo iškastinio kuro; pripažįsta, kad jei IMO derybose nepavyks pasiekti Paryžiaus susitarimą atitinkančių veiksmų, ES turėtų peržiūrėti savo laivybos teisės aktus, kad būtų išplėsta jų taikymo sritis ir jie būtų suderinti su mokslškai pagrįstais tikslais; pažymi, kad neseniai patvirtinti ES laivybos teisės aktai yra žingsnis teisinga linkme, tačiau pripažįsta, kad norint užtikrinti nulinės taršos laivybą, reikės papildomų pastangų;*** ragina Komisiją ir valstybes nares atnaujinti UNFCCC derybas dėl tarptautinės laivybos išmetamųjų teršalų priskyrimo nacionalinei apskaitai ***50–50 proc. pagrindu, kad būtų atspindėta ATPLS ir iniciatyvos „FuelEU Maritime“ taikymo sritis; susirūpinęs atkreipia dėmesį į didėjantį išmetamos juodosios anglies kiekį iš Arkties laivybos ir nepakankamą IMO draudimą naudoti mazutą; ragina imtis skubių veiksmų, kad būtų išspręsta šio išmetamo kiekio problema, reikalaujant, kad Arkties regione ar netoli jo plaukiojantys laivai pereitų prie švaresnio kuro ir įrengtų kietųjų dalelių filtrus, kad regionas būtų apsaugotas nuo tolesnės žalos; ragina ES imtis dvišalės ir daugiašalės diplomatijos, kad padėtų kitoms šalims parengti savo nacionalinius ir regioninius teisės aktus dėl laivybos sektoriaus priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo;***

Or. en

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
43 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

43. ragina Tarptautinę jūrų organizaciją priimti priemones, kuriomis būtų mažinamas jūrų transporto išmetamųjų teršalų kiekis; ragina Komisiją ir valstybes nares atnaujinti UNFCCC derybas dėl tarptautinės laivybos išmetamųjų teršalų priskyrimo nacionalinei apskaitai;

Pakeitimas

43. ragina Tarptautinę jūrų organizaciją ***ir Tarptautinę civilinės aviacijos organizaciją*** priimti priemones, kuriomis būtų mažinamas jūrų transporto ***ir aviacijos*** išmetamųjų teršalų kiekis; ragina Komisiją ir valstybes nares atnaujinti UNFCCC derybas dėl tarptautinės laivybos išmetamųjų teršalų priskyrimo nacionalinei apskaitai; ***primena, kad pagal ES ATLPS direktyvą Komisija privalo išnagrinėti galimybę išplėsti ES ATLPS taikymo sritį, kad ji apimtų daugiau nei 50 proc. išmetamųjų teršalų, išmetamų iš laivų, plaukiojančių tarp valstybės narės jurisdikcijai priklausančio įplaukimo uosto ir valstybės narės jurisdikcijai nepriklausančio įplaukimo uosto, ir skrydžių į aerodromus, esančius už EEE ribų, jei IMO ir ICAO neužtikrins Paryžiaus susitarimą atitinkančio išmetamųjų teršalų kiekio sumažinimo;***

Or. en

Pakeitimas 528

Emma Wiesner, Anna Stürgh

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
43 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

43. ragina Tarptautinę jūrų organizaciją priimti priemones, kuriomis būtų mažinamas jūrų transporto išmetamųjų teršalų kiekis; ragina Komisiją ir valstybes nares atnaujinti UNFCCC derybas dėl tarptautinės laivybos išmetamųjų teršalų priskyrimo nacionalinei apskaitai;

Pakeitimas

43. ragina Tarptautinę jūrų organizaciją priimti priemones, kuriomis būtų mažinamas jūrų transporto išmetamųjų teršalų kiekis, ***laikantis mokslškai pagrįstų tikslų ir Paryžiaus susitarime nustatytos 1,5 °C ribos; pripažįsta, kad jei IMO derybose nepavyks pasiekti Paryžiaus susitarimą atitinkančių***

veiksmų, ES turėtų peržiūrėti savo laivybos teisės aktus, kad būtų išplėsta jų taikymo sritis pagal ATLPS direktyvos nuostatas; ragina Komisiją ir valstybes nares atnaujinti UNFCCC derybas dėl tarptautinės laivybos išmetamųjų teršalų priskyrimo nacionalinei apskaitai;

Or. en

Pakeitimas 529
Emmanouíl Fragkos

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
43 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

43. ragina Tarptautinę jūrų organizaciją priimti priemones, kuriomis būtų mažinamas jūrų transporto išmetamųjų teršalų kiekis; ragina **Komisiją ir valstybes nares** atnaujinti UNFCCC derybas dėl tarptautinės laivybos išmetamųjų teršalų priskyrimo nacionalinei apskaitai;

Pakeitimas

43. ragina Tarptautinę jūrų organizaciją priimti priemones, kuriomis būtų mažinamas jūrų transporto išmetamųjų teršalų kiekis; ragina **Tarptautinę jūrų organizaciją veiksmingai ir tvariai** atnaujinti UNFCCC derybas dėl tarptautinės laivybos išmetamųjų teršalų priskyrimo nacionalinei apskaitai;

Or. el

Pakeitimas 530
Javi López, Bruno Tobbyack, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridel, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
43 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

43a. pabrėžia, kad aviacijos sektoriuje būtina skubiai suderinti jo veiklą su pasauliniais klimato tikslais, visų pirma su Paryžiaus susitarime numatytu 1,5 °C tikslu, nes aviacijoje išmetama 2,5 proc.

Pakeitimas

pasaulyje išmetamo CO₂ kiekio, tačiau dėl su CO₂ nesusijusio poveikio bendras poveikis klimatui sudaro apie 4 proc.; ragina Tarptautinę civilinės aviacijos organizaciją (ICAO) priimti platesnio užmojo priemones pagal CORSIA, kad būtų sumažintas šis išmetamųjų teršalų kiekis; pabrėžia neproporcingai didelį privačių lėktuvų, kurie net 14 kartų labiau teršia aplinką nei komercinių skrydžių lėktuvai, poveikį klimatui ir ragina vadovus rinktis mažiausiai taršias transporto priemones, įskaitant COP 29 atveju;

Or. en

Pakeitimas 531
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
43 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

43a. primena, kad su CO₂ nesusijęs aviacijos veiklos rūšių poveikis klimatui yra dvigubai didesnis nei vien tik CO₂, o moksliniai tyrimai rodo, kad tolimųjų skrydžių poveikis yra didesnis ir suteikia daugiau galimybių jį mažinti nei trumpojo nuotolio skrydžių; pabrėžia, kad svarbu kaupiti žinias apie su CO₂ nesusijusį poveikį, kurį daro tiek ES vidaus skrydžiai, tiek skrydžiai iš tarptautinių paskirties vietų ir į jas, ir priimti priemones šiam poveikiui mažinti pagal ES ATLPS nustatytas taisykles ir terminus;

Or. en

Pakeitimas 532

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Daniel Buda, Sunčana Glavak,

Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
43 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

43a. pripažįsta, kad ūkininkai ir miškininkai labai prisideda prie natūralaus anglies dioksido šalinimo ir kaupimo dirvožemyje bei miškuose;

Or. en

Pakeitimas 533

Anja Arndt, Marc Jongen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Išbraukta.

Or. de

Pakeitimas 534

Daniel Buda

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Išbraukta.

Or. ro

Pakeitimas 535

Javi López, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridel, Hélène Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Pakeitimas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą, *nes tai visame pasaulyje sudaro 10–12 proc. į atmosferą išmetamų antropogeninės kilmės teršalų ir 11 proc. viso ES išmetamųjų teršalų kiekio 2020 m.^{1a}; pažymi, kad nuo 2005 m. ES žemės ūkio išmetamųjų teršalų kiekis nekinta, o pagal dabartinę politiką iki 2040 m. turėtų sumažėti tik 1,5 proc.; pabrėžia, kad perėjimas prie tvaresnės žemės ūkio praktikos, trumpesnių tiekimo grandinių ir prie sveikesnio maisto, mitybos ir gyvenimo būdo gerokai sumažintų žemės ūkio išmetamųjų teršalų kiekį, pagerintų klimato kaitos švelninimą ir prisitaikymą prie jos, sumažintų spaudimą žemei ir padėtų atkurti dirvožemio kokybę ir ekosistemas; pakartoja, kad reikia spręsti perteklinio mėsos ir itin perdirbtų produktų vartojimo problemą; pabrėžia, kad svarbu plėtoti tvaresnį žemės ūkio sektorių, suteikiant ūkininkams alternatyvų, kad būtų sumažintas sintetinių trąšų ir pesticidų naudojimas; pabrėžia, kad mažinant sintetinių trąšų gamybą ir naudojimą ir didinant natūralią anglies dioksido sekvestraciją dirvožemyje ir dirvožemio organines medžiagas gali būti gaunama įvairialypė nauda, didinant dirvožemio derlingumą, biologinės įvairovės atkūrimą, kartu sukuriant didelį klimato švelninimo potencialą;*

^{1a} Europos aplinkos agentūra (EAA), (2023 m.). „Pažanga ir perspektyvos mažinant išmetamą anglies dioksido kiekį žemės ūkio sektoriuje ir už jo ribų“ (angl.

Progress and prospects for decarbonisation in the agriculture sector and beyond),

<https://www.eea.europa.eu/publications/Progress-and-prospects-for-decarbonisation/progress-and-prospects-for-decarbonisation>.

Or. en

Pakeitimas 536

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Pakeitimas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą; ***pabrėžia, kad svarbu plėtoti tvaresnį žemės ūkio sektorių, be kita ko, suteikiant ūkininkams alternatyvų, kad būtų sumažintas sintetinių trąšų ir pesticidų naudojimas; pažymi, kad mažinant bendrą sintetinių azoto trąšų gamybą ir naudojimą, ir didinant natūralią anglies dioksido sekvestraciją dirvožemyje ir dirvožemio organines medžiagas gali būti gaunama įvairialypė nauda, didinant dirvožemio derlingumą, biologinės įvairovės atkūrimą, kartu sukuriant didelį klimato švelninimo potencialą; be to, atkreipia dėmesį į būtinybę kartu spręsti įvairių pasaulinių režimų už ES ribų konkurencinių trūkumų problemą, kuri kenkia pastangoms mažinti išmetamą ŠESD kiekį;***

Or. en

Pakeitimas 537

Anna Zalewska, Waldemar Buda

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

44. pripažįsta **didelį** ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Pakeitimas

44. pripažįsta ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą, **tačiau pabrėžia, kad trūksta išsamios metodikos, pagal kurią būtų galima nustatyti išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio apskaitos sistemą, kuri tinkamai apimtų įvairias žemės ūkio rūšis ir jų struktūrines sąlygas; atkreipia dėmesį į tai, kad prieš nustatant naujus išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslus žemės ūkio sektoriuje kiekvienu atveju turi būti įvertintas poveikis atitinkamo regiono žemės ūkio sektoriaus gyvybingumui ir neturi kilti pavojus vietas ir pasaulio apsirūpinimo maistu saugumui;**

Or. en

**Pakeitimas 538
Esther Herranz García**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

44. pripažįsta **didelį ŠESD kiekio mažinimo** žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Pakeitimas

44. pripažįsta **Europos sektoriaus pastangas mažinti išmetamą teršalų kiekį ir taikyti naudingą žemės ūkio praktiką; pabrėžia, kad kitos šalys ir regionai turi imtis priemonių savo pasėlių daromam poveikiui aplinkai mažinti, nes tai taip pat padėtų užtikrinti gamybos ir prekybos sąlygų pusiausvyrą pirminiame sektoriuje;**

Or. es

Pakeitimas 539

Emmanouíl Fragkos

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Pakeitimas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą, ***kartu su Europos žemės ūkio produkcijos, kurią, deja, per pastaruosius penkerius metus keičia importuojami produktai, apsauga; pažymi, kad ne Europos žemės ūkio produktų, neatitinkančių minimalių gamybos standartų, importas daro daug didesnę žalą aplinkai;***

Or. el

**Pakeitimas 540
Lena Schilling**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

44. pripažįsta didelį ***ŠESD*** kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Pakeitimas

44. ***pabrėžia, kad nuo 2005 m. žemės ūkyje išmetamų teršalų kiekis iš esmės nepakito; pabrėžia, kad norint įgyvendinti ES klimato tikslus reikia jį sumažinti, ir pripažįsta didelį mažinimo potencialą: palankiai vertina Komisijos pirmininkės Ursulos Von Der Leyen įsipareigojimą per pirmąsias 100 dienų pateikti žemės ūkio ir maisto sektorių viziją, kad mūsų žemės ūkio sektorius taptų konkurencingas ir tvarus ilguoju laikotarpiu pagal planetos išgales;***

Or. en

**Pakeitimas 541
Sunčana Glavak**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Pakeitimas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą; ***pabrėžia, kad būtina remti ir apsaugoti smulkiuosius ūkininkus pereinant prie tvaresnės praktikos, suteikiant jiems finansinių išteklių, techninę pagalbą ir politines sistemas, kurių reikia prisitaikyti prie naujų klimato standartų, taip užtikrinant, kad klimato politikos veiksmai būtų sąžiningi ir įtraukūs;***

Or. hr

**Pakeitimas 542
Laurent Castillo**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Pakeitimas

44. pripažįsta didelį ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą; ***kadangi ūkininkai yra pirmosios klimato kaitos padarinių aukos, būtina nustatyti priemones, kuriomis būtų remiami ūkininkai ir užtikrinami tvarūs ir perspektyvūs sprendimai šiame sektoriuje;***

Or. en

**Pakeitimas 543
Viktória Ferenc, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët, Valérie Deloge**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

44. pripažįsta **didelį** ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą;

Pakeitimas

44. pripažįsta **pasaulyje išmetamo** ŠESD kiekio mažinimo žemės ūkio sektoriuje potencialą; **kartu pripažįsta žemės ūkio vaidmenį užtikrinant apsirūpinimo maistu saugumą;**

Or. en

Pakeitimas 544

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44a. atkreipia dėmesį į didžiulį žemės ūkio sektoriaus, visų pirma intensyviosios gyvulininkystės, poveikį klimatui ir biologinės įvairovės mažėjimui ES ir visame pasaulyje dėl žemės naudojimo keitimo ganymui ir, visų pirma, masinės pašarinių augalų gamybos; pabrėžia tokios praktikos papildomą neigiamą poveikį dirvožemio, oro ir vandens taršai, žmonių bei gyvūnų sveikatai ir gyvūnų gerovei; pabrėžia, kad būtina skubiai laipsniškai nutraukti intensyviąją gyvulininkystę ir gerokai sumažinti ūkinių gyvūnų skaičių ir ragina Komisiją, valstybes nares ir ES nepriklausančias šalis priimti tinkamas ir veiksmingas teisėkūros ir su teisėkūra nesusijusias priemones šiam tikslui pasiekti;

Or. en

Pakeitimas 545

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 a dalis (nauja)**

44a. *ragina Komisiją pasiūlyti išsamią bendros žemės ūkio politikos reformą, kuri būtų vizijos dalis, siekiant užtikrinti, kad finansinė parama būtų skirta perėjimui prie mažo sąnaudų ir teršalų kiekio veiklos ir kad ūkininkai, taikantys tvarią praktiką, pvz., ekologinį ūkininkavimą ir agroekologinius sprendimus, galėtų oriai gyventi; taip pat ragina pateikti naują pasiūlymą dėl pesticidų naudojimo mažinimo, atsižvelgiant į strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“ nustatytus siekius;*

Or. en

Pakeitimas 546
Aurelijus Veryga

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 a dalis (nauja)

44a. *pabrėžia, kad svarbu skatinti konkurencingą, tvarų ir atsparų žemės ūkio sektorių, kuriame būtų toliau užtikrinamas apsirūpinimo maistu saugumas; tam, kad būtų galima siekti užsibrėžtų tikslų ir daryti pažangą mažinant išmetamųjų teršalų kiekį ūkiuose, ragina Komisiją skatinti plataus masto tiksliosios žemdirbystės technologijų, įskaitant daiktų interneto jutiklius, dronus, dirbtinį intelektą ir palydovinius vaizdus, diegimą, taip didinant išteklių naudojimo efektyvumą ir pasėlių valdymą;*

Or. en

Pakeitimas 547
Anna Zalewska, Waldemar Buda

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44a. pabrėžia, kad Europoje žemės ūkio produktų gamybai taikomi itin aukšti aplinkos apsaugos, gyvūnų gerovės, kokybės kontrolės ir atitikties stebėsenos standartai; ragina visas šalis prisidėti įkvėpimo iš šios politikos ir kelti savo žemės ūkio produktų gamybos standartus, nes tai ilginiui prisidės ne tik prie tinkamesnės klimato apsaugos pasauliniu mastu, bet ir prie greitesnių derybų dėl laisvosios prekybos susitarimų;

Or. en

**Pakeitimas 548
Sunčana Glavak**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44a. ragina ES didinti investicijas į žaliąsias technologijas ir inovacijas žemės ūkio sektoriuje, pvz., tiksliąją žemdirbystę, tvarias drėkinimo sistemas ir klimato kaitos požiūriu pažangią žemės ūkio praktiką;

Or. hr

**Pakeitimas 549
Daniel Buda**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44a. primygtinai pabrėžia, kad būtina remti ūkininkus pereinant prie tvarios ūkininkavimo praktikos, nesukeliant jiems finansinės ir administracinės naštos;

Or. ro

Pakeitimas 550

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Daniel Buda, Sunčana Glavak, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44a. pripažįsta, kad reikia atlyginti ūkininkams ir miškininkams, padedantiems mažinti į aplinką išmetamo anglies dioksido kiekį ir dirbantiems kartu su gamta, saugantiems biologinę įvairovę ir natūralias ekosistemas;

Or. en

Pakeitimas 551

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44b. ragina, kad vizijoje būtų atsižvelgta į visas maisto sistemos dalis, pradedant gamyba, perdirbimu, paskirstymu ir vartojimu, ir baigiant maisto nuostoliais ir švaistymu; ragina Komisiją pateikti ilgai lauktus pasiūlymus, kuriais būtų pagerinta informacija apie maisto tvarumą ir skatinama sveikatai palankaus ir tvaraus maisto paklausa, visų pirma persvarstyti

Reglamentą dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, apie kurį buvo paskelbta 2022 m. pabaigoje, ir ES pagrindų teisės aktą dėl tvarių maisto sistemų, kurį buvo numatyta priimti 2023 m. pabaigoje; ragina Komisiją pasiūlyti sugriežtinti Atliekų pagrindų direktyvoje nustatytus maisto atliekų mažinimo tikslus, kad jie būtų suderinti su 50 proc. mažinimo tikslais, nustatytais strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“; be to, pabrėžia, jog svarbu imtis priemonių, kuriomis būtų užtikrinta, kad sveikas ir tvarus maistas būtų prieinamas visų pajamų piliečiams;

Or. en

Pakeitimas 552

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44b. ragina Komisiją ir visas kitas šalis toliau siekti įgyvendinti COP 28 JAE deklaraciją dėl tvaraus žemės ūkio, atsparių maisto sistemų ir klimato kaitos veiksmy; pabrėžia, kad reikia toliau dirbti siekiant tvarių ir atsparių maisto sistemų;

Or. en

Pakeitimas 553

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44b. pabrėžia, kad žemės ūkio sektorius

turi sparčiai atsisakyti priklausomybės nuo iškastinio kuro, ir pabrėžia, kad tam reikia laipsniškai atsisakyti cheminių pesticidų ir dirbtinių trąšų;

Or. en

Pakeitimas 554
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 c dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44c. pabrėžia, kad klimato kaita kelia labai didelę grėsmę augalininkystei, žuvininkystei, akvakultūrai ir apsirūpinimo maistu saugumui Europoje, ir susirūpinęs pažymi, kad EAA Europos klimato rizikos ataskaitoje primygtinai raginama imtis veiksmų tiek ES, tiek nacionaliniu lygmeniu, kad šiose srityse būtų padidintas atsparumas; ragina Komisiją, vykdam kitą BŽŪP reformą, labiau orientuotis į atsparumą, pvz., remiant ilgalaikių sausrų rizikos valdymą, skatinant auginti mažiau vandens reikalaujančius augalus ir taikyti tvarią praktiką, kuri didina ekosistemų atsparumą, pvz., gerinant dirvožemio kokybę ir sveikatą, didinant vandens sulaikymą ir ribojant dirvožemio eroziją; pabrėžia, kad ES iniciatyvos, kuriomis skatinama iš dalies pereiti nuo gyvulinės kilmės maisto prie augalinės kilmės maisto, gali sumažinti gėlo vandens suvartojimą maisto gamybai, taip pat priklausomybę nuo pašarų, gaunamų už Europos ribų;

Or. en

Pakeitimas 555
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen,

Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44c. pabrėžia, kad strateginiame dialoge dėl ES žemės ūkio ateities raginama imtis skubių, plataus užmojo ir įgyvendinamų veiksnių visais lygmenimis, kad būtų užtikrinta, jog žemės ūkio sektoriuje veikla būtų vykdoma neperžengiant planetos išgalių; be to, palankiai vertina tai, jog pripažįstama, kad norint sėkmingai pereiti prie subalansuotos ir labiau augalinės mitybos, kuri yra sveikesnė ir tvaresnė, labai svarbu pereiti prie sveikesnės ir tvaresnės mitybos;

Or. en

Pakeitimas 556

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
44 d dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44d. pabrėžia, kad mūsų mitybos pritaikymas ir smarkus gyvūninių produktų gamybos ir vartojimo sumažinimas, kartu atrandant alternatyvius baltymų šaltinius mėšai, pieno produktams ir kitiems gyvūniniams produktams pakeisti yra ekonomiškai efektyvi, greita, sveika ir paprasta priemonė kovoti su klimato kaita ir atneš labai daug papildomos naudos žmonių, gyvūnų ir ekosistemų sveikatai ir gerovei;

Or. en

Pakeitimas 557

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 44 e dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44e. primena reikšmingą žemės ūkio sektoriaus, visų pirma, intensyviosios gyvulininkystės, poveikį klimato kaitai ir biologinės įvairovės mažėjimui; pabrėžia, kad intensyviajai pramoninei žemdirbystei ir gyvulininkystei neturėtų būti skiriamas finansavimas, jos neturėtų būti skatinamos ar už jas atlyginama; vietoj to atkreipia dėmesį į tai, kad svarbu remti agroekologinės ir augalinės žemės ūkio praktikos plėtojimą, sumažinant ūkinių gyvūnų tankį ir kiekį, skatinant vietos gamybą ir investuojant į regioninės infrastruktūros kūrimą, kad žemės ūkio sektorius būtų tvaresnis;

Or. en

Pakeitimas 558

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 44 f dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

44f. pabrėžia, kad IPCC pažymėjo, kad suderinta mityba, į kurią įeina augalinis maistas, pvz., stambūs grūdai, pupos, vaisiai ir daržovės, riešutai ir sėklos, taip pat gyvūninės kilmės maistas, pagamintas atspariose, tvariose ir mažo išmetamo ŠESD kiekio sistemose, atveria dideles galimybes prisitaikyti prie klimato kaitos ir ją švelninti kartu suteikiant reikšmingą naudą žmonių sveikatai; pabrėžia, kad IPCC padarė išvadą, kad iki 2050 m. dėl

mitybos pokyčių būtų galima atlaisvinti keletą milijonų kvadratinį kilometrų žemės ir sudaryti technines galimybes sušvelninti klimato kaitą, išreikštą 0,7–8,0 Gt CO₂ ekvivalento per metus, atsižvelgiant į įprastas verslo prognozes^{1a};

^{1a} IPCC, 2019 m. Santrauka politikos formuotojams. Pateikta: Klimato kaita ir žemė: IPCC specialioji ataskaita dėl klimato kaitos, dykumėjimo, žemės degradacijos, tvarios žemėtvarkos, aprūpinimo maistu ir šiltnamio efekto sukeliančių dujų srautų sausumos ekosistemose.

Or. en

Pakeitimas 559

Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 45 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kieki;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. de

Pakeitimas 560

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 45 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kieki;

Pakeitimas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai, *įskaitant gynybos sektorių*, turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kieki *ir*

kartu išlaikyti veiklos efektyvumą, ir kad gynybos sektoriuje reikėtų sparčiau vystyti priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo technologijas ir strategijas; pažymi, kad atskirai karinio sektoriaus išmetamo teršalų kiekio įtraukimas į UNFCCC teikiamus duomenis yra savanoriškas ir šiuo metu neįmanoma nustatyti karinio sektoriaus išmetamo ŠESD kiekio, apie kurį pranešta, nuo pateiktų UNFCCC duomenų; ragina Sąjungos vyriausiąjį įgaliojimą užsienio reikalams ir saugumo politikai, Komisiją ir Tarybą parengti pasiūlymą dėl skaidrios karinio sektoriaus išmetamo teršalų kiekio apskaitos UNFCCC, pripažįstant, kad priimtas Saugumo ir gynybos strateginis kelrodis, ir siekiant visapusiškai įgyvendinti Kovos su klimato kaita ir gynybos veiksmų gaires;

Or. en

Pakeitimas 561
Daniel Buda

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
45 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kiekį;

Pakeitimas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kiekį; *tačiau pabrėžia, kad šios pastangos turi būti dedamos subalansuotai ir tvariai, nesukeliant neproporcingai didelių išlaidų tam tikriems sektoriams, visų pirma pažeidžiamiems sektoriams, pvz., žemės ūkiui; primygtinai reikalauja, kad išmetamųjų teršalų mažinimo priemonės būtų pritaikytos prie konkrečių kiekvieno sektoriaus aplinkybių, užtikrinant, kad nebūtų pakenkta ekonomikos konkurencingumui, apsirūpinimo maistu saugumui ir darniam vystymuisi;*

Or. ro

Pakeitimas 562

Anna Zalewska, Waldemar Buda

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 45 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kiekį;

Pakeitimas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kiekį; ***vis dėlto pabrėžia, kad dėl kai kurių sektorių, visų pirma žemės ūkio, įvairovės ir sudėtingumo visame pasaulyje susiduriama su dideliais iššūkiais, kuriems reikia individualių sprendimų ir subalansuoto požiūrio, kad įgyvendinant išmetamųjų teršalų mažinimo tikslus nebūtų nekontroliuojamai mažinamas darbo vietų skaičius, nesumažėtų ūkių ir įmonių pelningumas, o pasaulinėse ir vietos rinkose netrūktų maisto, žaliavų ir produktų;***

Or. en

Pakeitimas 563

Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 45 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kiekį;

Pakeitimas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kiekį; ***pabrėžia, kad atsinaujinančioji energija grindžiamas elektrifikavimas yra pigiausias ir veiksmingiausias būdas sumažinti išmetamą anglies dioksido kiekį keliuose ekonomikos sektoriuose; pabrėžia, kad ES turi išplėsti paramą, kad pramonės šakos galėtų naudotis įperkama ir gausia atsinaujinančioji energija, taip skatinant ES konkurencingumą, energetinę nepriklausomybę ir***

*priklausomybės nuo iškastinio kuro
mažinimą;*

Or. en

Pakeitimas 564
Lynn Boylan

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
45 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kieki;

Pakeitimas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kieki; *ragina užtikrinti, kad UNFCCC COP 29 rezultatas būtų sustiprinta klimato kaitos švelninimo darbo programa, kuria būtų paspartinti veiksmai iki 2030 m. ir papildytas bendros pažangos įvertinimas, daugiausia dėmesio skiriant konkreitiems sektoriams skirtoms partnerystėms, kad būtų įgyvendinti rezultatai ir skatinamas spartus ir teisingas perėjimas prie 100 proc. atsinaujinančiosios energijos;*

Or. en

Pakeitimas 565

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Thomas Pellerin-Carlin, Chloé Ridet, Thomas Bajada, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
45 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kieki;

Pakeitimas

45. pabrėžia, kad visi sektoriai turi prisidėti mažindami savo išmetamų teršalų kieki; *ragina užtikrinti, kad UNFCCC COP 29 rezultatas būtų sustiprinta klimato kaitos švelninimo darbo*

programa, kuria būtų paspartinti veiksmai iki 2030 m. ir papildytas bendros pažangos įvertinimas, daugiausia dėmesio skiriant konkreitiems sektoriams skirtoms partnerystėms, kad būtų įgyvendinti rezultatai ir skatinamas spartus ir teisingas perėjimas prie atsinaujinančiosios energijos;

Or. en

Pakeitimas 566
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
45 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

45a. palankiai vertina Komisijos pirmininkės Ursulos Von Der Leyen išipareigojimą per pirmąsias 100 dienų inicijuoti švamos pramonės kursą; ragina Komisiją, kaip kurso dalį, pradėti įgyvendinti planą, kaip sumažinti išmetamą anglies dioksido kiekį pagrindiniuose pramonės sektoriuose, pvz., daug energijos naudojančiose pramonės šakose, išplėsti ES gamybos pajėgumus, visų pirma pagrindinių atsinaujinančiųjų energijos išteklių ir saugojimo technologijų srityje, ir sustiprinti ES pramonės strategijų, investicijų ir infrastruktūros plėtros koordinavimą; ragina Komisiją skubiai priimti aplinkai nekenksmingus žaliųjų ir žiedinių produktų standartus ir veiksmingumo reikalavimus, taip pat pasiūlyti priemones, pvz., ekologiškus, žiedinius ir atsparumo reikalavimus viešuosiuose pirkimuose, kad būtų padidinta atsinaujinančiųjų išteklių technologijų ir tvarių produktų paklausa; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl naujo ES finansavimo pramonės priklausomybei nuo iškastinio kuro mažinti su socialinėmis ir

aplinkosaugos sąlygomis, taip pat dėl ES nedarbo ir teisingos pertvarkos programų išplėtimo, kad būtų remiami ir įgalinami darbuotojai vykdant pramonės ekologinę pertvarką;

Or. en

Pakeitimas 567

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Catarina Martins, Emma Fourreau, Per Clausen, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
45 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

45a. atkreipia dėmesį į neproporcingai didelį poveikį klimatui, kurį sukelia privačių lėktuvų naudojimas; pabrėžia, kad privačių lėktuvų tarša vienam keleiviui yra iki 14 kartų didesnė nei komercinių lėktuvų; susirūpinęs atkreipia dėmesį į vertinimus, kad privačių lėktuvų naudojimas Europoje padidėjo 30 proc., palyginti su ikipandeminiu lygiu; ragina visas šalis, įskaitant ES valstybes nares, imtis priemonių, kad privačių lėktuvų naudojimas nebūtų skatinamas;

Or. en

Pakeitimas 568

Lena Schilling

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
45 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

45b. mano, kad neseniai įvykdyta ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos (ATLPS) reforma, pagal kurią per ateinantį dešimtmetį planuojama laipsniškai atsisakyti nemokamų leidimų

ir visų leidimų, taip pat numatoma didesnė finansinė parama iš Inovacijų fondo ir Modernizavimo fondo, padės sparčiau mažinti išmetamą anglies dioksido kiekį Europos energetikos ir pramonės sektoriuose, iškastinį kurą pakeičiant atsinaujinančiosios energijos technologijomis ir efektyvaus energijos vartojimo sprendimais; mano, kad bet kokia būsima ES ATLPS reforma turėtų išlaikyti arba sustiprinti šios priemonės užmojų klimato srityje lygį, laikantis Europos klimato teisės akte ir Paryžiaus susitarime įtvirtinto nekintamumo principo, ir turėtų išsaugoti dabartinę struktūrą, pagal kurią neigiamas išmetamųjų teršalų kiekis, net jei jis saugiai ir nuolat saugomas, negali kompensuoti būtino išmetamųjų teršalų kiekio sumažinimo pagal ES klimato teisės akte nustatytus Sąjungos klimato politikos tikslus;

Or. en

Pakeitimas 569
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
45 c dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

45c. palankiai vertina tai, kad keletas ES prekybos partnerių pradėjo taikyti prekybos anglies dioksidu ar kitus anglies dioksido apmokestinimo mechanizmus, ir ragina Komisiją toliau skatinti šią ir panašią politiką pasauliniu mastu ir ieškoti sąsajų su ES nepriklausančiose šalyse taikomais anglies dioksido apmokestinimo mechanizmais ir kitų bendradarbiavimo formų, kad visame pasaulyje būtų sparčiau ekonomiškai efektyviai ir socialiniu požiūriu teisingai mažinamas išmetamųjų teršalų kiekis; atsižvelgdamas į tai, ragina

Komisiją taikyti apsaugos priemonės, kuriomis būtų užtikrinta, kad bet kokie tokie mechanizmai, įskaitant mechanizmus, turinčius ryšį su ES ATLPS, ir toliau padėtų užtikrinti papildomą nuolatinį indėlį į klimato kaitos švelninimą ir nedarytų neigiamo poveikio ES vidaus įsipareigojimams, susijusiems su išmetamu šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiu;

Or. en

Pakeitimas 570

Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 46 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

46. pabrėžia, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas bus veiksminga priemonė siekiant apmokestinti į ES importuojamų produktų išmetamus teršalus ir spręsti anglies dioksido nutekėjimo problemą, kartu skatinant, kad visame pasaulyje būtų priimtas anglies dioksido apmokestinimas;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. de

Pakeitimas 571

Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 46 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

46. pabrėžia, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas bus veiksminga priemonė siekiant apmokestinti į ES importuojamų produktų

Pakeitimas

46. atkreipia dėmesį į tai, kad 2021 m. 1,1 mlrd. iš 3,5 mlrd. tonų CO₂ ES vartojimo sektoriuje susidarė ne ES šalyse; ragina visapusiškai įgyvendinti

išmetamus teršalus *ir spręsti anglies dioksido nutekėjimo problemą, kartu skatinant, kad visame pasaulyje būtų priimtas anglies dioksido apmokestinimas;*

pasienio anglies dioksido *korekcinį mechanizmą kaip priemonę, kuria skatinama mažinti importuojamų prekių išmetamus teršalus, kartu teikiant finansinę paramą mažiausiai išsivysčiusių šalių pramonės priklausomybei nuo iškastinio kuro mažinti; ragina Komisiją stebėti, nutraukti sukčiavimo ir apėjimo praktiką ir taikyti sankcijas už ją, taip pat pasiūlyti priemones, kuriomis būtų išplėsta pasienio anglies dioksido korekcinio mechanizmo taikymo sritis, įtraukiant daugiau sektorių ir prekių, kad būtų pagerintas šios priemonės poveikis klimatui;*

Or. en

Pakeitimas 572

Emma Wiesner, Anna Stürgh, Jeannette Baljeu

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 46 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

46. pabrėžia, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas bus veiksminga priemonė siekiant apmokestinti į ES importuojamų produktų išmetamus teršalus ir spręsti anglies dioksido nutekėjimo problemą, kartu skatinant, kad visame pasaulyje būtų priimtas anglies dioksido apmokestinimas;

Pakeitimas

46. pabrėžia, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas **(PADKM)** bus veiksminga priemonė siekiant apmokestinti į ES importuojamų produktų išmetamus teršalus ir spręsti anglies dioksido nutekėjimo problemą, kartu skatinant, kad visame pasaulyje būtų priimtas anglies dioksido apmokestinimas; **ragina Komisiją stengtis išplėsti PADKM taikymo sritį pagal PADKM reglamento nuostatas ir kartu bendradarbiauti su trečiosiomis šalimis, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos tinkamai įgyvendinti šį mechanizmą ir paskatinti nustatyti anglies dioksido kainas;**

Or. en

Pakeitimas 573

Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge, Marie-Luce Brasier-Clain

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
46 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

46. pabrėžia, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas bus **veiksminga** priemonė **siekiant apmokestinti** į ES importuojamų produktų **išmetamus teršalus ir spręsti anglies dioksido nutekėjimo problemą, kartu skatinant, kad visame pasaulyje būtų priimtas** anglies dioksido **apmokestinimas**;

Pakeitimas

46. pabrėžia, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas bus **dar neįrodyto veiksmingumo** priemonė į ES importuojamų produktų **išmetamų teršalų kiekiams įvertinti, turėsianti neigiamą poveikį Europos įmonėms, kurioms dėl ES šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos reformos teks didelės išlaidos dėl išmetamo** anglies dioksido;

Or. fr

**Pakeitimas 574
Viktória Ferenc**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
46 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

46. pabrėžia, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas bus veiksminga priemonė siekiant apmokestinti į ES importuojamų produktų išmetamus teršalus ir spręsti anglies dioksido nutekėjimo problemą, kartu skatinant, kad visame pasaulyje būtų priimtas anglies dioksido apmokestinimas;

Pakeitimas

46. pabrėžia, **jog tikimasi**, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas bus veiksminga priemonė siekiant apmokestinti į ES importuojamų produktų išmetamus teršalus ir spręsti anglies dioksido nutekėjimo problemą, kartu skatinant, kad visame pasaulyje būtų priimtas anglies dioksido apmokestinimas;

Or. en

**Pakeitimas 575
Beatrice Timgren**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
46 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

46. ***pabrėžia***, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas bus ***veiksminga*** priemonė siekiant apmokestinti į ES importuojamų produktų išmetamus teršalus ir spręsti anglies dioksido nutekėjimo problemą, kartu skatinant, kad visame pasaulyje būtų priimtas anglies dioksido apmokestinimas;

Pakeitimas

46. ***atkreipia dėmesį į tai***, kad ES pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas bus priemonė siekiant apmokestinti į ES importuojamų produktų išmetamus teršalus ir spręsti anglies dioksido nutekėjimo problemą, kartu skatinant, kad visame pasaulyje būtų priimtas anglies dioksido apmokestinimas;

Or. en

Pakeitimas 576

Daniel Buda, Dan-Ștefan Motreanu

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
46 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

46a. pripažįsta, kad ūkininkai ir žemės ūkio sektorius yra nepakeičiami partneriai ne tik užtikrinant apsirūpinimo maistu saugumą bei išlaikant gyvybingas kaimo vietas, bet ir siekiant ES poveikio klimatui neutralumo tikslų, įskaitant JT tvarumo tikslus; pabrėžia, kad ūkininkams turėtų būti suteikta galimybė aktyviai prisidėti prie klimato kaitos švelninimo ir prisitaikymo prie jos, taip pat ekosistemų išsaugojimo politikos formavimo ir joje dalyvauti; mano, kad strateginis dialogas dėl žemės ūkio ateities galėtų būti pavyzdys pasauliui;

Or. ro

Pakeitimas 577

Emma Wiesner, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Yvan Verougstraete, Jeannette Baljeu

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
46 a dalis (nauja)**

46a. *palankiai vertina tai, kad Pasaulio banko duomenimis, šiuo metu 24 proc. pasaulyje išmetamo anglies dioksido kiekio yra apmokestinama; vis dėlto apgailestauja dėl to, kad tiek aprėptis, tiek apmokestinimo lygis tebėra pernelyg maži, kad būtų pasiekti Paryžiaus susitarimo tikslai; primygtinai ragina visas šalis, kad jos, vykdydamos savo klimato politiką, nustatytų iškastinio kuro ir iškastinių žaliavų kainas pagal principą „teršėjas moka“ ir atsižvelgdamos į poreikį vykdyti teisingą pertvarką, kad jos lygis atitiktų būtina išmetamųjų teršalų kiekio sumažinimą; pabrėžia, kad reikia pasaulinio požiūrio į anglies dioksido apmokestinimą;*

Or. en

Pakeitimas 578

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ștefan Motreanu, Sunčana Glavak, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
46 a dalis (nauja)**

46a. *pripažįsta, kad MVĮ vaidmuo Europoje ir pasaulyje yra labai svarbus skatinant ir užtikrinant užimtumą ir augimą, taip pat pirmaujant ekologinės pertvarkos procese;*

Or. en

Pakeitimas 579

Emma Wiesner, Anna Stürgh, Yvan Verougstraete, Jeannette Baljeu

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
46 b dalis (nauja)**

46b. *ragina Komisiją toliau skatinti apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą arba kitus anglies dioksido apmokestinimo mechanizmus pasauliniu mastu ir ieškoti sąsajų su ES nepriklausančiose šalyse taikomais anglies dioksido apmokestinimo mechanizmais ir kitų bendradarbiavimo formų, kad visame pasaulyje būtų sparčiau ekonomiškai efektyviai ir socialiniu požiūriu teisingai mažinamas išmetamųjų teršalų kiekis; atsižvelgdamas į tai, ragina Komisiją taikyti apsaugos priemones, kuriomis būtų užtikrinta, kad bet koks ryšys su ES ATLPS ir toliau padėtų užtikrinti papildomą nuolatinį indėlį į klimato kaitos švelninimą ir nedarytų neigiamo poveikio ES vidaus įsipareigojimams, susijusiems su išmetamu šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiu;*

Or. en

Pakeitimas 580

Lídia Pereira, Ingeborg Ter Laak, Virgil-Daniel Popescu, Flavio Tosi, Esther Herranz García, Andrés Tivadar Kulja, Dan-Ştefan Motreanu, Peter Liese

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
46 b dalis (nauja)**

46b. *palankiai vertina aktyvų ES verslo subjektų dalyvavimą siekiant rasti sprendimus, kaip paspartinti klimato politikos veiksmus visame pasaulyje;*

Or. en

Pakeitimas 581

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
47 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

47. pabrėžia, kad reikia spręsti tekstilės sektoriaus poveikio klimatui ir aplinkai klausimą;

Pakeitimas

47. pabrėžia, kad reikia spręsti tekstilės sektoriaus poveikio klimatui ir aplinkai klausimą; ***pripažįsta, kad tekstinės pramonės turi teikti svarbų vaidmenį persitvarkant į žiedinę ekonomiką ir sprendžiant su ja susijusias problemas, pvz., susijusias su atliekų prevencija, atliekų tvarkymu, mikroplastiko išskyrimu, vandens naudojimu, pertekline gamyba ir bendru gamybos proceso ilgaamžiškumu ir nekenksmingumu bei galimybe perdirbti tekstilės produktus, be kita ko, užtikrinant, kad tekstilės gaminiai būtų kuriami taip, kad būtų ilgaamžiai ir tinkami perdirbti; pabrėžia, kad būtina siekti nustatyti pasaulinius standartus, pagal kuriuos prekių ženklai gali teikti ekologiškumo teiginius apie gaminį; atsizvelgdamas į tai, pabrėžia, kad nuoseklūs ir skaidrūs privalomi kriterijai padės vartotojams priimti informacija pagrįstus sprendimus ir užkirsti kelią ekomanipuliavimui bei užtikrins, kad teiginiai apie tvarumą būtų pagrįsti patikrinamais įrodymais;***

Or. en

Pakeitimas 582

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridet, Thomas Bajada, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
47 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

47. pabrėžia, kad reikia spręsti tekstilės sektoriaus poveikio klimatui ir aplinkai

Pakeitimas

47. pabrėžia, kad reikia ***skubiai*** spręsti ***didelio*** tekstilės sektoriaus poveikio

klausimą;

klimatei ir aplinkai klausimą, nes šiame sektoriuje išmetama apie 8–10 proc. visame pasaulyje išmetamo šiltnamio efekto sukeliančių dujų kiekio ir sunaudojama daug išteklių, visų pirma vandens ir energijos^{1a}; ragina taikyti žiedinės ekonomikos principus, įskaitant tvarią gamybą, atliekų mažinimą ir aktyvesnę perdirbimą, kartu sprendžiant tokias problemas kaip mikroplastiko išmetimas, perteklinė gamyba ir vandens naudojimas; ragina ES ir tarptautines institucijas nustatyti plataus užmojo tikslus mažinti išmetamųjų teršalų kiekį, laipsniškai atsisakyti kenksmingų cheminių medžiagų ir skatinti ekologiškų medžiagų naudojimą, taip pat nustatyti pasaulinius standartus, pagal kuriuos būtų galima patikrinti teiginius apie tvarumą, kad būtų užkirstas kelias „ekologiniam manipuliavimui“ ir vartotojai galėtų priimti informaciją pagrįstus sprendimus;

^{1a} Tarptautinė finansų korporacija (TFK), (2023 m.). „Tvarumo stiprinimas tekstilės pramonėje“ (angl. Strengthening Sustainability in the Textile Industry), <https://www.ifc.org/en/insights-reports/2023/strengthening-sustainability-in-the-textile-industry>.

Or. en

Pakeitimas 583

Emma Wiesner, Ilhan Kyuchyuk, Martin Hojsík, Michal Wozniak, Anna Stürgh, Yvan Verougstraete

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 47 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

47. pabrėžia, kad reikia spręsti tekstilės sektoriaus poveikio klimatui ir aplinkai klausimą;

Pakeitimas

47. pabrėžia, kad reikia spręsti tekstilės sektoriaus poveikio klimatui ir aplinkai klausimą **ir primygtinai ragina šiame**

sektoriuje prisiimti didesnę atsakomybę už išmetamų teršalų kiekį visoje vertės grandinėje ir per visą produkto gyvavimo ciklą; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia, kad reikalingi nuoseklūs ir skaidrūs standartai bei kriterijai, kurie padės vartotojams priimti informacija pagrįstus sprendimus ir užkirsti kelią ekologiniam manipuliavimui užtikrinant, kad teiginiai apie tvarumą būtų pagrįsti patikrinamais įrodymais;

Or. en

Pakeitimas 584
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
47 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

47. pabrėžia, kad reikia spręsti tekstilės sektoriaus poveikio klimatui ir aplinkai klausimą;

Pakeitimas

47. pabrėžia, kad reikia spręsti tekstilės sektoriaus poveikio klimatui ir aplinkai klausimą; *primena savo raginimą, kad būtina visiškai atsieti ekonomikos augimą nuo išteklių naudojimo tekstilės sektoriuje; ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su ES tekstilės strategijos įsipareigojimais, ir pasiūlyti atliekų mažinimo, pakartotinio naudojimo ir perdirbimo tikslus;*

Or. en

Pakeitimas 585
Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
47 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

47. pabrėžia, kad reikia spręsti tekstilės sektoriaus poveikio *klimatui ir* aplinkai klausimą;

Pakeitimas

47. pabrėžia, kad reikia spręsti tekstilės sektoriaus poveikio aplinkai klausimą;

klausimą;

Or. de

Pakeitimas 586
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
47 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

47a. ragina skatinti didelio masto medžių sodinimo iniciatyvas ir integruoti kitus gamtos procesais pagrįstus sprendimus miestų teritorijose kaip veiksmingas priemones, kuriomis būtų galima stabdyti kylančią temperatūrą, spręsti šilumos salos miestuose efekto problemą ir gerinti oro kokybę, siekiant apsaugoti visuomenę ir sumažinti energijos sąnaudas; mano, kad miestų apželdinimas, įskaitant parkų, žaliųjų stogų ir žaliųjų sienų kūrimą, turėtų būti neatsiejama miestų planavimo ir atsparumo klimato kaitai strategijų dalis;

Or. ro

Pakeitimas 587
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
47 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

47b. pabrėžia, kad ūkininkams reikia suteikti priemonių, mechanizmų, metodų, galimybių ir finansinių paskatų taikyti klimato kaitos požiūriu pažangią ūkininkavimo praktiką, kuria didinamas produktyvumas ir kartu padedama prisitaikyti prie klimato kaitos bei švelninti jos padarinius, o ne apmokestinti

juos už maisto produktų gamybą; mano, jog būtina užtikrinti, kad ūkininkai būtų apmokyti ir pasirengę taikyti tokią praktiką ir turėtų tinkamą prieigą prie skaitmeninių priemonių bei novatoriškų sprendimų, suteikiančių galimybę veiksmingiau naudoti išteklius, pvz., vandenį ir energiją; mano, kad viešojoje politikoje daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama tam, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos naudotis šiomis technologijomis ir vietos lygmeniu būtų stiprinami gebėjimai;

Or. ro

Pakeitimas 588
Anja Arndt, Marc Jongen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
48 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

48. pabrėžia, kad, siekiant nustatyti pasaulinius ekologiškumo teiginių standartus, reikia kovoti su ekologiniu manipuliavimu;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. de

Pakeitimas 589
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
48 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

48. pabrėžia, kad, siekiant nustatyti pasaulinius ekologiškumo teiginių standartus, reikia kovoti su ekologiniu manipuliavimu;

Pakeitimas

48. pabrėžia, kad, siekiant nustatyti pasaulinius ekologiškumo teiginių standartus, reikia kovoti su ekologiniu manipuliavimu; **primena savo raginimą nustatyti pasaulinius ekologiškumo teiginius tekstilės sektoriuje standartus ir**

*kriterijus, kurie padėtų vartotojams
priimti informacija pagrįstus sprendimus;*

Or. en

Pakeitimas 590

Emma Wiesner, Martin Hojsík, Michal Wiezik, Anna Stürgkh, Yvan Verougstraete

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
48 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

48. pabrėžia, kad, siekiant nustatyti pasaulinius ekologiškumo teiginių standartus, reikia kovoti su ekologiniu manipuliavimu;

Pakeitimas

48. pabrėžia, kad, siekiant nustatyti pasaulinius ekologiškumo teiginių standartus, reikia kovoti su ekologiniu manipuliavimu; ***šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad reikia nustatyti griežtas ES lygmens taisykles;***

Or. en

Pakeitimas 591

Anja Arndt, Marc Jongen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
49 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

49. pabrėžia, kad dėl klimato kaitos ir aplinkos būklės blogėjimo trūksta gamtos išteklių, daugėja konfliktų ir didėja įtampa, taip pat trūksta maisto ir kyla gaivalinės nelaimės, taip pat jie yra pagrindiniai žmonių priverstinės migracijos ir grėsmių didėjimo veiksniai;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. de

Pakeitimas 592

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 49 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

49. pabrėžia, kad dėl klimato kaitos ir aplinkos būklės blogėjimo trūksta gamtos išteklių, daugėja konfliktų ir didėja įtampa, taip pat trūksta maisto ir kyla gaivalinės nelaimės, taip pat jie yra pagrindiniai žmonių priverstinės migracijos ir grėsmių didėjimo veiksniai;

Pakeitimas

49. pabrėžia, kad dėl klimato kaitos ir aplinkos būklės blogėjimo trūksta gamtos išteklių, daugėja konfliktų ir didėja įtampa, taip pat trūksta maisto ir kyla gaivalinės nelaimės, taip pat jie yra pagrindiniai žmonių priverstinės migracijos ir grėsmių didėjimo veiksniai; ***pabrėžia, kad moterys dėl to patiria neproporcingai didelį poveikį; ir kad 80 proc. žmonių, persikėlusių dėl klimato kaitos, yra moterys^{1a}; tikisi, kad COP29 daugiau dėmesio bus skirta klimato sukeltai priverstinei migracijai; ragina Komisiją ir valstybes nares pripažinti nuo priverstinės migracijos dėl klimato nukentėjusių žmonių poreikius ir pažeidžiamumą ir dėti pastangas ieškant sprendimo būdų;***

1a

<https://www.undp.org/sites/g/files/zskgke326/files/publications/UNDP%20Linkages%20Gender%20and%20CC%20Policy%20Brief%201-WEB.pdf>

Or. en

Pakeitimas 593 Esther Herranz García

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 49 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

49. pabrėžia, kad dėl klimato kaitos ir aplinkos būklės blogėjimo trūksta gamtos išteklių, daugėja konfliktų ir didėja įtampa, taip pat trūksta maisto ir kyla gaivalinės nelaimės, taip pat jie yra pagrindiniai žmonių priverstinės migracijos ir grėsmių

Pakeitimas

49. pabrėžia, kad dėl klimato kaitos, ***vandens stygiaus*** ir aplinkos būklės blogėjimo trūksta gamtos išteklių, ***todėl*** daugėja konfliktų ir didėja įtampa, taip pat trūksta maisto ir kyla gaivalinės nelaimės, taip pat jie yra pagrindiniai žmonių

didėjimo veiksniai;

priverstinės migracijos ir grėsmių didėjimo veiksniai;

Or. es

Pakeitimas 594

Martin Hojsik, Emma Wiesner, Anna Stürgh, Michal Wieszik

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 49 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

49. pabrėžia, kad dėl klimato kaitos ir aplinkos būklės blogėjimo trūksta gamtos išteklių, daugėja konfliktų ir didėja įtampa, taip pat trūksta maisto ir kyla gaivalinės nelaimės, taip pat jie yra pagrindiniai žmonių priverstinės migracijos ir grėsmių didėjimo veiksniai;

Pakeitimas

49. pabrėžia, kad dėl klimato kaitos ir aplinkos būklės blogėjimo trūksta gamtos išteklių **ir atsiranda apsirūpinimo vandeniū nesaugumas**, daugėja konfliktų ir didėja įtampa, taip pat trūksta maisto ir kyla gaivalinės nelaimės, taip pat jie yra pagrindiniai žmonių priverstinės migracijos ir grėsmių didėjimo veiksniai;

Or. en

Pakeitimas 595

András Tivadar Kulja

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 49 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

49. pabrėžia, kad dėl klimato kaitos ir aplinkos būklės blogėjimo trūksta gamtos išteklių, daugėja konfliktų ir didėja įtampa, taip pat trūksta maisto ir kyla gaivalinės nelaimės, taip pat jie yra pagrindiniai žmonių priverstinės migracijos ir grėsmių didėjimo veiksniai;

Pakeitimas

49. pabrėžia, kad dėl klimato kaitos ir aplinkos būklės blogėjimo trūksta gamtos išteklių, **tokių kaip vanduo, todėl** daugėja konfliktų ir didėja įtampa, taip pat trūksta maisto ir kyla gaivalinės nelaimės, taip pat jie yra pagrindiniai žmonių priverstinės migracijos ir grėsmių didėjimo veiksniai;

Or. en

Pakeitimas 596

Mohammed Chahim, Javi López

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
49 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

49a. pažymi, kad didėjantis mokslininkų ir politikų susidomėjimas saulės spindulių modifikavimu (SRM), kuris yra siūlomas kaip klimato inžinerijos priemonių rinkinys, siekiant dirbtinai atspindėti saulės šviesą ir vėsinti planetą, kaip antai stratosferos aerolio injekcijos (SAI); pabrėžia, kad SRM nepadedą pašalinti pagrindinės klimato kaitos priežasties, nėra mokslinių jo veiksmingumo įrodymų ir kyla pavojus klimato ir geopolitiniam stabilumui, galbūt katastrofinio pobūdžio; primena, kad JT rezoliucija dėl pasaulinio valdymo buvo užblokuota; ragina Komisiją imtis veiksmų dėl SRM, pirmiausia parengiant jo nenaudojimo susitarimą, kad jis nebūtų taikomas, kad būtų ribojamas jo tobulinimas ir kad būtų prieštaraujama būsimam SRM institucionalizavimui tarptautinėse institucijose, laikantis atsargumo principo ir nesant jo saugumo įrodymų bei visiško visuotinio sutarimo dėl jo priimtimumo;

Or. en

**Pakeitimas 597
Thomas Bajada**

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
49 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

49a. pabrėžia, kad Viduržemio jūros regionas – vienas iš labiausiai klimato kaitos veikiamų regionų, kuris šyla 20 proc. sparčiau nei vidutinis pasaulio rodiklis, ir prognozuojama, kad per 20

metų 250 milijonų žmonių susidurs su vandens trūkumu^{1a}; atkreipia dėmesį į tai, kad Viduržemio jūra tampa sparčiausiai šylančia jūra pasaulyje, o tai turės rimtų pasekmių pakrančių bendruomenių pragyvenimui, ekonomikos sektoriams ir biologinei įvairovei; ragina Komisiją ir valstybes nares skubiai imtis veiksmų ir bendradarbiauti su Viduržemio jūros regiono partneriais, kad būtų įgyvendintos plataus užmojo prisitaikymo priemonės ir vadovaujama klimato kaitos švelninimo veiksmams, daugiausia dėmesio skiriant vandentvarkai, ekosistemų atkūrimui ir tvariems ekonominiams pokyčiams;

^{1a} Viduržemio jūros ekspertai klimato ir aplinkos pokyčių klausimais, „Rizika, susijusi su klimato ir aplinkos pokyčiais Viduržemio jūros regione“ (angl. Risks associated to climate and environmental changes in the Mediterranean region), 2019 m., https://ufmsecretariat.org/wpcontent/uploads/2019/10/MedECCBooklet_EN_WEB.pdf.

Or. en

Pakeitimas 598

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridet, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
49 a dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

49a. pabrėžia, kad Viduržemio jūros regionas – vienas iš labiausiai klimato kaitos veikiamų regionų, kuris šyla 20 proc. sparčiau nei vidutinis pasaulio rodiklis, ir prognozuojama, kad per 20 metų 250 milijonų žmonių susidurs su vandens trūkumu^{1a}; atkreipia dėmesį į tai,

kad Viduržemio jūra tampa sparčiausiai šylančia jūra pasaulyje, o tai turės rimtų pasekmių jūrų ekosistemoms, ekonomikos sektoriams ir biologinei įvairovei; ragina Komisiją ir valstybes nares skubiai imtis veiksmų ir bendradarbiauti su Viduržemio jūros regiono partneriais, kad būtų įgyvendintos plataus užmojo prisitaikymo priemonės ir vadovaujama klimato kaitos švelninimo veiksams, daugiausia dėmesio skiriant vandentvarkai, ekosistemų atkūrimui ir tvariems ekonominiams pokyčiams;

1a Viduržemio jūros ekspertai klimato ir aplinkos pokyčių klausimais, „Rizika, susijusi su klimato ir aplinkos pokyčiais Viduržemio jūros regione“ (angl. Risks associated to climate and environmental changes in the Mediterranean region), 2019 m. https://ufmsecretariat.org/wp-content/uploads/2019/10/MedECC-Booklet_EN_WEB.pdf.

Or. en

Pakeitimas 599

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 49 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

49a. primena, kad aviacijoje išmetam 2–3 proc. visame pasaulyje išmetamo CO₂ kiekio, o Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) duomenimis, iki 2050 m., palyginti su 2015 m., šio sektoriaus tarptautiniu mastu išmetamas CO₂ kiekis gali patrigubėti; atkreipia dėmesį į tai, kad Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūros (EASA) duomenimis, aviacijos veiklos rūšių poveikis klimatui, nesusijęs su CO₂, iš viso

yra bent jau toks pat didelis, kaip ir vien tik susijęs su CO₂, ir šiuo metu neregamentuojamas nei ES, nei visame pasaulyje; pabrėžia, kad reikia mažinti visus aviacijos išmetamus teršalus, turinčius poveikį klimatui, ir skubiai įgyvendinti regioninę ir pasaulinę privalomą politiką, kad būtų sumažinti aviacijos sektoriuje išmetami ne CO₂ teršalai;

Or. en

Pakeitimas 600
Anna Zalewska, Waldemar Buda

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
49 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

49a. apgailestauja dėl to, kad dažnai teisiškai privalomi aplinkosaugos teisės aktai, darantys poveikį daugeliui sektorių tuo pačiu metu, rengiami neatlikus tarpsektorinio bendro poveikio visiems susijusiems sektoriams vertinimo; ragina atlikti išsamų ir kryžminį įvairių aplinkosaugos strategijoje siūlomų tikslų, įskaitant jų socialinį ir ekonominį poveikį vietos, regioniniu, nacionaliniu ir pasauliniu lygmenimis, vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 601
Emma Wiesner, Anna Stürgh

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
49 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

49a. pabrėžia, kad klimato kaita prisidės prie didesnio atsparumo

antibiotikams; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad būtina imtis skubių veiksmų dėl atsparumo antimikrobinėms medžiagoms, ir ragina šalis pasiekti visuotinį susitarimą sumažinti antimikrobinių medžiagų naudojimą ir kovoti su atsparumo rizika;

Or. en

Pakeitimas 602

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
49 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

49 b. pažymi, kad atskirai karinio sektoriaus išmetamo teršalų kiekio įtraukimas į UNFCCC teikiamus duomenis yra savanoriškas ir šiuo metu neįmanoma atskirti karinio sektoriaus išmetamo ŠESD kiekio, apie kurį pranešta, nuo pateiktų UNFCCC duomenų; pritaria tam, kad UNFCCC būtų teikiamos nekonsoliduotos privalomos ataskaitos apie karinius išmetamuosius teršalus; ragina valstybes nares rodyti pavyzdį standartiškai skelbiant nacionalinius duomenis apie savo karinio sektoriaus ir karinių technologijų pramonės šakų išmetamą ŠESD kiekį;

Or. en

Pakeitimas 603

Beatrice Timgren

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
10 paantraštė**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

Klimato kaita ir lyčių lygybė

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 604

Viktória Ferenc, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
10 paantraštė**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

Klimato kaita ir lyčių lygybė

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 605

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridet, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
49 b dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

49 b. pripažįsta neproporcingai didelį klimato kaitos poveikį moterims ir mergaitėms, visų pirma besivystančiose šalyse, kur jų pragyvenimo šaltinis yra labiau priklausomas nuo gamtos išteklių; pažymi, kad klimato sukeltos nelaimės didina lyčių nelygybę, nes moterys dažnai susiduria su didesnėmis kliūtimis siekiant gauti išteklių, naudojimosi žeme teisių ir galimybių dalyvauti sprendimų priėmimo procesuose; mano, kad lyčių pusiausvyrą ir moterų bei mergaičių įgalėjimas yra labai svarbūs teisingai pertvarkai; pabrėžia, kad reikia į lyčių lygybę orientuotos klimato politikos, kuria būtų užtikrintas moterų dalyvavimas kovos su klimato kaita veikloje ir jų

*vadovaujamasis vaidmuo visais
lygmenimis;*

Or. en

Pakeitimas 606

Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge, Marie-Luce Brasier-Clain

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50. pabrėžia, kad visos šalys turi imtis konkretesnių veiksmų, kad įvykdytų atnaujinto Lyčių lygybės veiksmų plano, dėl kurio susitarta COP 25, įsipareigojimus;

Išbraukta.

Or. fr

Pakeitimas 607

Beatrice Timgren

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50. pabrėžia, kad visos šalys turi imtis konkretesnių veiksmų, kad įvykdytų atnaujinto Lyčių lygybės veiksmų plano, dėl kurio susitarta COP 25, įsipareigojimus;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 608

Viktória Ferenc, Marie-Luce Brasier-Clain, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50. pabrėžia, kad visos šalys turi imtis konkretesnių veiksmų, kad įvykdytų atnaujinto Lyčių lygybės veiksmų plano, dėl kurio susitarta COP 25, įsipareigojimus;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 609

Li Andersson, Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Catarina Martins, Giorgos Georgiou, Per Clausen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50. pabrėžia, kad visos šalys turi imtis konkretesnių veiksmų, kad įvykdytų atnaujinto Lyčių lygybės veiksmų plano, dėl kurio susitarta COP 25, įsipareigojimus;

50. mano, kad transformacija pereinant prie tvarios visuomenės turi vykti įtraukiai, teisingai ir užtikrinant lygybę ir kad lyčių pusiausvyra ir moterų bei mergaičių įgalėjimas yra labai svarbūs tokiai transformacijai; pabrėžia, kad būtina veiksmingiau integruoti lyčių aspektą į visus atitinkamus tikslus ir uždavinius; dar kartą ragina Komisiją parengti konkretų veiksmų planą, kad būtų įvykdyti įsipareigojimai pagal atnaujintą Lyčių lygybės veiksmų planą, dėl kurio susitarta 25-ojoje UNFCCC šalių konferencijoje (COP 25), ir sukurti nuolatinį ES ryšių punktą lyčių ir klimato kaitos klausimais, kuriam būtų skirta pakankamai biudžeto išteklių, kad ES ir visame pasaulyje būtų galima įgyvendinti ir stebėti klimato politikos veiksmus, pagal kuriuos atsižvelgiama į lyčių aspektą; mano, kad tai galėtų būti pavyzdys kitoms konferencijos šalims imtis panašių priemonių;

Or. en

Pakeitimas 610

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridel, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

50 dalis

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

50. pabrėžia, kad visos šalys turi imtis konkretesnių veiksmų, kad įvykdytų atnaujinto Lyčių lygybės veiksmų plano, dėl kurio susitarta COP 25, įsipareigojimus;

Pakeitimas

50. ***pabrėžia, koks svarbus įtraukus požiūris UNFCCC procese, įskaitant teisingos pertvarkos darbo programą; ragina visas šalis, įskaitant ES ir jos valstybes nares dėti daugiau pastangų integruojant lyčių lygybę į peržiūrėtus nacionaliniu lygmeniu nustatytus įpareigojančius veiksmus, taip pat į klimato ir aplinkos apsaugos politiką, visų pirma susijusius su klimato kaitos švelninimu, prisitaikymu prie jos, nuostoliais ir žala, ir didinti prasmingą moterų grupių dalyvavimą sudarant ir įgyvendinant šią politiką;*** pabrėžia, kad visos šalys turi imtis konkretesnių veiksmų, kad įvykdytų atnaujinto Lyčių lygybės veiksmų plano, dėl kurio susitarta COP 25, įsipareigojimus; ***ragina valstybes nares ir Komisiją dėti daugiau pastangų, kad būtų pasiekti ES Trečiajame lyčių lygybės veiksmų plane nustatyti tikslai;***

Or. en

Pakeitimas 611

Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridel, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

50 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50a. ***pabrėžia, kad svarbu suderinti kovos su klimato kaita finansavimą su lyčių lygybe, pažymėdamas, kad moterys***

gauna neproporcingai mažiau finansinių išteklių pritaikymo prie klimato kaitos ir klimato kaitos švelninimo projektams; mano, kad siekiant užtikrinti teisingą pertvarką labai svarbu padidinti moterų galimybes gauti įtraukų kovos su klimato kaita finansavimą, ir pabrėžia, kad vykdant kovos su klimato kaita finansavimą reikia taikyti transformatyvų požiūrį į lytį; primygtinai ragina ES ir valstybes nares informuoti, kaip jų įmokos į kovos su klimato kaita finansavimą atspindi orientaciją į lyčių lygybę, ir užtikrinti didesnę paramos lyčių lygybei ir klimato srities veiksmams suderinamumą naudojant išorės veiksmų priemones ir Europos investicijų banko (EIB) paramą, be kita ko, didinant moterų dalyvavimą valdymo, sprendimų priėmimo procesuose ir programose, kuriais remiamas moterų vaidmuo klimato valdymo srityje;

Or. en

Pakeitimas 612
Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50a. pabrėžia, kad pritaikymo gebėjimai ir pažeidžiamumas skiriasi priklausomai nuo lyties, amžiaus, gebėjimų, rasės ir profesijos; todėl ragina visas šalis įvertinti pažeidžiamų gyventojų poreikius, reaguoti į juos ir teikti jiems pirmenybę savo nacionaliniuose pritaikymo planuose, pranešimuose apie pritaikymą ir nacionaliniu lygmeniu nustatytuose ipareigojančiuose veiksmuose, pvz., atsižvelgiant į darbo, išteklių ir poreikių pasidalijimą; ragina sudaryti sąlygas pažeidžiamiems gyventojams, įskaitant priklausančius nuo nelaimių nukentėjusioms

bendruomenėms, lygiomis teisėmis dalyvauti priimant sprendimus, be kita ko, susijusius su Nuostolių ir žalos fondo veiklos mechanizmais;

Or. en

Pakeitimas 613
Lynn Boylan

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50a. pabrėžia, koks svarbus įtraukus požiūris UNFCCC procese, įskaitant teisingos pertvarkos darbo programą; pabrėžia, jog būtina užtikrinti, kad šiuose procesuose būtų tikrai atstovaujama nepakankamai atstovaujamos suinteresuotosioms šalims, įskaitant moteris ir mergaites, čiabuvių tautas, vietos bendruomenes, neįgaliuosius, migrantus, vaikus ir jaunimą, pažeidžiamose situacijose esančius asmenis ir asmenis, kurie susiduria su įvairiomis ir sudėtingomis diskriminacijos ir marginalizacijos formomis;

Or. en

Pakeitimas 614
Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50a. pažymi, kad klimato kaita daro skirtingą poveikį žmonėms priklausomai nuo tokių veiksnių kaip lytis, amžius, negalia, etninė kilmė ir skurdas; pažymi,

kad pažeidžiamos gyventojų grupės, pavyzdžiui, neturtingieji, čiabuviai, moterys ir pagyvenę žmonės, labiausiai nukenčia nuo klimato kaitos padarinių; mano, kad lyčių pusiausvyra ir moterų bei mergaičių įgalėjimas yra labai svarbūs teisingai pertvarkai; pabrėžia, kad būtina veiksmingiau integruoti lyčių aspektą į visus atitinkamus tikslus ir uždavinius;

Or. en

Pakeitimas 615
Emmanouíl Fragkos

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 a dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50a. mano, kad moterų vaidmens didinimas Azijoje ir Afrikoje turės ilgalaikį matomą poveikį sprendžiant klimato kaitos problemas;

Or. el

Pakeitimas 616
Javi López, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Delara Burkhardt, Günther Sidl, Mohammed Chahim, Chloé Ridet, Heléne Fritzon, Christophe Clergeau, Elena Sancho Murillo, Leire Pajín, Marta Temido, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50b. pabrėžia, kaip didinti moterų dalyvavimą priimant sprendimus klimato diplomatijos srityje, be kita ko, šalių konferencijos delegacijose ir vadovaujant visais kovos su klimato kaita veiksmy lygmenimis; apgailestauja dėl to, kad COP 28 šalių derybų grupėse moterys sudarė mažiau nei 34 proc., o tik 2 proc.

delegacijų pasiekė lyčių lygybę, ir pažymi, kad kai kurių šalių delegacijas vis dar sudaro iki 90 proc. vyrų; ragina visas šalis siekti lyčių lygybės savo delegacijose ir visais sprendimų dėl klimato kaitos priėmimo ir derybų lygmenimis; primygtinai ragina visas šalis paskirti nacionalinį lyčių aspekto ir klimato kaitos ryšių punktą ir didinti savo išteklius, mokymus ir paramą, taip pat ir ES;

Or. en

Pakeitimas 617

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 50 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50b. ragina visas šalis, įskaitant ES ir jos valstybes nares dėti daugiau pastangų integruojant lyčių lygybę į jų nacionaliniu lygmeniu nustatytų įpareigojančių veiksmų įgyvendinimą, taip pat į klimato ir aplinkos apsaugos politiką, ir didinti prasmingą moterų grupių dalyvavimą sudarant ir įgyvendinant šią politiką; pabrėžia, kad visos šalys, įskaitant ES, turi imtis konkretesnių veiksmų, kad įvykdytų atnaujinto Lyčių lygybės veiksmų plano, dėl kurio susitarta COP 25, įsipareigojimus; ragina valstybes nares ir Komisiją dėti daugiau pastangų, kad būtų pasiekti ES Trečiajame lyčių lygybės veiksmų plane nustatyti tikslai;

Or. en

Pakeitimas 618

Lena Schilling

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

50 b dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50b. *pabrėžia, kad ES diplomatijoje klimato kaitos srityje reikia labiau atsižvelgti į lyčių aspektą ir feministinius principus;*

Or. en

Pakeitimas 619

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 c dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50c. *pabrėžia, kad reikia paspartinti veiksmus, kuriais būtų mažinama nelaimių rizika, atsižvelgiant į lyčių lygybę, taigi ir įgyvendinama Sendajaus programa, atsižvelgiant į lyčių lygybę; ragina toliau dėti pastangas, kad rengiantis nelaimėms pirmenybė būtų teikiama lyčių klausimui ir į jį būtų atsižvelgiama, visų pirma naudojant išskaidytus nelaimių rizikos mažinimo duomenų rinkinius;*

Or. en

Pakeitimas 620

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
50 d dalis (nauja)**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50d. *mano, kad reikia didinti moterų galimybes gauti įtraukų kovos su klimato*

kaitą finansavimą ir sudaryti joms tokias galimybes; pabrėžia, kad teisingai pertvarkai yra labai svarbus į lyčiai atžvalgus kovos su klimato kaita finansavimas; pabrėžia transformatyvaus požiūrio į lyčių svarbą kovos su klimato kaita finansavimo srityje; primygtinai ragina ES ir jos valstybes nares informuoti, kaip jų įmokos į kovos su klimato kaita finansavimą atspindi orientaciją į lyčių lygybę, ir užtikrinti didesnę paramos lyčių lygybei ir klimato srities veiksmams suderinamumą naudojant išorės veiksmų priemones ir EIB paramą, be kita ko, didinant moterų ir moterų organizacijų dalyvavimą valdymo, sprendimų priėmimo procesuose ir programose, kuriais remiamas moterų vaidmuo klimato valdymo srityje;

Or. en

Pakeitimas 621

Nikolas Farantouris, Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau, Per Clausen, Catarina Martins, Lynn Boylan, Giorgos Georgiou, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas 50 e dalis (nauja)

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

Pakeitimas

50e. pabrėžia, kaip didinti moterų dalyvavimą priimant sprendimus klimato diplomatijos srityje, be kita ko, šalių konferencijos delegacijose ir vadovaujant visais kovos su klimato kaita veiksmų lygmenimis; apgailestauja dėl to, kad moterys sudarė mažiau nei 34 proc. šalių derybų grupėse COP 28, mažiau nei kas penktas delegacijų vadovas (19 proc.) buvo moteris, tik 2 proc. delegacijų vyrų ir moterų buvo po lygiai, o 79 proc. delegacijų vyrų buvo daugiau nei moterų; ragina visas šalis siekti lyčių lygybės savo delegacijose ir visais sprendimų dėl klimato kaitos priėmimo ir derybų lygmenimis; primygtinai ragina visas šalis

paskirti nacionalinį lyčių aspekto ir klimato kaitos ryšių punktą ir didinti savo išteklius, mokymus ir paramą, taip pat ir ES;

Or. en

Pakeitimas 622

Anja Arndt, Marc Jongen

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
51 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

51. mano, kad Europos Parlamentas turėtų būti neatsiejama ES delegacijos COP 29 dalis, ***kadangi jis turi pritarti tarptautiniams susitarimams ir kadangi jis atlieka pagrindinį vaidmenį įgyvendinant Paryžiaus susitarimą ES viduje kaip viena iš ES teisėkūros institucijų; todėl tikisi, kad jam per COP 29 Baku bus suteikta galimybė dalyvauti ES koordinavimo posėdžiuose ir užtikrinta galimybė susipažinti su visais parengiamaisiais dokumentais; įsipareigoja veikti nepriklausomai ir be interesų konfliktų;***

Pakeitimas

51. mano, kad Europos Parlamentas turėtų būti neatsiejama ES delegacijos COP 29 dalis;

Or. de

Pakeitimas 623

Emmanouíl Fragkos

**Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas
51 dalis**

Pasiūlymo dėl rezoliucijos projektas

51. mano, kad Europos Parlamentas turėtų ***būti neatsiejama ES delegacijos COP 29 dalis, kadangi jis turi pritarti tarptautiniams susitarimams ir kadangi jis atlieka pagrindinį vaidmenį***

Pakeitimas

51. mano, kad Europos Parlamentas turėtų ***turėti galimybę*** susipažinti su visais **COP 29** parengiamaisiais dokumentais; įsipareigoja veikti nepriklausomai ir be interesų konfliktų;

*įgyvendinant Paryžiaus susitarimą ES
viduje kaip viena iš ES teisėkūros
institucijų; todėl tikisi, kad jam per
COP 29 Baku bus suteikta galimybė
dalyvauti ES koordinavimo posėdžiuose ir
užtikrinta galimybė susipažinti su visais
parengiamaisiais dokumentais; įsipareigoja
veikti nepriklausomai ir be interesų
konfliktų;*

Or. el